中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三零七零六　採訪部：（七二零六二七、七二三四九二）　營業部：（七二九三零七、七三零七零八）　廣告社長室：七二四八五四　總編輯：七二七二弍二　經理室：七二七二六一　中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編一大張）

經十八個半月卅八次會議
英國加入共市
簽署條約儀式本週六舉行

【布魯塞爾十八日法新社電】歐洲共同市場「六國」與申請加入該組織的四個申請國的談判，將於今日完成。該談判自一九七零年六月卅日在盧森堡展開，迄今剛剛十八個半月。

該市場官員在今早較早時間與英國代表團討論過有關處理若干技術的問題後，隨於同日與挪威及愛爾蘭代表團討論過有關解決彼等仍待解決的技術問題。

上週末，丹麥成爲最先完成該項工作的申請國。加盟的協定，將在星期六日在此間簽署。

【布魯塞爾十八日路透社電】英國於今晚完成其進入歐洲共同市場的談判。英國與歐洲共同市場六國的談判代表們，在進行十小時的談判，總結這次會談的最後決定後，於深夜二時（格林威治時間上午一時）舉杯慶祝這件歷史性的盛事。

這次重要的談判於去年六月三十日在盧森堡舉行後，經過十八個月零十八日，始告成功。

這次最後的會議，是雙方副談判代表舉行的第卅八次會議。這次會談亦同時舉行了十三次部長級會議。

率領出席這次最後會議的英國代表隊的副談判代表奧紐爾，事後對記者稱：「我覺得十分快樂，十分安慰和舒暢。」

倘若歐洲共同市場的共同農業政策打擊英國市場的話，則依照這次談判解決的最後一項問題，作爲酌量採取補救行動的一項條款規範。

各項重要問題業經解決
捕魚權及政治問題待十二月始能達成
有關農業共市將彌補英損失

【布魯塞爾十八日路透社電】英國與歐洲共同市場六個會員國，對英國加入共同市場問題經過十八個月又十八日的談判後，今日已完成各項的談判。

該舉行逾十小時並已告成功的最後會議，爲英國、愛爾蘭、挪威及丹麥等國舖好接近簽署加入共同市場的歷史條約的旅程，該簽署儀式於星期六日在布魯塞爾舉行。

英國首相希斯、外相荷姆及歐洲事務部長李普安等，將全部抵達此間參加該項簽署儀式。

在有關英國加入共同市場最後問題的最後協議，於深夜二時（國際時間上午一時）達成後，雙方的談判代表隨即舉杯互賀。

此最後會議是關談各判代表的第三十八次會議。各國部長就有關各重要的政治問題，曾舉行十三次會議。

各談判代表於上週曾提速總結在該會談中仍未產生的決定，以便能及時趕上原訂的簽署日期。各談判代表竭盡彼等全力，曾數度於深夜進行馬拉松式的會議。

英國副談判代表奧紐爾於會後對記者稱：「我感到十分愉快，安慰及寬心。我等曾忙足一週，該會議於今晚終結而令我高興……。」

在各項談判中的重要問題，已於去年五月及六月間全部解決，但各項有關捕漁權，這個重要以及複雜的政治性問題，仍有待至十二月時才可達成一項解決辦法。除有關捕漁權問題外，在過去數月間曾就各附屬問題舉行談判，因在過去數次會議中，曾集中解決若干點問題，該等問題乃於早期的各項已解決的問題中，因本有明確決議，而需再度談判者。

故此，該已解決的最後問題，因共同市場實施的農業政策，而令致英國市場受到打擊，另一方面是由於共同市場的組織的日漸擴大，爲彌補英國的損失，歐洲共同市場將採取某種必須的行動，以保障英國。爲最後問題而舉行的會議，曾根據上述情形，擬就一項對英國保障的條文。在相互交換意見中，英國曾同意該最後問題須明確陳述出共同市場仍須對紐西蘭的牛奶農場作出保障，經過一項爲期五年的過渡時期後，歐洲共同市場的十國部長亦須作出上述同樣決定。

圖片說明：一個高棉家庭於一月十二日，在高棉軍第二十二旅隨着南越軍撤退回南越而進行撤退後，利用一輛脚踏車從柴楨移居往克力。（合衆國際社新聞片）

東京灣再生新事件
美國驅逐護航艦與北越漁船相撞
北越指摘美艦擊沉漁船

【西貢十八日美聯社電】美軍司令部星期二日報導：美第七艦隊驅逐護航艦「阿爾伯特·大衛」號，曾在星期日在東京灣與一艘北越漁船相撞。

美軍司令部是在北越指摘美海軍艦隻曾在星期日故意襲擊北越非武裝漁船後，發出以上的報導。北越指摘美艦曾擊沉兩艘北越漁船，造成他們九名漁人喪生，七人受傷。

美軍司令部發表聲明稱：有七名北越生還者被救上「阿爾伯特·大衛」號，他們受到「輕傷」。

該份美國聲明繼續說：「在該區的美國海軍船隻指揮搜索在該漁船上的其他兩名船員」，但未有發現他們。

美軍司令部一名發言人說：七名生還者，「在他們的要求下，已被送往該地區的其他越南漁船」。

他說：這次撞船意外發生於星期日中南半島時間上午五時。

談判破裂美西岸再罷工
防止癱瘓國家經濟國會準備採取行動
七個州長要求聯邦干預

【舊金山十八日合衆國際社電】美國俄勒岡州州長麥哥路已於今日飛往華盛頓，他代表西海岸七州要求聯邦干預一萬五千名西海岸碼頭工人在星期一日恢復的一百天罷工行動。

碼頭工人與僱主就每年保證工人增加工資五百二十萬美元，而舉行的廿二小時的馬拉松式談判破裂後，廿四個在加利尼亞州、俄勒岡州及華盛頓州的港口，已設有防止破壞罷工的糾察隊。據報：其他問題，包括搬運貨櫃運輸的處理權在內，已獲解決。

尼克遜政府說：國會的行動「可能」是防止這次癱瘓國家經濟的嚴重罷工的「唯一補救方法」。

當麥哥路準備在白宮舉行一次他堅言將會代表西海岸七州州長，討論碼頭工人罷工問題的會議時，約有六艘船隻已駛往墨西哥的恩辛納德港卸貨。

【舊金山十八日路透社電】當美國西海岸的碼頭工人等候預料中的國會對他們恢復爲期一百天的罷工採取行動時，西海岸自西雅圖到聖地牙哥的港口，今日仍繼續癱瘓。

聯邦仲裁局局長鄔斯向尼克遜總統報告，並正計劃返回華盛頓，並且要求國會採取行動，結束該次罷工。在華盛頓，白宮已要求國會立法，結束是次在談判破裂後於昨日恢復的罷工。

雙方達成一項解決辦法的另一項障碍，是工會要求任何協議必須追溯去年十一月十四日，尼克遜總統開始實施第二期的工資與物價凍結時起。

工會領袖布立遜士說：很明顯的，國會將採取若干立法行動。他說：「我們不知道國會將會採取甚麼行動，當時間來臨時，我們將面對問題。」

【華盛頓十七日美聯社電】白宮今日說，它將要求國會制定法例以結束美國西海岸碼頭工人之再次罷工。

白宮新聞秘書齊格勒及勞工部次長施爾伯曼在會報中明白表示，法律行動將被尋求——但不欲說明這種行動將是甚麼特別方式。

施爾伯曼說，結束二十四個美國太平洋海岸港口罷工的唯一補救方法，就是由國會採取行動。按：這一次再罷工是於談判破裂後於星期一恢復的。

齊格勒說，美國政府勞資糾紛調解局局長鄔斯提斯已竭盡努力來解決這糾紛（這糾紛於較早時爲塔虎脫哈特萊法案之法院禁制令所制止，但禁制令之有效時間現已屆滿）。齊格勒說，鄔斯提斯覺得解決的機會甚微。他又說，白宮官員「正在研究可能向國會提議的交替行動」，並補充說，看來制定法例行動是使我們可以阻止另一次長時間及癱瘓碼頭之罷工的唯一補救方法。」

【舊金山十八日美聯社電】美國太平洋海岸廿四個港口的一萬三千名碼頭工人恢復罷工後數小時內，白宮宣佈它將會要求國會採取行動，使他們回到工作崗位。白宮新聞秘書齊格勒於星期一日在華盛頓說：「似乎祇有採取立法行動，才是使我們能夠阻止進行另一次長時間的癱瘓性罷工的唯一補救方法。」

齊格勒說：政府正在「審查可以提供給國會的各種不同的行動。」

齊氏與其他政府官員並無透露任何詳情，政治觀察家們說，國會在通過任何法案前，可能進行數週的聆聽。

馬來西亞總理拉曾表示
與中共仍未建交亦無意訪問北平

【吉隆坡十八日法新社電】馬來西亞總理拉曾於今日在國會說：在馬來西亞尚未與中共建立外交關係前，他並沒有訪問北平的意圖。

拉曾在答覆詢問時說：雖然中共已經加入聯合國，但是馬來西亞尚未與北平建立外交關係。

當一名反對派議員指出：「美國和中共亦沒有外交上的聯繫，但尼克遜總統卻訪問北平」時，拉曾則說：馬來西亞的國策是決定於它自己的外交政策，而不是決定於美國或尼克遜總統。

南韓國防部長劉載興稱
駐韓美軍將不撤四萬韓軍續留越

【漢城十八日法新社電】南韓國防部長劉載興，今日在一個記者招待會席上稱：美國已答應南韓將繼續把四萬名美軍駐於南韓，直至一九七三年六月。他又說：南韓亦接受南越的要求，把四萬名南韓軍駐留南越，直至一九七三年底。

劉氏又說：漢城將與南越及其他盟邦，開始討論有關撤軍時間表問題。他又說：把一萬名第一批軍隊撤離的計劃將在本年六月照原定計劃實行。

一項有關美軍派駐南韓的較早報導說：華盛頓曾要求漢城把其軍隊撤出南越之速度減低，倘漢城能加此做，便將獲得美國一億美元的特別軍援；同時美軍會繼續留駐該國。

【漢城十八日路透社電】南韓國防部長劉載興今日說，南越政府曾請求南韓，將其兩師駐軍，留駐南越至一九七三年底。

劉載興曾強調說：他的政府會對南越此項請求，予以「審慎的考慮」。

在美艦押送下企圖逃脫
美軍艦射擊俄漁船

【華盛頓十八日美聯社電】一名海岸防衛發言人報導：曾在星期二日奉命向一艘蘇俄漁船船首射擊的一艘美國海岸防衛艦隻，業已把該艘蘇俄漁船控制，且駛往該船船旁。當時該艘蘇俄漁船，曾企圖逃脫該美艦的押送。

即時未悉該艘美艦曾否向該艘蘇俄漁船開火。

美國海岸守衛曾登上該艘漁船。該船是在較早時間被指控侵犯美國十二浬的捕漁界限而被扣留的兩艘俄船中之一艘。

有關細節，此間所知無多。但發言人稱：他們曾在下午五時卅五分接獲消息謂：當時該艘俄漁船正在白令海結冰的海域內，而美當局頒發射擊令是在上午四時五十七分。

一艘美國破冰船「史多里斯號」亦在該處。它在押送該兩艘俄船之際，其中一艘「林穆號」企圖逃脫。

「史多里斯號」船上配有三吋毫米口徑大砲，兩座火箭發射器及兩架直升機。

【阿拉斯加·朱諾十七日美聯社電】美國海岸防衛隊今天在白令海的聖馬菲斯島附近，捕獲了兩艘蘇俄捕魚輪，其中一艘是蘇俄八十艘捕魚輪組成的指揮捕魚輪。

海岸防衛隊發言人稱：當破冰船「史多里斯號」在該處作例行巡邏時，把該兩艘捕魚輪捕獲，並護送到一個不宜佈名字的港口。發言人說：「該兩艘蘇俄捕魚輪是在侵入美國十二浬的捕魚海域範圍內而被捕的」。

尼克遜助理艾倫
訪日會佐藤首相

【東京十八日法新社電】一位靈通人士於今日說：尼克遜總統的助理艾倫，現時正訪問日本，當他對尼克遜的訪問中共進行「意見上的協調」時，曾與首相佐藤討論台灣問題。

艾倫於上星期六日抵達此間，預先討論有關尼克遜於二月二十一日至二十八日的訪問並強調：這些會談是尋求一項意見上的調和，以避免雙方的摩擦。

艾倫向佐藤建議：紡織品的爭論和宣佈訪問中共所造成的緊張關係，可以利用美國和日本之間在將來的更密切聯絡去修補。

中泰貿易會議閉幕
簽訂泰玉米新協定
預定今年進口玉米四十萬噸

【台北十八日中央社電】泰國將在下年度內（民國六十一年至六十二年），外銷中華民國玉米四十五萬至五十萬噸。

今天閉幕的中泰貿易促進會議中，中國代表團商訂一九七二——七三年的玉米新協定。

泰國代表團建議在新協定下，願售予中華民國玉米四十五萬至五十萬噸。中國代表團對這項建議，願優先考慮，確實採購數量將在雙方商談時間決定。

中泰兩國已於去年簽訂玉米協定，預定今年內進口泰國玉米四十萬噸。

雙方代表團在今天會議中同意，中泰貿易促進會議將照舊在中泰經濟會議前輪流在兩國舉行。

出席這項貿易促進會議的泰國代表團長乃巴允，將于明天離臺飛往日本，團員們在今天下午飛回泰國。

中國代表團首席代表孫運璿，曾款宴泰國代表團。

孫運璿將于下週內率領中國代表團，前往曼谷參加中泰部長級經濟合作會議。

乃巴允這次在華停留期間曾拜會行政院蔣院長、嚴家淦和副院長蔣經國、外交部代部長楊西崑，並參觀台北近郊的工業建設。

他是泰國經濟部代部長，他的夫人也一同來華訪問。

蘇俄突拘捕比利時遊客

【莫斯科十八日法新社電】據今日此間接獲的一份「烏克蘭真理報」說：一名比利時遊客錢布治，「因進行反蘇顛覆活動」，被烏克蘭保安人員扣留。該報並無提及其被捕時間及地點。祇說：他們正在調查這事。

比利時大使館說：該大使館未獲此事的通知。

莫斯科一位人士說：錢氏的被捕，可能與其他外國的更大規模事件有關。

新年以來，已有若干烏克蘭人在本月十一日被捕，而批評政府的蘇已，亦於數日前被捕。開無證據，證明錢氏之被捕是與這人的被捕事件有有關。

日採兩韓政策
將與北韓建交

【東京十八日合衆國際社電】今日據悉：日本刻正趨採取「兩個韓國」政策。「共同社」說：日本政府及執政黨自民黨，今日透過由該黨草擬一項有關「在一個適當時間內，派遣一個代表團往北韓，以與平壤政府建立正常化關係」的計劃。

該社又稱：該項計劃是在自民黨與日本政府在此間展開會議之際獲得通過的。

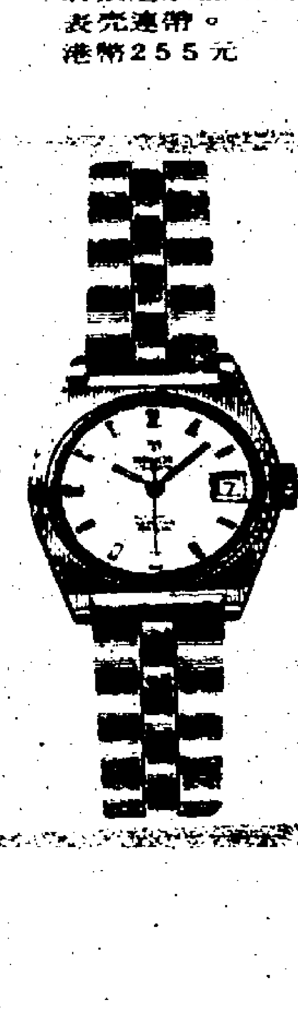
日本目前仍保持其與南韓的關係，日本這項計劃，將一定會引起漢城的嚴重抗議。

新年贈名表　佳選此中求

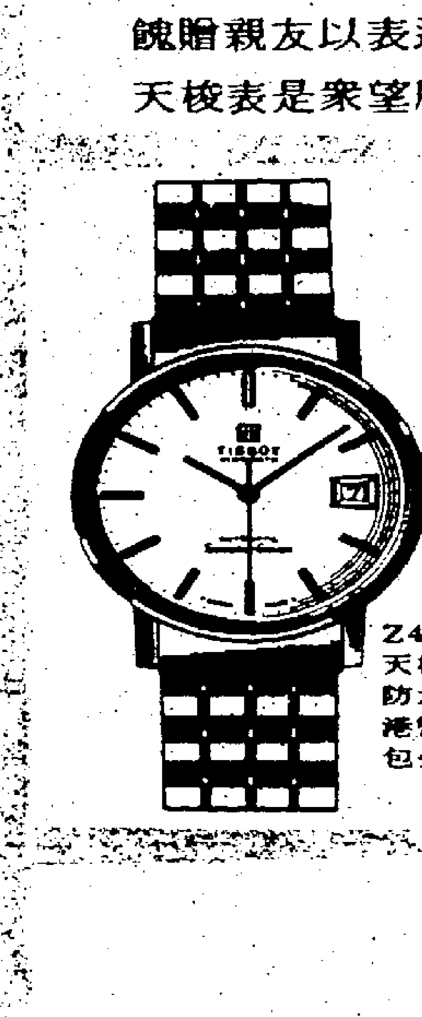
在瑞士最暢銷的兩大名表之一

天梭表是舉世讚賞之餽贈珍品，其優良之質素，高貴之風格，加上無比精密之機件，允稱有美皆備，不愧爲瑞士表壇之寶，天梭表具備瑞士名表之一切優點，但定價之廉宜，卻出乎您所意料。港九各天梭特約零售商均常備各欵新穎天梭表供應，琳瑯滿目，美不勝收，無論是購作自用，或餽贈親友以表達您底隆情厚愛，天梭表是衆望所歸之無上佳選。

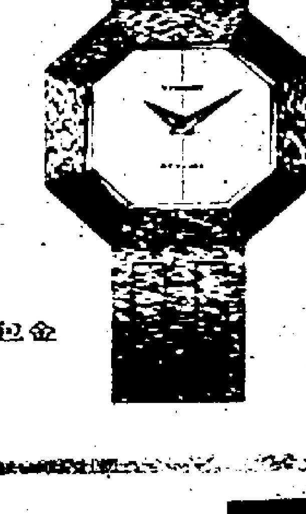
FZ10400
天梭寶石型女庄表，配永不磨損型水晶玻璃，包黃金表殼連帶。
港幣255元



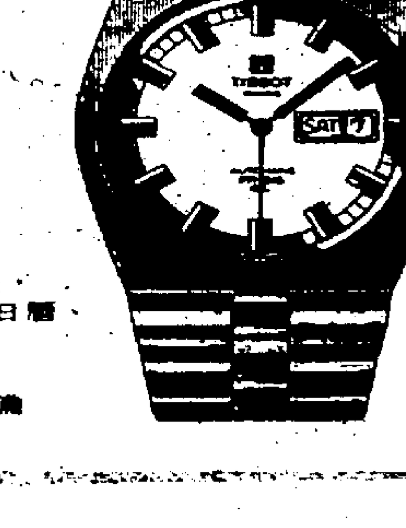
Z38516
天梭PR516型女庄體育表，自動、日曆、構造堅固、防水週密，不銹鋼表殼連帶。
港幣255元
包金表殼配皮帶款式亦備



Z44546
天梭海星七型表，自動、日曆、防水，不銹鋼表殼連帶。
港幣200元
包金表殼連帶款式亦備



FT17453
天梭新穎女庄表，配包金表帶。
港幣300元



Z46672
天梭PR516GL型表，自動、防水、星期、日曆、不銹鋼表殼連帶。
港幣275元
包金表殼連帶款式亦備

TISSOT
瑞士天梭表與時俱進
亞米茄姊妹廠出品

灣仔分域街
純商業大廈
舖位寫字樓出租
東城戲院對面金鐘大廈，三分鐘可到中區。寫字樓面積大小俱備，另地下單邊旺舖六百呎出租。
利興置業有限公司
電話：H二三七八八五　二三〇五七三

加拿大學
△春季開學·申請從速▽
加拿大政府中學免費生，教會中學。
每月學費加幣十二元至二十四元。
地址：九龍彌敦道長沙街口旺角廣創興銀行大廈十六樓二號室
電話：K三一二〇三二及K三一三七三二

寮國空戰更趨激烈
美機共機飛彈混戰
美機續轟炸北越軍師級總部

【西貢十八日路透社電】正當寮國上空的空戰更趨激烈時，美國和北越的飛機昨天在離河內一百一十哩的上空，雙方使用飛彈，作短暫的混戰。

一位美國軍方發言人稱：「該次空戰是在昨天當兩架米格廿一型飛機在寮國領空襲擊兩架F四型幽靈式飛機時展開的。他並沒有說明該美國飛機的飛行任務，並拒絕評論它們是爲B五十二型轟炸機作護航的報告。

該發言人稱：在美機能够取得有利角度發射飛彈前，共方米格機向北越飛走。美機飛行員付清楚看到米格機，最接近時僅有兩哩之遙。」

【永珍十八日路透社電】根據寮通人士說：當一架美國空軍運輸機飛到寮國西北部一條由中共所建築的公路上空時，被中共的防空砲火所攻擊而遭受嚴重的損毀。

該等人士於昨日說：這次事件是於當地時間上星期六日中午十二時三十分發生。

他們補充說：該機的機師，證實是占姆士·雷尼，受了重傷並且恐怕他的一條腿要被鋸掉。

【西貢十八日美聯社電】美國B五十二重型轟炸機昨天襲擊位於南越、高棉和寮國三國的邊境處的北越軍師級總部。B五十二轟炸機連續兩天轟炸北越的B三前線和六零九基地。根據閱軍的情報消息，北越軍正在該處計劃進行向南越中央高原作一項龐大攻擊。

【曼谷十八日路透社電】泰國的執政的國家行政委員會秘書長詩凡拉將軍曾敦促美國，在今後三個月中依照原定計劃把七萬名美軍撤出南越之後，加强美國在東南亞的空中力量。

麥金泰博士宣佈
抗議尼克遜訪平
全美舉行大示威

【華盛頓十七日中央社電】美國勝利大遊行主席麥金泰博士今天宣佈一項爲期一週的活動計劃，將于尼克遜總統啓程前往北平時開始，以對尼克遜中國大陸之行表示抗議。

麥金泰博士今天在華盛頓全美記者俱樂部舉行的記者會上透露：爲期一週的抗議活動，以二月十九日在費城舉行的一次大規模示威行動開其端，他預料屆時將有好幾千人參加這項在費城獨立紀念館前舉行的群衆大會。

同一天，在華盛頓白宮對面的拉法耶特公園，並將有一次盛大的宗教儀式集會，麥金泰博士將以國際基督教理事會主席身份，主持這項儀式，並面向白宮發表演說。

談到尼克遜未來的北平之行，麥金泰博士評論說，聖經上所有有關人類與邪惡關係的訓言，都被尼克遜在他的中國大陸之行所忽視與違背了。麥金泰不勝感慨地說，當尼克遜和毛酋握手言歡時，他無異紆尊降貴去向一個殺人如麻的劊子手輸誠納貢。

除了費城的群衆大會和華府的宗教禮拜而外，其他與這次抗議相關的活動尚有：

㈠二月廿一日午後在紐約自由神像前舉行示威。
㈡二月二十二日中午在芝加哥民衆團體活動中心舉行示威。
㈢二月二十三日在華盛頓州西雅圖市民衆團體活動中心舉行示威；
㈣二月二十四日在加州聖克里文特西部白宮舉行示威；
㈤二月二十五日在喬治亞州阿特蘭大城廣場舉行示威；
㈥二月廿六日在華盛頓林肯紀念堂前舉行示威。

麥金泰博士同時還宣佈，他將再度邀請去年八月間曾經訪問過美國的中華民國桌球隊前來美國，作多場表演賽。他說：中華民國桌球隊將于今春中共乒乓球隊抵達美國時，前來美國。此外，國際基督教理事會將邀請來自中華民國大約由五十位基督教青年組成的合唱團，于四月下旬來美訪問。

麥金泰强調：所有這一切擬議中的抗議活動，其主旨在于表示對中華民國的支持。

高棉外長韋克抵泰
簽署邊區合作協定

【曼谷十八日路透社電】高棉外長韋克，已於今日由金邊抵此，與泰國簽署一項「邊區合作協定。」

他在抵達此間曼谷機場時對記者謂：依據該項將在明日簽署的協約，將會成立一個聯合邊區委員會，以處理高棉及泰國邊區安全事務。

同時，調整該兩國漁民之捕魚權利。

他續說：「他們將成立兩個委員會，雙方首都各一。我們將討論有關這兩個委員會的細節。」同時，希望達成協議。他說：「高棉並不需要泰國協助對抗共黨，因高棉能盡其所能，保衛己國」。

政府軍力保隆靖
苦戰後擊退共軍

【永珍十八日合衆國際社電】軍方消息稱：「政府軍今天繼續苦戰，寸土必爭，把北越軍自俯瞰戰略基地隆靖的地平線山脊上逐出。他們報告稱，另外一場戰鬥在離此鎮北八十哩的南部及西北部展開。

他們說：「寮國軍推進了一百五十碼，收獲了一個在山脊的峯頂上叫「查理威士忌」的小據點。

今天是離隆靖北不及兩哩可以俯瞰該處的山脊上肉搏戰進行中的第四天。該消息說：政府軍的大砲和美、寮兩國的空軍今天不斷攻擊在山脊上的共軍陣地。但北越軍仍然死守頑抗。

【西貢十八日法新社電】一位軍方人士於今日說：南越軍在第三軍區發動了一項龐大的「清剿」攻勢，該區包括了西貢和它周圍的省份，從高棉邊境伸展至南中國海。

該名人士說：駐在該區的二十餘南越正規軍約一萬五千人，在十二隊裝甲騎兵隊的支援下，參加這次軍事行動。

該項官方仍未宣佈的行動，解釋了南越軍最近從高棉撤出的事件和扭轉在南越境內的政府軍所處的形勢。

美民意測驗結果顯示
尼克遜莫斯基競選
兩人機會可能相若

【華盛頓十八日時事社電】據「華盛頓郵報」十七日發表的哈利斯民意測驗結果，如果尼克遜總統、民主黨參議員莫斯基、以及保守派的第三黨亞拉巴馬州長華萊士三人出馬競選總統時，則三人的支持率爲：尼克遜總統、莫斯基議員相等，均爲百分之四十二；華萊士州長爲百分之十一；態度未確定者爲百分之五。根據哈利斯民意測驗，自一九七零年十一月莫斯基議員的支持率超過尼克遜總統以來，到去年六月爲止，連續八個月保持這個紀錄，但自去年七月尼克遜總統宣佈訪問中共之後，情勢一變，尼克遜總統的支持率超過莫斯基議員，去年十二月的測驗結果，尼克遜總統爲百分之四十三，莫斯基議員爲百分之卅九，華萊士州長爲百分之十一；態度未確定者爲百分之七。此次測驗結果，莫斯基議員的支持率又告上昇，其最大原因是三十歲以下青年的支持顯著增加的緣故。又此次哈利斯民意測驗，是假定民主黨提名韓福瑞爲候選人時，則尼克遜總統支持率爲百分之四十六，韓福瑞參議員百分之三十七，華萊士州長爲百分之十二。

圖片說明：奇利於一月十七日在一次慶祝他的三十歲生辰的午餐席上告訴記者說：他如與重量級拳王傅利沙再次比賽，將可輕易擊敗傅利沙。奇利揮拳顯示予記者，並認爲自己「尚年青」，而可以在任何拳賽中，擊倒傅利沙。（合衆國際社無綫電傳眞）

日內閣會議決定
駐外使節大調動
宇山厚調任駐我國大使

【東京十八日時事社電】日本政府在今日的內閣會議上，決定大批更迭駐外大使及外務省高級幹部人事。據決定：調駐印度大使宇山厚接替退休的板垣修爲駐中華民國大使，駐泰大使後宮虎郎調任駐韓大使。此外，外務省局長級人事更動的有亞洲局長須之部量三爲駐荷蘭大使，聯合國局長西堀正弘爲駐日內瓦裁軍委員會代表團大使，外務省研修所長小島太作爲駐印度大使，官房審議官種谷清三爲駐巴拉圭大使，駐錫蘭大使山本良雄調駐芬蘭大使。新任駐中華民國大使宇山厚今年五十九歲，東京大學法學部畢業，一九三七年進外務省工作，曾任駐澳大利亞大使館參事官，亞洲局賠償部長，駐英公使，駐伊朗大使，一九六九年四月任駐印度大使迄今。

英建成塑膠掃雷艇
第一艘舉行下水禮

【朴茨茅斯十七日美聯社電】世界第一艘塑膠軍艦星期二日舉行下水禮。該艦係一艘不怕生銹，可免除磁力水雷襲擊的掃雷艇。這種軍艦的製造成功，將可使皇家海軍作大的改變。

該五百噸的「威爾頓」號，係用一又四分之一英寸厚的玻璃纖維加强塑膠製成。在此間下水，直駛英國海峽。英國希望將能建成一支全部用塑膠的掃雷艦隊。

據悉，該艘掃雷艇一五三英尺長，需費約二百萬鎊，保養費極廉，因其不會生銹。其主要好處，爲能避免磁性水雷的攻擊。

倫敦金價

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊今日工商界版，最後倫敦來電，尾盤報四五·八五美元，比前市尾盤跌三毫二仙半。

兩名寮國將領 抵達南越 商談軍事

【西貢十八日法新社電】一位消息靈通的人士說：兩名寮國將領，於今日抵達此間，與南越司令官談論有關南越軍隊開入寮國的可能性之後，於今日已離此返回永珍。

該位人士說：但不知道究竟南越有沒有答應寮國的請求。

其中一名寮國將領是薩納尼空將軍，他是寮國的國防部長，亦是前任寮國軍隊總司令。

埃新內閣就職 沙達主持監督

【開羅十八日合衆國際社電】埃及政府公報說：一個由五名副總理及二十六名部長組成的技術專家的新內閣，於今日就職，並就沙達呼籲對以色列進行一次「無可避免的戰爭」，而進行全面準備。

政府人士說：該內閣將於今日當地時間上午十一時三十分（國際時間上午九時三十分），在埃及皇宮由沙達監督就職。於完成就職儀式後，沙達將主持內閣的首次會議。

社論

尼克遜訪北平對毛共的破壞作用

美總統尼克遜的訪問大陸，破壞了自由陣營的團結氣氛，與醜惡猙獰的毛共僞政權打交道，引致美國國內和國際之間的責難；尤其是反共人士的抨擊，把美國傳統的對毛共圍堵政策廢於一旦，正如所謂「親者痛」的行爲。幾乎所有的評價，都是否定的。不過，我們觀察一個問題，與及一個問題所產生的影響，不是絕對的，從各個角度去看，可能有各種不同的結果。

尼克遜總統的訪大陸，已訂定了二月二十一日起一週的訪問時間，又派出了先遣部署的人員，似乎不會打銷或改變，成爲定局。根據各方的反應，誠被「親者痛」。但深入的研究，和毛共幾個月來的動態及最近的籌備措施，卻又未必眞是「仇者快」，對於毛澤東有利；而且確確實實對北平僞政權的本身，無形中發生巨大的破壞作用。其深刻的程度，不是獲取對美、對俄，對聯合國的外交上間接些少利益所能補償得回的。現在分述如下：

一、內部矛盾的擴大：毛共自竊踞大陸以來的二十年中，無時無刻不在高呼打倒「美帝國主義」，以美國爲第一號的敵人，一切的醜惡，一切的罪行都放在「美帝」身上，而共黨的教條，亦以反資本主義列爲鐵定的任務。蘇俄的克魯契夫政策有些微的資產階級傾向，馬上加以醜名爲蘇俄共產修正主義，展開劇烈的鬥爭。劉少奇被視爲有些少蘇俄修正主義的色彩，馬上動員全大陸的幹部，掀起「文化大革命」，推翻劉少奇及共黨派，清算修正主義思想，以是否是修正主義作爲劃分敵我、反革命與革命黨派的標準。攪到大陸天翻地覆，共幹死亡枕藉，人民血流成河。

現在，對着貨眞價實的資本主義者、頭號的帝國主義者的美國，却爭着歡迎，與之弊交，內部的思想怎不引起激動，產生矛盾，發展成爲鬥爭？內鬨分裂的事變，必隨之而出現。陳伯達、林彪的整肅事件，據傳主要原因乃林等主張親俄，反對親美而起。所謂行刺毛酋，不過是毛、周編造構陷的藉口。這就是尼克遜訪大陸，帶給毛共災禍的例證之一。以後毛共的黨務、宣傳機構怎樣砌詞，也無法自圓其說，扭轉幹部的鄙棄，爭回黨徒的信心。正如莫斯科電台廣播說，毛共以前利用乒乓球隊和「美帝」勾結，尙托着美國人民爲招牌，現在歡迎的正是白宮頭子的尼克遜總統，還有甚麼解釋？愈解釋愈臭，愈作巧愈穿。將使共幹們認識到向昔在抗美援朝，在文化革命，爲反美、反修而死的，是枉死的了。矛盾一加劇，老毛即使能一手遮天，也難壓止這些沖天的怨憤之氣。再革命，再鬥爭的反毛、周運動，可能跟在林彪事件之後，爆發於不久的將來。

二、思想上的腐蝕：從北平外電傳來的消息，云毛共於尼克遜總統抵達時，將予以元首之禮歡迎，會否命令北平一二十萬的人民出去夾道搖旗歡迎，尙未作最後決定，但北平的街道和建築物已大加粉飾整頓，那間「文革」時期定名的「反帝醫院」，已改名爲「首都醫院」。而且將北平各飯店的優秀巧手厨師，集中調到指定爲尼克遜隨員及新聞記者作居停的「民族飯店」去，負責烹調中西餐。尼氏座駕機停放的機場，施行特別保安措施。招待歡迎，無微不至。所謂反帝的革命精神已經崩潰了。北平如此，尼氏行程所經的上海、杭州各地，也必如此。一般的大陸人民，或許不致都如共黨幹部的憤激、怨懟，起而鬥爭，但目睹毛共逢迎、巴結的醜態，美國總統蒞臨的排場，聲勢的盛大，思想上必然會有重大的轉變。日前，廣州消息云：毛共宣傳尼氏係到大陸受審，美國係「紙老虎」。可是受審的「紙老虎」，竟受到如此隆重的迎接，簡直是向西方投降。試問心中作如何感想？不私心嚮往自由世界的生活，不豔佩西方的物質文明，不懷疑共黨的欺騙教育幾稀了。共黨本是最善鋪排部署的，能够獲得一睹尼氏代表團丰采及接觸的，恐非普通的民衆，而爲黨團的積極分子。但即使是積極分子，也同樣會在思想上動搖。何況幾個城市，成千萬的人民，隔離也未必隔離得這麼週密，影響依然是很大、很廣泛的。

三、秘密的暴露：毛共竹幕低垂，保密工作頗爲週到，除了共同路人外，輕易無法進入大陸。北平內部的秘密，甚至人民的生活，都爲神秘的氣氛籠罩，不能窺得一二。如果是共黨的同路人，自然不肯洩露大陸的眞相，發表出來的祇是代作宣傳的資料，毫不足信。此次尼氏的訪大陸，隨行的員屬及記者達數百人，相信其中任何類型，任何立場的人物都有，甚至化身的超卓情報人員。一窩蜂的湧到大陸去，憑他們敏銳的觸覺，即使毛共掩藏得好，戒備得週，限制得嚴，祇從外表去觀察，也必能看出一部分的實質，搜尋到眞正的資料，戳穿竹幕的一個洞孔。雖僅一斑，却不會全受毛共宣傳的欺騙。如果進行得好，像英國記者採訪莫斯科一樣，和其中善良而愛好自由的人民取得聯絡，搜集的資料更多，必可揭露毛共龐大而虛弱的全貌於天下，使各國瞭解，重訂其對毛共的正確政策，毛共對於歡迎尼氏訪問之舉，將會噬臍莫及了。

海事處佈告 一九七二年第七號
半山危險品停泊區

有關汲水門兩面半山石航行指標附近設立危險品停泊區之詳情，已在「海員通告一九七二年第六號」內刊載。如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓，輪船出入口領證處免費索取。

海事處處長 梅禮彬

消滅咳嗽 徹底解决
專治
●傷風或感冒引起喉部痰癢之咳嗽
●痰涎阻塞胸膈抽痛引起之咳嗽
●有痰咳 無痰咳
●小兒咳 老人咳
●及一切經年不休之咳嗽
是權威之咳藥 有獨到之功效
港九各地藥店均有售

皮膚病專家發明 男女老幼皆宜
普士髮
[illegible]
各大藥房藥行均有售

REXTON 隱形耳聾機

無雜音無電綫精密細膩 清晰無比
德國美國丹麥製
[illegible]

海員通告 一九七二年第八號（T）
香港領海維多利亞港破船標誌浮泡

日期：約於一九七二年一月十三日
位置：（甲）北緯廿二度十九分三十五點五秒東經一一四度六分三十九秒；
（乙）北緯廿二度二十分二秒，東經一一四度六分四十五秒；
（丙）北緯廿二度二十分一秒，東經一一四度六分五十三秒；
（丁）北緯廿二度十九分三十五點五秒東經一一四度六分四十八秒。
區域：藍巴勒海峽南面入口。
詳情：上述位置對設有下列特徵之破船標誌浮泡：
（甲）位置：綠色三聯閃，每十五秒一次；
（乙）位置：綠色三聯閃，每十秒一次；
（丙）位置：快速綠色閃光；
（丁）位置：快速綠色閃光。
進接上述各點之範圍已列爲禁區，除担任打撈工作者外，其他船隻不得進入，位於北緯廿二度十九分五十七秒，東經一一四度六分四十六點五秒之沉船浮泡將被撤消。上述（甲）位置之第三號浮泡將用破船浮泡代替。上述區域附近將有水面機械日夜進行工作，各航海人士在航經該區時，應小心爲要。
有關海圖：三六三二、三三二八〇。
主管機關：香港海事處。

海事處處長 梅禮彬

海事處佈告 一九七二年第六號
北面危險品停泊區

有關取消荔枝角附近之危險品停泊區之詳情已在「海員通告一九七二年第五號」內刊載。如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領證處免費索取。

海事處處長 梅禮彬

海事處佈告 一九七二年第八號
西面檢疫停泊區

有關維多利亞港西面檢疫停泊區界限更改之詳情已在「海員通告一九七二年第七號」內刊載。如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓，輪船出入口領證處免費索取。

海事處處長 梅禮彬

交通處佈告
高等法院巡迴審判儀式之交通措施

上述儀式（包括在聖約翰大教堂及聖約瑟教堂之儀式）將於一九七二年一月廿日（星期四）舉行。屆時將採取下列各項交通措施：

（一）暫時不准泊車
（甲）由上午八時正至上午約十時四十五分下列各停車地區將予以封閉：
（1）由行人隧道起以東直至美梨道之一段遮打道；
（2）炮臣道。
（乙）由上午九時卅分起至上午約十時四十五分介於遮打道與德輔道中間之一段雪廠街內貨車卸貨區將予以封閉。

（二）封閉道路與改道行車
由上午約十時正起至上午十時四十五分介於行人隧道與美梨道之一段遮打道，會所街及美梨道將予以封閉，除參加該項儀式之官方車輛外所有車輛不得通過。屆時將改道行車如下：
（1）沿德輔道中東行之車輛將要於畢打街左轉然後駛往干諾道中。
（2）東行車輛將可獲准使用德輔道中但將要在炮臣道右轉然後經木球會南面駛往金鐘道。
（3）由花園道北行至炮臣道之車輛將改道沿皇后大道中或德輔道中西行。
（4）西行車輛擬沿雪廠街停車場旁邊之北面闊界路進入美梨道者將要改道進入干諾道中。

（三）改變行車路綫
現時沿介於德輔道中與遮打道間之一段雪廠街向北單程行駛之路綫將予以逆轉以方便上述之改道行車辦法。

（四）停車設備
在美梨道將有停車設施供有標貼之車輛使用。

交通處處長 惠柳新

工務司署佈告
關於公衆傾卸泥土處事 青山第十區

查青山第十區近屯門新墟之公衆傾卸坭土處將由一九七二年一月二十四日起開放。初期由該公衆傾卸坭土處之南端開始傾卸。

凡欲領取許可證者，須用書面向九龍彌敦道九龍政府合署十五樓拓展工程部總工程師申請免費發給，惟祇准傾卸下列各物：
（一）認可之鬆軟坭土；
（二）建築廢料；
（三）九英吋以下之石塊而與坭土混合者。

申請書並須列明下開各項：
（一）傾卸坭土車輛之登記號碼；
（二）所傾卸坭土之來源，種類及大約數量；
（三）基於某一工程而需用許可證之期限。

除農曆新年之公衆假期外，每日可由上午八時至下午六時傾卸坭土。傾卸坭土時必須依照管理員之指示進行。工務司署可隨時取消該傾卸坭土許可證，并可不先行公佈而將該傾卸坭土處封閉，特此佈告週知。

工務司 盧秉信

風濕痛苦的福音
十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將患處風濕因風濕清除。關節痛，筋骨痛，走動痛，腰骨痛，腳痛或冷或熱或痺，手足無力，時常傷風，頸膊硬痛，喘，咳，腰膝不靈，立單保證斷根，早已著名於法屬各大城市。[illegible]
著名風濕專家陳少奇謹啓
診所：油麻地彌敦道門牌九三號三樓[illegible]大廈由横門入

英皇御准 香港賽馬會
（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會賽馬日期定於一九七二年一月廿二日星期六舉行賽馬在下午一時三十分開賽，太子行馬會辦事處在上午十一時四十五分停止辦公，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

（一）由一九七二年一月十九日星期三起至一月二十二日星期六上午十時止，關於會員來賓入場券每天每枚二十五元，請依照下列日期時間向本會各售票處購買：
（二）凡持有會員來賓入場券離場後不得復入。
（三）入場券不在總辦事處發售，賽馬日場內不發售來賓入場券，凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席備有午膳供應。
（四）關於開閘時間公衆席上午十一時會員席及中場俱在上午十一時三十分，公衆席入場券每日每位十元中場席每位二元入閘時繳交，凡購買入場券，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場券公衆席十元中場席者二元。
（五）中場席入場處須從黃泥涌道東之隧道入場。
（六）觀衆入場須全日懸佩證章。

一九七二年一月十九日
司理吉爹利士啓

英皇御准 香港賽馬會

打比賽春季大馬票，定於一九七二年一月廿二日（星期六）開彩，現已售出一百二十萬張。

該大彩票將於一九七二年一月廿一日（星期五）停止發售，其時間如下：

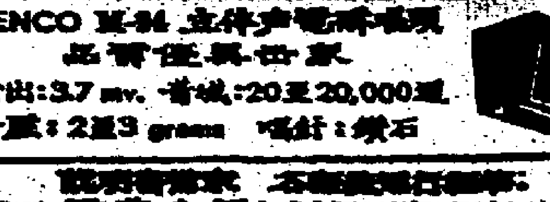
九龍彌敦道三百八十二號	下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭	下午八時
北角英皇道二百七十四號	下午八時
干諾道中恒生銀行大厦	下午九時
香港天星小輪碼頭行人道	下午九時
香港德己立街十一號	下午八時
紅磡蕪湖街一百零二號	下午八時
堅尼地城卑路乍街一百一十八號	下午八時

又該大彩票將於一九七二年一月廿二日（星期六）上午十一時，在馬場公衆席二樓攪珠。

茲承董事局命，公佈如上。

司庫畢馬域會計公司

教育司註冊香港民航局批准倫敦城市工藝學院承認
遠東航空學校日夜班招生
各科新生定二月一日開課
科別：飛機工程，無綫電工程，報務，電視，各科日夜班
考試：一月十九日下午二時半及晚七時半，備相片三張
校址：九龍啓德機場內由宋皇台道北帝街口進入

新款瑞士 Lenco B-52 [illegible]唱盤
(with Anti-skating)
添裝校正唱針壓力偏差之平衡掣設備，以減除唱片內槽之失真性，符合Hi Fi最高水準。

新出品：LENCO M-94 立體聲電磁唱頭 品質優異價廉
輸出：3.7 mv. 音域：20至20,000週
針壓：2至3 gram 唱針：鑽石
[illegible]

110度
超薄型5010
彩色電視機
根德
物有所值，名不虛傳
JARDINES
總代理：怡和有限公司

我工業發展已進入重工業階段 對於重要機械工業 政府決定加强輔導

擴建台灣機械公司外人可投資

【本報台北航訊】由於目前我國工業發展，業已進入建設重工業及高級工業階段，政府對于重要關鍵的機械工業，決加以擴大並加强輔導，以能加速整體工業建設。

據悉，政府已原則決定將台灣機械公司予以擴建，使能製造重型機械（如船用重型引擎、鍋爐、及起重機等）。

有關台灣機械公司的擴建，政府希望外人及民間投資。據悉，世界聞名的德國MAN及瑞士SUHZER二公司對此皆表示有興趣，已決定派專家來台調查後，再與我作進一步商談。

重型機械工業的擴建，另一個目的，在配合一貫作業大鋼廠及高雄造船廠的興建。

對於輔導重工業發展方面，政府亦將訂定優待辦法，以資鼓勵。

保衛國際正義及人類自由 我舉辦世界自由日 各國人士赴台參加

【本報台北航訊】本月廿三日為「一二三自由日」的第十八週年，也是第四屆的「世界自由日」。中華民國各界援助鐵幕內人民爭取自由大會，定當天上午九時三十分，在台北市中華體育館舉行。

大會將由中華民國各界援助鐵幕內人民爭取自由委員會主任委員谷正綱主持，嚴副總統將應邀致詞。美國參議員柏克萊，韓、越反共義士代表，以及具有代表性的反共義士等多人，均將出席此一盛會。

谷正綱昨日中午曾在台北市自由之家舉行記者會，報告全國各界擴大進行「一二三世界自由日」暨「保衛國際正義與人類自由」運動活動的計劃。

他指出「世界自由日」運動的推行，乃是基於客觀國際局勢的需要，以及主觀的愛好自由人士之奮鬥。目前此一運動已成為團結世界自由力量，爭取自由的旗幟，並成為指引鐵幕內人民爭取自由的光明火炬，也是保衛人類既得自由以及爭取被奴役人民自由的共同目標。

谷正綱表示，過去一年來，國際局勢逆轉，同時由於美國總統尼克遜對匪政策的錯誤，導致了今日姑息逆流的猖獗，但是「世界自由日」運動仍在積極推展，今年並提了「保衛國際正義與人類自由」之政治口號，作為配合自由日運動之奮鬥目標。

同時世盟各會員國，亦將分別舉行各項反共活動，以擴大政治影響。

他說，今年來華參加「世界自由日」運動各項活動的各國人士，包括美國參議員克萊，日本國際勝共連合會長久本木修己，加拿大人權聯盟秘書長瓦爾許，寮國托總理辦公室主任顧依，韓國反共義士崔松植與越南反共義士裴公祥等。他們都將於日內分別訪華。

【本報台北航訊】中華民國各界擴大「一二三世界自由日」暨「保衛國際正義與人類自由運動，自即日起將展開各項活動，為期一週。

世界自由日的重要活動項目計有：㈠元月十八日：反共義士義胞舉行座談會，僑聯總會舉辦座談會。㈡元月十九日：大專院校及留華學生代表舉行座談會，自由杯籃球賽揭幕；愛國歌曲歌唱比賽頒獎。㈢元月廿日：基督教舉行座談會。㈣元月廿一日：東園國小與永樂國小舉行少年棒球表演賽；中正聲廣播公司舉行空中座談會；回教舉行宗教活動。㈤元月廿二日：美國參議員柏克萊舉行專題演講會，晚間舉行空中戰鬥晚會；各界民眾團體舉行座談會。㈥佛教舉行宗教活動；天主教舉行宗教活動。㈦元月廿四日：理教舉行宗教活動。

此外，金馬前線及澎湖等地，將於世界自由日運動週內，分別舉辦各項反共活動，並加強對大陸沿海地區之心戰作業。全國各級學校，於世界自由日運動週內，自行決定舉辦活動項目。

杜絕國際販毒組織 法與美加去年合作 拘五十餘國際毒販

緝獲逾二千七百磅毒品

【巴黎十七日法新社電】法國內政部今晚稱：去年法國與美國、加拿大合作的結果，一共拘捕了五十七國際毒販，緝獲一千二百五十公斤（二千七百五十磅）海洛英及嗎啡。由三國專家在此間召開首次會議後，內政部始宣佈上述公報。這個政府間的會議係為討論今年抑制販毒問題。三國代表稱：他們的政府「完全同意」法國總理蓬培度的提議，即要與歐洲共同市場的六個會員國及英國作更密切合作，以杜絕麻醉品。

與會者計有：美國麻醉品局局長英格蘇爾，法國刑事警察局長蘇里爾和加拿大警察總監威爾斯以及督察湯馬提。蘇里爾今晚在記者招待會稱：在去年，法國警方先後審訊了二千〇二十五名法國籍疑犯，及五百六十七名外國籍疑犯。

在這總數中，有一百〇八人是販毒歹徒。蘇氏稱：法國當局正試圖找出製造麻醉品的秘密工場。

會議開始時，當局透露警方曾在一次突擊行動中，拘捕了一個龐大的國際販毒組織的二十名歹徒。

當各國警方的資料彙在一起，販毒的偵相大白；原來一股歹徒專藉豪華汽車將海洛英由巴黎偷運紐約。

這販毒組織的頭子是四十七歲拉貝，他是一名商人。

拉貝去年十月在巴黎附近被捕，當時他租用的汽車內有五箱海洛英，他不肯供出同黨姓名，但警方根據線索在馬賽及巴黎兩地拘捕了近十二人。

【華盛頓十七日美聯社電】司法部星期一日稱：一名美國聯邦法官控訴二十三人在過去兩年藉豪華汽車，將價值二億九千三百萬元的海洛英自法國偷運入境。

據稱：二十三名被告中最低限度有兩人是美國人，其餘雖不一定是法國公民，但却是在法國居住的。

罕見無斑點長頸鹿 在日上野公園誕生

【東京十八日合眾國際社電】動物園管理員報道：一頭無斑點的長頸鹿在日本誕生。

日本動物學家宣稱，這頭無斑點的雌性長頸鹿，是現存於世的第三頭。

這頭純色的長頸鹿係一月十五日在東京最大的上野公園的動物園中誕生，并命名為彼子。

這是日本的女子名。上野動物園管理員稱，世界共他兩頭純色長頸鹿之一，現畜於非洲的烏干達國家公園。另一頭為彼子之姊則畜於上野。

彼子誕生時重一百七十六磅，高七十寸，誕生後二小時即在籠中奔走。

西班牙風雪為患 陸上交通全癱瘓 三百人被困雪中

【西班牙馬德里十七日路透社電】過去數日間，風雪大作，使全國北方之廣大地區，均在大雪紛飛中，最低限度有三百人被困於北部之山丹德省雪中。有些因公路積雪達六呎，一隊約三百名滑雪者，被困於滑雪勝地當中。昨晚大雪已封閉所有進入該勝地之公路，但他們都可覓得燃料與糧食，故目前尚無危險，護路隊整日工作，以期救出滑雪者。約有一千名遊客自昨晚起，已被困於基隆納省之紐利亞鐵路車站。

今日鐵路人員清除通達南方班塞隆納車軌之積雪後，遊客已可繼續其旅程。昨晚經已封閉之許多山徑，今日午後經已再開。但公路官員警告汽車乘客稱：預測今晚再下之大雪，仍會再度封閉各山徑。

大胆銀行刼匪 挾經理作人質 卒遭警察擊斃

【麻州利汀十四日美聯社電】週一日，當一名行刼銀行疑犯挾持銀行經理作人質，離開銀行時，被警察擊斃。

警方說：米杜書鎮銀行一間分行的出納員告訴他們說，一名男子走進比恩斯經理辦公室，索取鈔票。

警方說，出納員即刻報警，並將現款拿給該名男子。

當局說，當該名男子携帶該筆款項，挾持比恩斯作人質，離開該銀行時，被該警察擊斃。該名疑犯經查明係卅九歲的諾爾。警方說比恩斯並未受傷。警方說，在銀行附近發現一隻裝有二萬七千美元的袋子。

圖片說明 蓮黛保美用她的眼睛聽，用她的手交談。她是國家聾啞戲院的明星。該戲院是於一九六七年開始成為紐約「尤金奧尼爾紀念戲院中心」的一部分。該院在一年中向十萬現場觀眾及估計約九千萬電視觀眾演出近一千項的表演。當她用她銳利的目光及靈活的手指和一位翻譯員交談時，她說：「人們太依賴聲音，他們忘記了眼睛還有其他的很大用處呢！」（合衆國際社無綫電傳真）

北平及莫斯科之行前 盟邦對尼克遜懷疑

【中央社譯稿】美國總統尼克遜在整個春節期間，一直致力于向共主要盟國勸說美國仍是一個可靠而負責任的盟國，這工作殊適合他來做，事實上，在未來這一年內，除了再使自己競選連任之外，他的主要問題可能就是要重建美國，使其成為令人信服的世界大國。

若說過去一年來，美國友邦的信心已經大為動搖，那還只是含蓄的說法。美國之稍微減少對外承諾，及其「降低姿態」之舉，在世界的許多地方，已被視為是它即將放棄其世界性責任的警兆。

就此而論，尼克遜計劃中的北平和莫斯科之行，實在不得其時，因為這正好是非共世界中的多數國家，對于美國的企圖日見疑慮和懷疑的時候，在今天，世界上的許多領袖，私底下都不免担心，唯恐會有若干損及他們權益的交易。

過去一直依賴美國支持與保護的許多亞洲小國，業已開始兩面下注，企圖自保。泰國和韓國那種犧牲民主制度的政治變動，已反映出他們對未來的不安。預料非律賓還會有重大的政策性修改，走向更中立的路子。

日本：這個美國在太平洋上的主要盟邦，對于過去半年來，由華府發出的一連串「尼克遜震撼」更是受害最烈。美國對華政策的突然轉變，維護中華民國在聯大席次的挫敗，特別是，片面暴徵百分之十進口附加稅的事，已令日本懷疑與美國結盟，究竟利益何在。隨着尼克遜的北平之行，美日關係若有進一步的惡化，對於日本政府和整個太平洋地區的穩定，可能會有極嚴重的影響。

甚至在過去廿五年來，始終自認是美國保護區的西歐，現在也感到惴惴不安。西德總理勃蘭特最近會晤尼克遜時，期望最殷的一項問題，即是爭取美國同意，繼續在西德維持一支強有力的美軍部隊。勃蘭特始終認為，一旦驟然撤出這支部隊，或作大幅的撤軍，都可能破壞他致力改善西德與蘇俄及東歐國家之關係的努力，從尼克遜那種有力的反應看來，他必已體會西德的立場。

不過，令盟國憂心忡忡的，還不祇是尼克遜政府的政策；美國各地及國會內滋生日甚的孤立情緒，其事地位的持況惡下，以及要求終止對外承諾的呼聲，都已足以證實其盟友的疑懼，而無法再對美國作為存有太大的信心。

尼克遜政府的發言人，儘管發表了尼克遜在過去一年來的一系列「勝利」——包括防止印度與西巴基斯坦間的一次全面戰爭——其實並無多大益處，幾乎世界各地都已對美國有了一種印象，認為它在道德和國力上，日趨無能，並且漸漸無法再以有效方式來左右世事的發展。

連尼克遜是否確想盡力改變這種趨勢，並重申美國為非共世界領袖的地位，也都令人懷疑。尼克遜確已盡力維護他在外交政策方面的特權，以防國會對他加以限制，他斷然拒絕國會一再要他確定越南撤軍最後期限，要限制他在緊急情況下發號施令的權威，要撤減駐歐美軍，以及削減援外計劃的種種要求。他還一再大聲保證，將忠于美國對外國所作的重大承諾。

但在同時，尼克遜還顯出一種俯從政治潮流，而非力挽狂瀾的性格。這一趨勢在選舉年內還可能增長，顯然美國的盟國，寧願尼克遜要求屬於領導地位的決心，也不會喜歡有意角逐美國總統向幾位民主黨人士所提議的辦法，不過，他在十一月間競選連任的可能，對於美國將何往的問題，還是得不到答案的。（譯自「華盛頓星報」）

南韓「東亞日報」透露 韓與東歐共黨國 將建立通訊聯繫

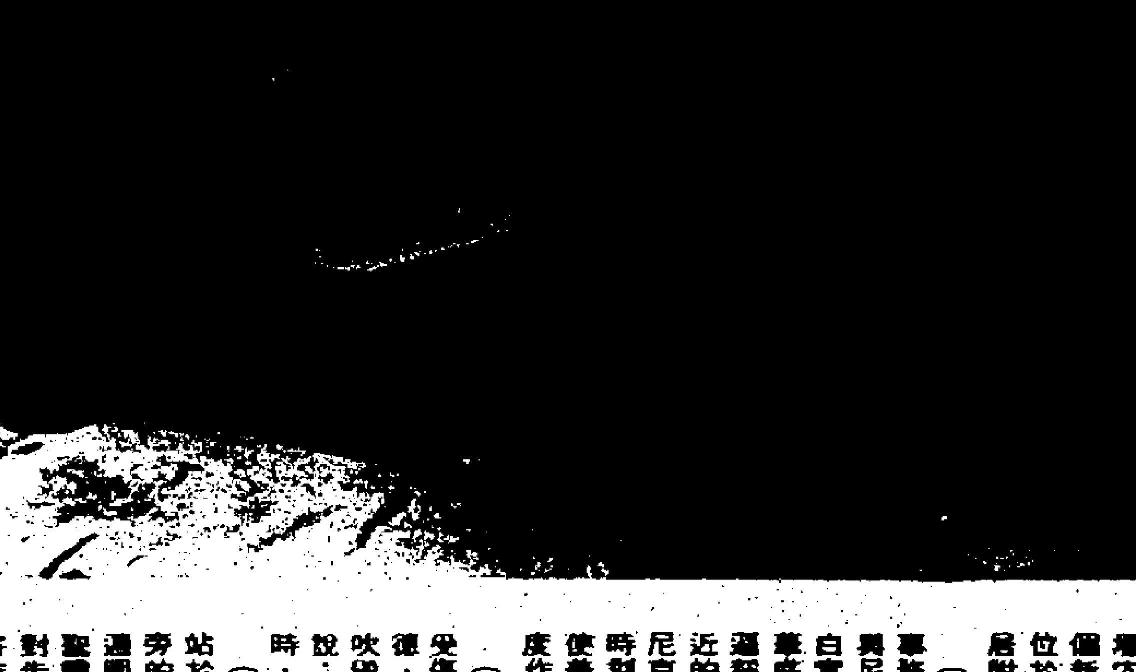
【漢城十八日合眾國際社電】一份漢城的報紙今天報導稱：南韓計劃和一些「非敵對」的共黨國家，在今年建立通訊聯繫。

該南韓銷數最大的報紙「東亞日報」說：「政府計劃和南斯拉夫展開電話及電訊服務，同時亦和波蘭、捷克及古巴展開電訊服務。」

該報稱：該計劃是包括在交通部當朴正熙總統今日下午在該處作新年視察時，向他報告的本年度龐大工作方案內。

圖片說明 近自美返國的美國舊金山大學經濟學教授吳元黎博士，十七日下午在台北市中山堂，就專題「經濟發展的幾個途徑」發表演說。（中央社）

東鱗西爪



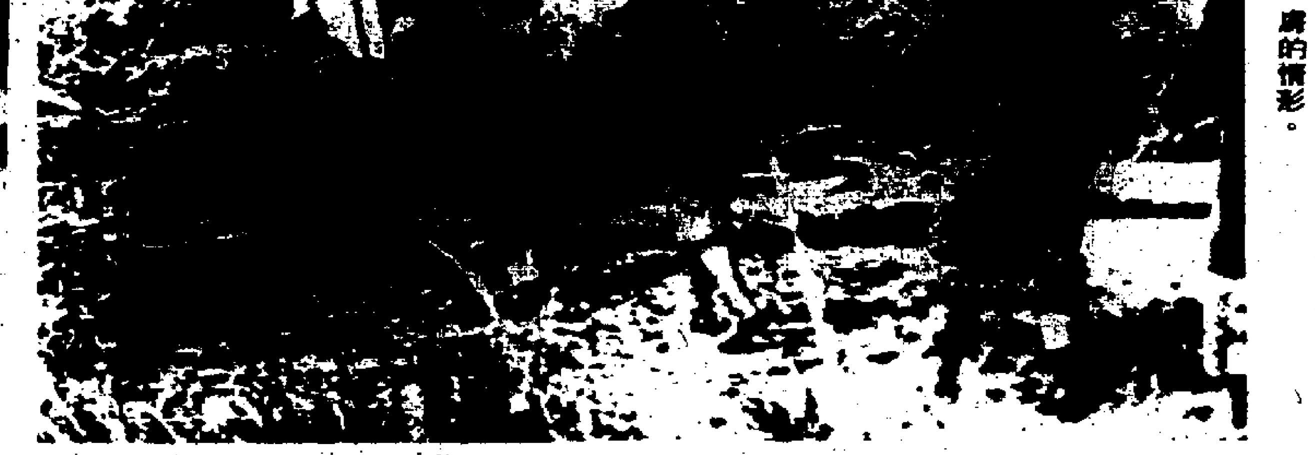
（一）一名小孩和他的家人躲在一個機關槍壕穴中過活，該處是一個新南越軍火力基地，位於越南中央高地百里居附近的高棉邊界。

（二）美國國家安全事務顧問基辛格（右）與尼克遜總統（左）在白宮進行一次會議，據華盛頓的專欄作家安德遜稱：基辛格埋怨在最近的印巴戰爭時，他與尼克遜總統「在每一個時刻都陷入困境中」，使美國不能成功地對印度作出强硬的立場。

（三）因旋風吹襲而受傷的拖車站東主佛烈德，以拐杖跛行於其被吹毀的拖車站遺址。他說：「我已去了一切」時，淚涕交流。

（四）一名身份不明站於金邊的一個雕刻像旁的婦女，對站立在她週圍的人說一位女神的聖靈已纏附於身上，並對告知她說：「戰事即將結束。」

（八）美國參議員韓福瑞，於一月十五日在華盛頓舉行的一個記者招待會上說：他肯定能在威斯康辛，內布拉斯加，馬利蘭，新澤西及加州等五個州參加初選。



（五）這幅無綫電傳眞的圖片，是由「北越新聞社」所發表，該圖片附有說明稱：居民正忙於協助把軍火運往互紅平原的寮國共軍。

（六）隨着黎巴嫩於十二月一日向兩個邊境安置區發動火箭攻擊之後，以色列的機關槍手在以色列和黎巴嫩接壤的邊界進行監視。

（七）這幅無綫電傳眞圖片，是北越通訊社發表的，圖示泰國軍第六百零九團的士兵，在互紅平原遭北越共軍俘虜的情形。

聯賽埔頭今有大戰
元朗近況欠佳 消防勝望稍高

【本報訊】甲組足球聯賽消防對元朗，今晚在政府大球場挑燈夜戰，下午八時開賽，雙方預備組下午六時一刻交鋒，門劵分收三元五角，三元，二元五角及一元。前三種門票今日上午十時至下午四時，在大球場館公開預售，下午五時半起，全部門票舉行門沽。

消防在聯賽出戰場數較少，所以積分交較低，消防在十四支甲組隊中，是人腳最強的一隊，但演出卻未符理想，最近在總督盃準決賽，又以一比三負於南華，使統帥大爲失望。今晚出戰元朗，論實力，消防取勝機會較高，惟兩隊近況欠佳，元朗演出水準不定，且看今晚那一隊能踢出水準，取得今仗勝利。

元朗在聯賽最近以零比二負於電話，演出大失水準，元朗過去在金禧盃初賽曾以三比一力挫南華，複賽三比二淘汰東方，聯賽則與流浪袞和，因此，元朗之勝負，將繫於臨場演出。

消防最近在總督盃賽曾狂勝警察十一比四，前鋒攻勢凌厲，今日如能演出水準，可能有大勝希望，由於元朗梁振發坐「波監」，前鋒攻力，大打折扣，後防周興熾足傷，今晚能否上陣，尚有問題，何新華近況欠佳，如果今仗不能提高士氣應戰，敗于消防腳下是意料中事。

足總執委會昨會議通過
賀歲波票價再提高 球員車費有賞有罰
如失五球以上則每球扣五十元

【本報訊】足總執委會昨假會所開會，主要是討論巴西告沙里奧來港踢賀歲波的事宜，以及決定要參加今年四月間舉行的亞洲青年盃賽，但對於惹人注目的裁判費增加問題，則未作出具體決定。

會議決定巴西告沙里奧隊於下月十五日（年初一）對聯賽選手隊，十八日（年初四）夜波對香港代表隊，二十日（年初六）對華聯，並選出第一場領隊爲梁國雄，第二場領隊爲盧志忠，第三場人腳及職員，都由華足聯推選。並定年初六賽後，在大會堂餐廳舉行埠際宴，歡宴客軍及有關人士。

原本埠際小組已把選三場波的票價定爲十元至四十元，但昨日會議把最高票價定爲五十元，最低的票價爲五元，即四種票價爲五十元、三十元、二十元、及五元四種，第三場的序幕戰，則定爲華足聯對軍聯的勝利盾賽，第一場序幕戰，除了青年軍對寒之外，還加插足總執委隊對騎師隊，第三場則爲乙丙聯隊對抗，人腳將由青訓小組選定。

由于過去第二場波多數未能滿座，所以謝萬祥等建議如果第二場有空餘座位的話，則售廉價票予學生，此亦得眾執委接納，而且在選人方面已定每場選出廿五位球員來集訓，於二月二日最後集訓完畢後，才選出陣容。凡集訓中無故缺席兩次者，即不能當選，而落選的球員，亦會獲贈每場比賽的場館球票一張，集訓由陳輝洪教練負責，並將多選一名副教練，作爲輔助。

由于賀歲波是農曆新年期間關係，故球員的車馬費，有所增加，計入選者三百元，出場者六百元，和波一千元，贏波一千五百元，但如負球超逾五個者，則第六個波起，每個扣除五十元，以一百元爲限，有賞有罰。而且足總並擬編印紀念冊，以廣宣傳。

鑒于上次漢堡隊訪港時，曾發生過有偽冒入場劵事件，已請會計師樓特別留意此點。

裁判費增加要考慮 決定參加亞青盃賽

梁國雄又向會議報告，南華與消防聯合邀請山杜士及曼聯訪港之事，現在仍在進行中，由于曼聯仍未完全拒絕於季後外遊，故仍希望彼方能接納，而且已準備的話，則有意邀請英國上屆甕料冠軍阿仙奴（或譯兵工廠）或蘇格蘭冠軍隊些路迪來瓜代。

執委會並決定派隊參加本年四月十四日至三十日在曼谷舉行的亞青盃，推選了青訓小組主委宋孝慈爲領隊，人選亦由該小組來決定，同時，由于那時係亞洲足協開會時間，故又選謝萬祥爲副領隊，負責出席這些會議，教練方面，如果陳輝洪能抽空的話，彼當選的機會極高。

至于球証費增加問題，執委會認爲球証費於去年七月已有所增加，現時再加，則有待商榷。同時，裁判小組亦沒有作出建議，本年預算支付的裁判費用，已達九萬元港幣之鉅，故此事交由財務小組來深入研究。

星島領隊許竟成去函執委會提出霍柏寧在對抗漢堡隊受傷，球會應獲得賠償的問題，會議決定以後凡有球員因踢「太公波」受傷，賠償費應交予球會來支配，流浪的畢特利亦來信謂朱國權因踢外隊而受傷，但該函並沒有附來醫生說明書，故決定去信各會，如有球員因踢「太公波」而受傷的話，則應立刻附來球員受傷的證明，以便向保險公司索償。

執委會又批准了東方訪問南越作表演賽，及批准消防赴澳門比賽。並把是否參加默迪卡盃的問題，列在下次的議程內。最後又定下月會議日期提前爲二月八日。

消防元朗陣容

（消防）
椢永逵
鄭潤如　鄭日華
李國華　劉志威　古秋航
陳芳奇　張子岱　陳長強　張子慧　孟甘穆利

（元朗）
郭德先
梁華偉　黎寶忠　文錦棠　陸萬先
陳鴻平　胡順華
張天明　張耀國　李德權　何新華

蔡華國射門 甲組聯賽荃灣淨勝東方一球，圖爲東方蔡華國（中）起腳射門，荃灣李炳雄（左）及羅文强（右）拚命糾纏。（翁就國攝）

總督盃足球賽形勢

電話 1—2 荃灣　愉園 1—0 流浪　東方 1—2 元朗　星島　東昇　南華 0—1 九巴　加山 5—0 消防　警察 1—2 陸軍

電話 3—1 流浪（流浪勝）　東方 3—3 十二碼 4—5（東方勝）　南華 2—0（南華勝）　消防 4—11 警察（消防勝）

流浪 0—1 東方（流浪勝）　南華 1—3 消防（南華勝）

流浪　南華

冠軍

伊館昨晚籃球賽
警察擊敗滑濱 南青壓倒販管

【本報訊】昨晚在九龍伊館舉行的籃球聯賽，甲一組警察勝滑濱五十八比四十六（上半場廿六比廿五），甲二組南青勝販管八十六比四十八（上半場三十六比廿二），乙組公民勝少林五十四比五十。

警察滑濱之戰，上半場戰情較爲緊張，但至下半場警察已佔上風。惟在昨晚比賽中，雙方球員均未能演出平時水準，警察因下半場手風較順，故能獲得勝利，而保持長勝紀錄。

賽馬工業中學
校運會昨結束

【本報訊】九龍賽馬會工業中學，昨在界限街市政運動場舉行第九屆陸運會最後決賽，全部卅餘項爭霸，黃社人材鼎盛，五九八分膺全場總錦標，綠社和藍社分取亞、季軍。個人演出，男甲陳永光較見出色，奪得個人冠軍。

兩項校際四百公尺接力邀請賽，男子組培聖中學四七秒正奪標，九龍工業中學和東華三院中學分取二、三名位。女子組瑪利諾高踞后座。

壓軸戲由英軍體育教官彼得巴力作彈簧床示範表演，緊張精采兼而有之，博得全場熱烈掌聲。

昨日賽會由該校校長夏德親臨主持，昨蒞場嘉賓有民政司署助理民政司陳漢光，體育督學黃煥璋暨該校學生家長校友員生逾數千人場面熱鬧。

賽畢隨舉行頒獎禮，首由校長夏德致閉幕詞，繼致請東華三院主席黃乾亨致訓詞，盛讚各運動員在賽中有良好表現，今後更應保持着勝不驕，敗不餒的體育精神去參加運動競技，最後並感謝夏校長和各老師的安排，使他有機會作座上嘉賓欣賞此多采多姿的運動會頒獎禮，並祝各位健康，詞畢隨由黃夫人主持頒獎，全場獎品均爲黃主席慨捐，最後由領袖生余光漢致謝詞，陳麗華同學致送紀念品與黃主席夫人，大會在熱烈掌聲中圓滿閉幕，總成績錄後：

全場總錦標：黃社（五九八分），亞軍：綠社（五二二分），季軍：藍社（五一七分）。

（個人總分）
男甲冠軍：陳永光
男乙冠軍：[illegible]
男丙冠軍：李寶昌
女乙冠軍：江麗容
女丙冠軍：余威美

全年最佳運動員獎
男子組：鄧耀平
女子組：郭惠芬

・東方足球隊・定下月遠征西貢的東方足球隊，穿上從西德訂購來港的運動球衣、球鞋與正副領隊吳耀慶、黃春華合照。（本報記者王文錦攝）

・荃灣門前混戰・甲組足球聯昨日東方對荃灣，圖爲東方袁權榮（跌倒地上）衝門，荃灣羅文强（右二）門前勾消解圍。左爲荃灣門將羅灶石，右爲荃灣後衛黃樂城。（翁就國攝）

花墟聯賽爆小冷門
東方大失水準 荃灣淨勝一球

【本報訊】現正偏受降班威脅的荃灣，昨午在知祉近乎勇之下，以一比零把近況不錯的東方挫敗，算得實實而分，但仍未解除降班威脅，仍當繼續努力爭取積分。序幕戰東方預備組勝荃灣三比二，入場人數爲一千八百零五人，收入四千五百餘元，場面未見熱鬧。

東方最近出師曾有不錯的演出，可是昨日大失水準，可能個別球員有獸現象。東方的前鋒線向來是軟弱的，遇着荃灣採用密集防禦及第一時間搶截時，華國、袁氏兄弟及鄭英等，便起不到作用。

整個戰程來說，東方射門的鏡頭是寥寥可數，荃灣後防方面有黃振烈復出，使到防守力增强不少，但所負的一球，黃振烈與何容興均要負多少責任。

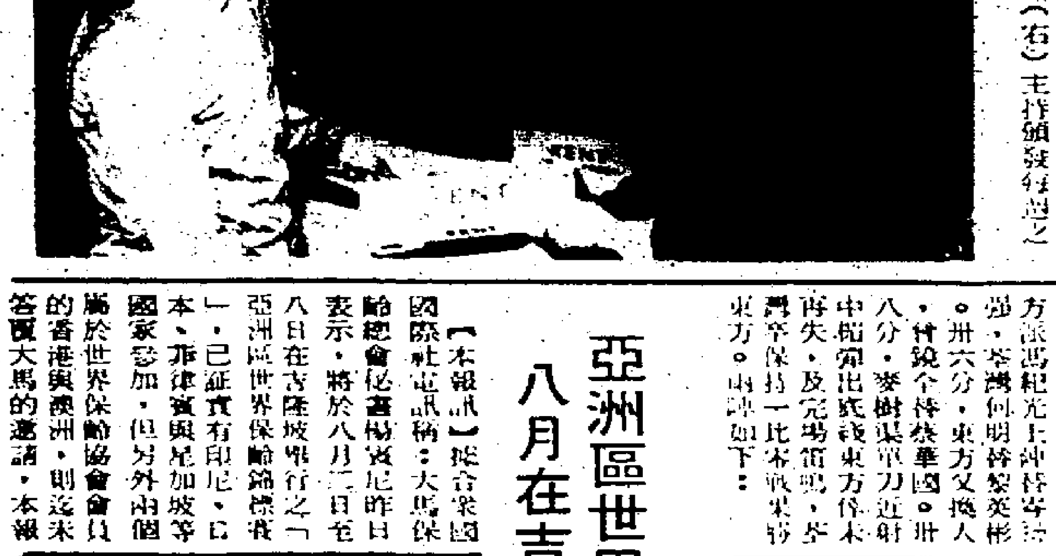
荃灣所排出的陣容與賽前所宣佈的大有出入，可能這是針對東方的虛實而定的，後防四員高大的守衛，把東方的攻勢一一粉碎，而中場三人亦輪流回防助守，因此防守上甚爲穩健，前鋒能搶得不少攻勢，可是缺乏埋門的一腳，假若他們能夠把握機會，勝球當不止此數。其大荃灣昨仗若減少橫傳，推進將更見爽朗。

球。卅二分，陳國雄笠球入荃灣禁區，黃樂城交蔡華國衝射，黃權益及時回防救出，得以脫險。四十二分，余康寧傳中，楊振澄單刀，又被黃振烈快一步搶去其腳下球。半場時間踢完，東方與荃灣打成零比零平手。

易陣續戰，十五分，袁樸熙橫交陳國雄，在無人看管下射斜出界。十六分，麥樹棠攜球展開，及陳國雄的斜傳，推入底線前中，劉志霖伏兵近下頂入，一比零，荃灣打開紀錄。廿二分，余康寧交麥樹棠直門六碼射斜。廿八分，袁權光有意犯手球，段球証黃牌警告。卅一分，余康寧吊中，楊振澄頂球攻門，何容興托球中楣彈出，黃振烈加上一腳解圍。卅五分，東方派馮紀光上陣替袁彬强，荃灣何明替黎英彬。卅六分，東方又換人，曾鏡全替蔡華國。卅八分，麥樹棠單刀近射，中楣彈出底線，東方倖未再失，及完場前，荃灣卒保持一比零戰勝東方。兩陣如下：

（東方）
何容興
曾鏡光　李志强　黃振烈
曾展鵬　陳國雄　盧松江
鄭國英　袁權榮　袁權益　蔡華國

（荃灣）
羅灶石
石志偉　羅文强　陳大猷　黃樂城
黎英彬　麥樹棠　李炳雄
楊振澄　劉志霖　温璇球



・保齡賽頒獎・長健勝保齡聯賽，昨在四海場由白劍生（右）主持頒發冠亞之優勝者獎品。

甲組足球聯賽成績表（截至元月十八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十	八	二	○	廿三	六	十八
愉園	十一	六	三	二	廿	十三	十五
星島	十三	六	二	五	廿九	廿四	十四
九巴	十一	四	五	二	二十	十二	十三
東昇	十	五	二	三	十九	十六	十二
元朗	十二	五	二	五	廿三	十九	十二
東方	十二	四	三	五	廿四	十七	十一
警察	十四	五	一	八	廿五	卅五	十一
消防	九	三	四	二	二十	十五	十
流浪	九	四	二	三	廿一	十一	十
電話	十一	四	二	五	十五	十八	十
加山	十一	四	二	五	十六	十九	十
荃灣	十二	三	二	七	十三	廿四	八
陸軍	十一	一	○	十	四	四二	二

亞洲區世界保齡賽 八月在吉隆坡舉行

【本報訊】據合眾國際社電訊稱：大馬保齡總會秘書楊賓尼昨日表示，將於八月二日至八日在吉隆坡舉行之「亞洲區世界保齡錦標賽」，已証實有印尼、日本、菲律賓與星加坡等國家參加，但另外兩個屬於世界保齡協會會員的香港與澳洲，則迄未答覆大馬的邀請，本報昨晚致電東京欲與香港保齡主席陳炎明接觸，但至截稿時止仍未成功。

該項比賽既不是世界盃賽，又非世界錦標賽，似乎是一項新辦的賽事，據楊賓尼透露參加比賽選手，當局只支付比賽費用，而旅費與住宿費是自備的。

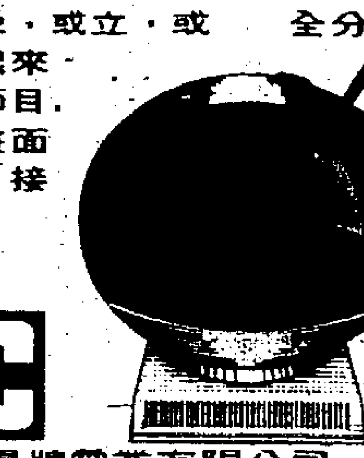
他又表示在「亞洲區世界保齡錦標賽」之前，即七月廿二至卅日，舉行第八屆「大馬保齡錦標賽」，中華民國與泰國等將會參加，但他們將不參加在八月舉行的「亞洲區世界保齡錦標賽」，因爲他們不屬於世界保齡協會的會員。

飛利浦保齡 共廿四隊參加角逐

【本報訊】「飛利浦盃」混合保齡隊際選分聯賽，定於明日（週四）下午七時在九龍四海保齡球場舉行隊長聯席會議，通過比賽則例與選舉比賽委員，參加該項比賽的有廿四隊。

星牌最新3240型
黑白手提電視機
創最高視覺享受
前後左右上下高低皆可欣賞

全向綜藝體電視，可以不受視線角度偏差影響，只須輕輕提起機殼，即能隨意適應任何方向角度而擺放無論室內，室外，或坐，或立，或躺臥床上或將其懸掛起來皆能舒適地欣賞電視節目。星牌首創3240型 9吋畫面全原子粒球形電視機，接收性能特別強大，甚至於室內收映，亦無須另加天綫而其重僅十一磅半手提輕便，球形機殼與機座可以完全分開。設備則包括有超敏內附式天綫，耳筒插，及防止反光作用之護罩等，有橙色、黑色及白色三種機殼可供選擇。



JVC　星牌 NIVICO
總代理：信興星牌電業有限公司　香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓　電話：H-236074
HI-FI音响中心　香港灣仔軒尼詩道四號　電話：H-744346
PA465

忠義武俠小說：九霄龍套

高景生文　余丹青圖

第七回：馬鳴蕭蕭　龍騰矯矯　敵頭有價　俠影橫空

趙春霖祇是一個人一根竹竿，要對付一千幾百個蒙古箭手，怎能說是「甕中捉鼈」呢？但這却是事實。

因他早已有了週密的設計，預先把全盤形勢看透了。那些蒙古箭手聚集在這叢樹林裡面，祇有幾處出路，如要逃走的話，可走的路口都由飛天夜叉在空中監視着。飛天夜叉隨意飛行，要到那一個角落都可以，每每凌空發出怪叫，以怪鳥的姿態出現，把那些想逃走的蒙古箭手嚇回去。

蒙古箭手都是迷信的，但也是倔強的。倔強的性格使他們以逃走為可恥，所以逃的並不多，大部份要拿起兵器，準備死鬥。迷信的心理使他們見怪鳥而驚慌，認為是不祥之物，必須迴避。

正因如此，趙春霖便能在這個密林之內，殺的得心應手，非常痛快。

他的飛行本領也不在飛天夜叉之下，為了徹底殲滅敵人，便採取由外面殺向裡面的策略，身形飄忽，快不可測，一會兒到了東，一會兒到了西，故意由外面殺起，把敵人趕回樹林中間那一大塊空地上，然後來一次聚殲。

試想，這不是「甕中捉鼈」是甚麼？憑着飛天夜叉的幫忙，驅使着他們的飛騰飄走，一個包圍網很自然的完成了。網口一經束緊，包圍圈子越來越窄，就在大部份敵人回聚到林中廣場的時候，他便使出「九霄龍套」最厲害的招式，先自置身高處，看準了形勢，才將竿子搖動，再化作千萬朵紅花，辦到「人竿合一」的絕妙境界，飛將下去，作出最廣泛最凌厲的一擊。

這一招不祇要殺三五十人，簡直可把所有在場的人殲滅過半，甚至殺光。因為殺傷的面積很大，方橫數十丈之內，都是「龍套」威力所及。這種威力來自空中，地面敵人絕難抵禦。假如不是這樣，這一根竹竿就不配叫做「九霄龍套」了。

當年白鶴翁苦心研究對付蒙古鐵騎的戰鬥法門，認為蒙古人擅長馬上作戰，如要以一敵十，以百敵千，最好是有一種奇妙兵器，下可橫掃馬腳，上可飛罩敵人，因此才發明這一種奇特兵器，伏則滾地橫掃，飛則凌空罩擊。其中最厲害的一招，是要使用金剛大力，由空中運竿成風，俯罩向下，竿影團雲，形如罩套，威力所及的範圍面積很廣。這用以對付一大隊絕塵而馳的馬隊，當然特為方便了。

趙春霖由白鶴翁手上得到這種兵器，到這一刻才找到最好的試驗機會，怎有輕輕放過之理？（二五四）

黑影

短篇社會小說　上湯文武

三十：想起婚事

這時，端木洪就好像跌進火窟裡，整個身體都給烘烘的烈火燃燒着，渾身發熱，血液沸騰，心房作跳。驀地，他像發了狂似的，用力擁着小眉，顫聲的說：

「小眉，小眉……你要跟誰結婚？……」

小眉也緊緊的擁着端木洪，把頭伏在他的胸間。端木洪吻着她的秀髮，她的額，她的耳朵……終於，他把小眉的臉輕輕的仰起，瘋狂地吻着她的紅唇。兩人都沉醉了。

這是他倆的初吻，吻像太陽，使他倆的心都在燃燒。突然，端木洪覺得自己的頰間有點濕濕，他知道這可能是小眉的淚珠，他很想問問小眉為甚麼流淚，也想看看小眉梨花帶雨的芳容，但他却沉醉在小眉的紅唇中，捨不得離開它，於是他更瘋狂的吻着，吻着，吻到她幾乎窒息了。

端木洪覺得自己頰間越來越濕，他着慌起來，不想離開小眉的紅唇，也迫不得暫時離開了。在月光下，他看見小眉的粉臉閃爍着汪汪的淚光，端木洪吃驚的，顫聲的問道：「小眉，你為甚麼流淚？」一問，珠淚更簌簌的湧了出來。端木洪為了表示愛她……於是再吻着她，吻到二人都有點倦了，端木洪才離開小眉的紅唇，微喘的說：「小眉，我愛你！」

小眉沒有做聲，但却緊緊的擁着端木洪，過了半晌，才說：「真的嗎？」

「小眉，難道你還不相信嗎？」端木洪激動的說：「小眉，如果你不嫌棄我的話，我們可以……」端木洪說到這裡，突地停了下來。因為他怕小眉心目中已有了結婚的對象，如果自己坦率的告訴她，那時雙方豈不是很尷尬？所以，他把要說的話吞回肚去。

百一姐

東方明珠　傑克

二八三：百一姐是何等人？丁燕燕是何等人？

申純道：「燕燕是你梳櫳的，你是她第一個情郎，如何說得這等沒情義？」

「厚卿，你可謂天下第一有情人，可惜不通世務。」陳仲游笑說。

「怎的不通世務？」

「你祇認識一個情字，可知『情』並不能獨立？」

「怎麼不能獨立？」

「世間那有獨立的用情場合？」

「哦！」申純經此當頭棒喝，猛然如聽禪偈，默了一陣。

「比方你跟百一姐的情，不可謂不深摯，但不能打破禮法，便變成了恨事。我說恨事，可能言之過早，將來也許變成好事，那是將來的事。眼前看你們生死纏綿的可憐模樣，不是一宗恨事嗎？難得百一姐跟你天造地設的一對有情人，才會發出這樣燦爛的情火花來！換了別個女孩子，會跟着你發癲嗎？」

「是我的幸福，也是我的悲哀。」申純慨然說。

「又比方有的因門閥而失戀，有的因經濟而失戀，有的因……說起來，多到數不盡。總而言之，情這個字，不能獨立，有許多附帶條件，作為完成『情』，或破壞『情』的因素！」

申純祇有點頭，平時祇當陳仲游是個浪子弟，這一席話，才知他歷練人情之深刻，絕非自己所及。陳仲游又道：

「你以為我既跟丁燕燕梳櫳，就雙方一心到底嗎？哈哈！你想得太單純了。實說她不會這樣想，我也不會這樣想！」

「你怎知她不會這樣想？」

「百一小姐是何等人？丁燕燕是何等人？百一小姐的教養學問，陶鑄成這一美人性格，這不染人間烟火氣的性格！你有福，方能有此遭遇，尚且逃不過禮法的阻撓與破壞。丁燕燕出身微賤，她的教養見識，祇是金粉世家調練出來的，一個偶然的機緣，碰到有人梳櫳，陳仲游與其他的張三李四，有甚麼分別呢？」

山盟

黃思騁

余伯明怔住時，王太太說：「走吧，做芹，你在娘家也有飯吃呢！」兩母女出去以後，余伯明擲下刀子，猛撲桌面，然後取起酒瓶一飲而盡。不到一會，他醉倒了，跌在地板上。

四十一

余伯明醒來時，發覺自己躺在地上，知道已醉過一場。他起身來，進廁洗完了個臉，又吃了幾塊鷄肉下肚，然後取起桌上的刀子，掛在腰邊，就出去尋找林寶駒去了。

他現在已是孑然一身，老婆走了，錢財光了，人生的樂趣到此已付東流。他在街上蕩來蕩去，覺得做人真沒有意思，如果能在甚麼地方遇上林寶駒，同他痛痛快快鬥一場，就算死了也甘願。可是他在這些街上已找過十次，那有林寶駒的影子。

一會，他來到那個巢穴，便停下來觀望一下，心裡想着此刻他或者已回到那地方。可是一想起那裡面全是他的人，打鬥起來一定吃大虧，便決心不上樓。他走進一家食店，叫了點東西吃，一面從玻璃門窺望外面的街道。在他旁邊的桌子上，坐着幾個人，正在談論白天的打鬥事件，似乎還提到林寶駒的名字。

「他們要踢人的盤子，也該先打聽打聽這裡的情況，這裡的人也不是弱者呀！」有人說。

「我聽說他們第一次打勝了。」

「他們的人手也不算少，祇是內部有點問題，林寶駒把一個同夥的老婆拐跑了。」

「你怎麼知道？」

「我認識他們之中的一個，是他親口告訴我的。」

余伯明不知道打鬥的事，因此聚精會神地聽下去。

「林寶駒很有幾下拳腳，三兩個人不是他的對手，但是他祇有一個人，身邊又沒有傢伙，在街上遇十多個人包圍，那有不死的道理。」

「我聽說他身上有二三十處刀傷。」

「別人當然不能放過他。」

「那夥人現在都散了吧？」（三〇七）

市聲

山人物

廣州賢思里

西關賢思里，俗稱盲妹街，為賣唱瞽女所叢居也。其後盲妹不為時尚，女伶繼之以興，亦多居於此。

頤齋

廣州十八甫未闢馬路，正約之東端盡處，與十七甫相連接，其南端盡處有橋曰大觀橋，過橋直向為十三甫，南向為牛乳橋，昔年之承接大小八音、堂戲者，咸集於此。時迎神賽會，及富家娶親，多在街頭唱「大八音」，羅鼓絃索俱齊，與戲班無異，操樂器而兼演唱，生、旦、丑皆有，一如戲劇，祇唱而非演而已。「小八音」則稍為小康之家迎娶，亦有僱用，凡兩大，迎親之日，名為「正日」，賓客到賀，皆鼓樂迎之，入席、拜堂等皆奏樂，翌晚設讌謝賓，謂之「梅酌」，入席後並唱祥兆之劇曲，「小八音」者，即俗呼「坐堂吹」也。凡僱用大小八音，莫不知到此預約，鄰近廣州四鄉，亦多來此僱請，故牛乳橋之承接八音，成行成市，其業甚盛。

牛乳橋行盡，橋畔有鋪同記牛奶甜品店，因而名橋，穗人為之語曰：「未有省城，先有光孝；未有牛乳橋，先有鋪同記。」過牛乳橋，其西為賢思里，俗稱「盲妹街」，為賣唱瞽女所叢居也。女伶未興，家庭之有喜慶，輒唱盲妹助興，而茶樓及甜品店亦有唱之以娛客，其後始盛行唱女伶。於此，有一笑話，穗人迄今仍引以為談資。某甜品店，晚上請細蓮師娘唱曲，師娘者，穗人美稱盲妹者也。甜品店之烹製處，無不設近門口，與收銀櫃面相對，以便於管理，客之所需，由店伴傳語烹製。客有五人各需蓮子茶一碗，甜品閣有大細碗之分，五客皆食細者，同時有兩客食燉牛奶，而要大碗，店伴因高聲報曰：「撩住細蓮兩個大奶。」「撩住」乃五也。聞者大笑。師娘之齊名者，前有馥蘭，善唱滑稽新曲，尤擅「鷄鳴狗盜」，作鷄犬之聲甚肖。後有桂妹師娘。時女伶已興起，而桂妹所唱曼曲，能與女伶爭短長，百代公司所灌唱片，桂妹師娘之「蝴蝶美人」及「情天血淚」等，流行一時。今之齒長者亦多曾聽之耳。

瞽女賣唱而不為時賞，輒淪為賣淫，每值二更後，店鋪盡閉門而睡之候，恒由老婦背抱琵琶，攜之往靖遠街頭，立於店鋪簷下，以俟嫖客召之荐枕，憐佚苦力之輩，利其夜度資廉宜，恒至此尋芳，俗呼之曰「燉不爇」，蓋言「價廉味美」，而不爇缺目也。

曩日報紙未有副刊，但有諧部一欄，時諧部作者「頑石」，嘗改唐詩云：「雲想衣裳花想容，春風一度便流膿（言白濁也）；若非靖遠街頭見，就在清平月下逢。」賢思里屬於「清平約」故云。

賢思里分東西，曰賢思東，曰賢思西，屋宇鱗比，並非盡為賣唱瞽女之居，尋常人家亦有。其後盲妹不為時尚，而女伶繼之以興，亦多居於此，以近牛乳橋，利便四鄉僱請落鄉演唱之故，由是賢思里，俗又呼為「女伶街」。迨牛乳橋闢為清平路，「八音」至其時亦無人過問，八音館隨之而歇業。未幾，抗戰軍興，女伶四散，而瞽女多轉習手工業謀生，不復作賣唱生涯。勝利後賢思里一變而為普通住家之街巷矣。賢思里雖多盲妹及女伶之居，究其實兩者合計，在全盛時，仍未及全數住戶四分之一，女伶之居是者雖多，然有一部分則居梁燕社，散居各處亦復不鮮。以鄰近沙面故，低級洋務工作人員亦有居賢思里者也。

半靜寂地帶

丹尼

工展會閉幕，有人批評工展會場內可以購買的用品越來越少，而可以吃的東西越來越多，簡直就像「為食街」。

×

能夠做到「香港人食香港貨」，已經很難得了。

×

星加坡外長，指嬉皮士是人類的「新鴉片煙」。又說：嬉皮士的裝不單是「假叫化子」而且是「寄生蟲」。但吉隆坡有六個長髮及奇怪服裝的男女青年，在星加坡專員樓下示威，標語有：「禁止短髮的星加坡人進入馬來西亞」。

×

上了毒癮而患上毒癮的人，當然也有他的發言權。

×

中共為了接待尼克遜，所有北平名廚，都被調用。

×

尼克遜飽食醉飲之餘，他應該曉得那是「人民」的血汗和精髓啊。

憶家小

褐翁

一

自信滿腔能許國，那知誤己到吾妻。兒多有賴三遷宅，弟少難分二月柴；萬里雲天傷老幼，一家大小隔東西。人間慘況無逾此，貧病更深未敢啼。

二

左右人家誇造化，一家七口苦分甘。扳肩縮頸披頭四，行役經樓對影三；賓業難均餘熱淚，椎埋並起失優曇。誰教廿載飢寒甚，風雨間關夢裡探！

三

掌上明珠珍一顆，山妻愛護倍常兒。問晚欲噓殘臘事，驅蚊父到晚涼時；燈前課讀憐巢幼，別後生涯失主持。諸弟有難呼大姊，歸寧無處訴愁眉。

新苗

雨萍

「我仍然強調：我們可以不管別人，而且，等我畢業以後，我們可以一起到澳洲去，重新開始我們的生活，到一個新的地方，讓妳埋葬掉過去的回憶，對我們都有好處。」

「可是，我媽咪——」

「她更要一起去。這裡的醫生治不好她的病，外國也許可以，醫學天天在進步，這小小的地方，有點趕不上了。」

我沉吟不語。

「怎麼樣？妳還懷疑我的決心？我告訴妳，我一回去就寫信給爸爸媽媽，讓他們來主持我的訂婚儀式，我們先訂婚，等我畢業就結婚，好不好？」

「你跟我先訂婚，是不是要表示你對我的決心？」

「不光是表示我的決心，我是怕妳給人家搶去。連璧，妳不知道妳是個多麼美的女孩！訂了婚，多少都有點保障。人家看着妳的戒指，就知道妳是我的未婚妻。我的未婚妻，哈，多可愛的稱呼！」

咕咚一聲，槳丟進海裡。

我失聲大叫：「槳沒有了！」

「別管它，沒有槳，就讓我們的船在海上漂一輩子，漂到無人的荒島，全世界祇剩下我們兩個！」

「我們吃甚麼？靠甚麼過活？」

「吃風，吃雲，吃浪，吃愛情！」他一把拉我進懷裡，用他的濕熱的嘴唇，封住我的嘴……

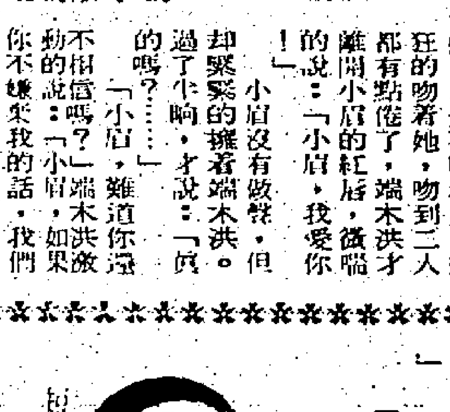
他的父母今天已經到了，我和他剛去接過機，現在他們在酒店歇息，像烈在陪他們，我先回家來替媽咪打扮打扮，讓她會見像烈的父母親。

我們約定在七點鐘見面，順便談一談訂婚派對的事情。像烈的父親在澳洲很有地位，在這裡也是名人，親戚朋友一大堆，大後天的宴會，一定熱鬧的不得了。

我本來祇想有一個靜靜的儀式，或者甚至連儀式也不要，兩個人交換指環，到離島去玩一天，那就夠了。隆重的宴會不但使我緊張，而且使我惶悚不安，會令我抽出無數無數的回憶的亂絲，我真怕到時連笑都不會笑。（一〇四）

富孀之死

短篇偵探小說　而以



二十：半公開的暗娼

朱鈞探員繼續向老闆娘譚太問：「你跟許志忠去甚麼地方，甚麼時候開始相識的？」

「我在咖啡店工作時，認識了許志忠，他是店中的一位常客。」

「你跟許志忠在宜和城開房間後，即返回人和市店中去嗎？」

這位譚太羞慚地說：「不，他到白石塘客棧再宿一晚。」

「住在白石塘那一間客棧？」

「萬福客棧。」

劉白全探長，隨向譚太取去那隻鑽石戒子，然後離開譚太寓所。

×　×　×

「現在，我們該到白石塘萬福客棧，再追查許志忠當日的行徑好了。」劉白全探長說。

「白石塘離這裡不遠，」朱鈞探員說：「三分鐘汽車便可到達，現在就去吧。」

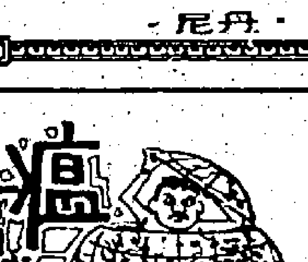
於是，他們在萬福客棧主持人口中，又發現許志忠的另一風流勾當。

當許志忠和譚太在萬福客棧幽宿的那天晚上，許志忠在一間小食店裡，又勾搭上另一個女人。並約定他送譚太返回人和市後，即返再來和她開房間。

萬福客棧主持人，並說出那個女人的住所。那個女人，原是半公開的暗娼，渾名叫做胭脂頭。

於是，劉白全與朱鈞，立即按址去找尋胭脂頭。

過夢



第三十四回　密室定謀　引狼同鬥虎　明堂頒詔　拒獸竟全鳥

周恩來苦笑道：「他要真的公開投靠日本，問題倒小，我怕他留在抗戰陣營裏，表面抗日，骨子裏則破壞抗戰，與日軍相呼應，可就更糟了。」

周佛海問道：「依你的意見怎樣呢？」

周恩來說道：「老毛的為人雖然天大賊革命，實際上一腦子升官發財的思想，他今天絕對沒有稱王稱帝之志，祇想作一個征四寇裏的宋江。」

周佛海大笑道：「老弟，你大概因為同老毛相處太久，受了他的薰染，怎麼也想征四寇，根據野史記載，宋江在方臘叛後，就被折可存擒斬了。」

周恩來說道：「大哥，你才真是食古不化哩！對什麼人說什麼話，對下等人怎能說上等法，老毛祇看過水滸傳、征四寇一類的書，你問到他折可存，他一定目瞪口呆。在延安，如果有人對着老毛說宋江是降而復叛，被官軍擒斬的，相信比向他祖墳他還惱，真會把說這種話的人指為反革命，所以評論老毛祇能以演義小說作標準，調子是萬不能打得高的。」

周佛海笑道：「好了，老弟，就由你說，下文如何？」

周恩來說道：「老毛現在祇想作宋江，還無意作黃巢，我覺得校長能假以顏色，予以高官厚祿，把他接到重慶，他就死心塌地擁護校長，祇要他不帶頭搗亂，其他的人自然就鬧不起來。」

周佛海嘆口氣：「兄弟，你的話固然不錯，但是，我們誰也不敢過問委員長這個話，退一萬步說，就算委員長肯了，恐怕也未必通得過。」

周恩來問道：「你是說汪先生一定反對？」

周佛海說道：「反對的何止汪先生一個人，我相信果夫、立夫昆仲也要堅決反對，至於西山會議的那批老將更不在話下了。」

周恩來嘆息道：「這沒有話可說，祇能說是劫數難逃了。」

周佛海說道：「你既然知道這一點，就更要放在心上為委員長多出點力了。」

周恩來說道：「我當然懂得，不過，這種旋乾轉坤的力量，恐怕我不能勝任。」

周佛海說道：「你祇要肯幹，一定可以勝任，目前我們要認定一點，論私，我們弟兄兩人受委員長知遇之恩，粉身難報；論公，我們要愛國，就必須要委員長，因為他個人的事業與中華民族的命運已經結為一體。」

周恩來點頭道：「一點不錯，我的想法完全同大哥一樣。」

周佛海說道：「好了，這是第一步原則，現在再說第二步的方法，我們報答委員長，不一定要在他跟前，無論到什麼地方，加入什麼團體，即使是公開反對他的團體，都沒有關係，我們祇要能保得國家保留一分元氣，都算報答了委員長。」

周恩來上下再翻白眼，說道：「大哥這個話是什麼意思？」

周佛海說道：「我現在不說，你將來總會明白，不論到什麼時候，記着我的話就是了。」（一〇五〇）

播音電視節目

香港電台：粵語新聞、轉播倫敦新聞、海員空缺報告、粵語新聞、空中問答、鮮菜價格報導、兒童節目、點唱節目、廣播劇、粵語新聞、米高馮的故事、新聞，時代曲、小說、特別報告、時事實錄、無綫亦情牽、粵曲選唱、我為你選唱、民間故事、時代曲、親親仁人、報導交通情況、兒童節目、粵語新聞、競猜歌曲揭曉、農民一週、時事實錄、新聞報告、夜夜此時聽、轉播足球、轉播倫敦新聞、世界勾奇、粵語新聞、風虎雲龍集、「龍頭禁地」、天氣報告、粵語新聞

商業第一台：新聞簡報、座右銘、新聞簡報、天氣預測、新聞報告、時代曲、時代曲點唱、祝壽祝婚及婦女雜誌、粵曲、倫理小說、港九時事、奇情小說、新聞，粵曲、通俗成語、倫理小說、新聞簡報、章回小說、一曲寄心聲、課餘談話、港九時事、今古奇談、作傚作食、十八樓C座、天涯地網、賽馬漫談、港九時事、小說、新聞，時代曲、交響小說、秋燈夜語

商業第二台：新聞簡報、晨曦妙韻、新聞報告、天氣預測、新聞簡報、升中會考指導、股市行情報導、為你歌唱、股市行情報導、社團活動報導、音樂的約會、新聞報告、股市行情報導、粵曲點唱、股市行情報導、時代曲學國語、年青人時間、新聞簡報、年青人時間、升中會考指導、新聞報告、股市行情報導、體育雜談、轉播足球賽、美的音樂、新聞，夜曲

麗的銀台：新聞報導、英語教授、祝君早安、街市行情、粵曲、兒童故事、聽眾點播小說、通俗故事、股市行情報導、新聞，小說、股市行情報導、時代曲點唱、時事實錄、小說，南音、股市行情報導、戲劇人生、股市行情報導、浮生錄、兒童園地、金價報告、奇情故事、歐西曲點唱、喜怒哀樂、武俠小說、時事實錄、新聞報導、味兩語話、小說，粵曲、短篇趣劇、聽眾點播小說、新聞報導、曲中情、生命的旋律

麗的金台：新聞報導、潮語綜合漫談、潮州曲、新聞報導、街市行情、越劇精華、潮曲精選、潮語兒童天地、明清民間故事、潮語偵探小說、潮州曲、潮語廣播劇、現代潮曲、小說，評話、潮州曲

麗的中文電視：新聞及天氣、粵語長片、英語長片、新聞摘要、華能探案、太空神童、小小樂園、輕歌妙舞、動物奇珍、學以致用、世界新聞、股市行情報導、長篇話劇、紅燕子、星星會、今日新聞摘要、國語長片、最後新聞

無綫電視翡翠台：長篇片集、北加州區片集、太空怪客片集、歡樂家庭片集、兒童節目、神童力士、大草原、新聞報導、粵語長片、家庭之夜、神探片集、萬能探片集、港聞摘要、歡樂今宵、新聞報導、風塵三俠片集

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
美航	倫敦仰光	下午二時廿分
英航	雪梨達爾文	下午八時十五分
國泰	馬尼剌	上午十一時十五分
國泰	西貢	下午二時四十分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	耶加達星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	星架坡	下午四時二十分
國泰	馬尼剌	下午八時四十五分
國泰	漢城台北	下午八時十分
國泰	東京大阪台北	下午十時
國泰	福岡台北	下午八時五十分
日航	東京	下午十二時
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山東京	下午一時卅分
日航	東京大阪	下午一時四十五分
日航	倫敦曼谷	下午四時五十五分
日航	耶加達星加坡曼谷	下午三時五十五分
日航	東京台北	下午十時廿五分
泛美	舊金山東京	下午十二時十分
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約曼谷	下午四時零五分
泛美	洛杉磯東京	下午十時
馬航	星加坡	下午一時卅五分
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
澳航	雪梨	下午六時四十分
澳航	倫敦新德里	下午七時零五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時廿五分
泰航	漢城台北	下午十二時四十分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午七時卅分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡曼谷	下午三時四十分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	漢城台北	下午八時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午五時五十五分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	三藩市沖繩	下午十二時卅分
環球	紐約曼谷	下午二時十五分
環球	三藩市關島	下午十時廿分
西北	西雅圖東京	下午九時四十分
菲航	三藩市馬尼剌	上午十時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時五十五分
越航	東京台北	下午三時廿五分
韓航	東京	下午六時
法航	巴黎西貢	下午四時廿分
義航	羅馬曼谷	下午四時零五分
義航	墨爾砵馬尼剌	下午十時廿五分
印尼	東京	下午一時五十五分
阿聯	開羅曼谷	上午八時
阿聯	東京	下午六時十五分
韓航	西貢	下午一時十五分
韓航	漢城台北	下午一時十五分
東非	恩德培曼谷	下午五時
印航	孟買新德里曼谷	下午六時零五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
英航	馬尼剌雪梨	下午七時
英航	曼谷倫敦	下午九時卅分
國泰	星架坡	上午九時
國泰	西貢	上午九時三十分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	台北漢城	上午十時
國泰	台北福岡	中午十二時
國泰	吉隆坡耶加達柏斯	下午二時三十分
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北大阪馬尼剌	下午四時
國泰	台北東京	下午五時
國泰	馬尼剌	下午九時三十分
日航	台北大阪東京	上午八時
日航	曼谷耶加達	下午十二時五十分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	東京舊金山	下午三時
日航	曼谷倫敦	下午四時二十分
日航	東京	下午四時四十五分
日航	東京	下午五時四十五分
泛美	東京三藩市	上午八時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷檳城星加坡	上午十時卅分
馬航	台北東京	下午二時廿分
馬航	星加坡	下午三時三十五分
澳航	新德里倫敦	下午七時四十五分
澳航	達爾文雪梨	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	曼谷	下午一時廿五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	馬尼剌	下午八時十五分
華航	台北東京舊金山	上午十一時廿五分
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
華航	曼谷星加坡	下午四時廿五分
華航	台北漢城	上午八時
瑞航	東京	下午六時四十五分
環球	關島三藩市	下午十二時十五分
環球	沖繩三藩市	下午三時四十五分
環球	曼谷紐約	下午六時四十五分
環球	曼谷	下午十一時廿分
西北	東京西雅圖	下午二時十分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌三藩市	下午六時四十分
越航	西貢	下午四時十分
法航	曼谷佛蘭克福	下午六時四十分
法航	東京	下午五時零五分
義航	東京	下午四時五十分
義航	曼谷羅馬	下午十一時零五分
印尼	曼谷峇里	下午二時四十分
阿聯	東京	上午八時
阿聯	曼谷開羅	下午六時四十五分
韓航	西貢	上午八時
韓航	台北漢城	下午一時十五分
韓航	曼谷	下午二時
印航	東京	下午七時

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（十九日）（星期三）

空郵

地區	信件	包裹
關島、日本	正午	上午十一時
菲律賓	下午五時	下午四時
馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲	上午十時	上午九時
加拿大	上午十時	上午九時
沖繩島	正午	上午十一時
中華民國	下午一時	正午
南韓	下午一時	正午
科威特	下午三時	下午二時
委內瑞拉、巴拿馬共和國	下午一時	下午一時
柬埔寨	下午一時	下午六時
星加坡、沙撈越、泰國	上午十一時	上午十時
德國	下午三時	下午二時
非洲	下午六時	下午五時
紐西蘭	下午五時	下午五時
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞	下午六時	下午五時

平郵

地區	信件	包裹
加納	下午六時	下午五時
羅得西亞、奧地利	下午五時	下午五時
印度、伊朗、英國	下午六時	下午五時
澳洲	下午三時	下午二時
泰國	下午三時	下午二時
美國、北、南、中美	下午六時	下午五時
沙巴、汶萊	下午六時	下午五時
日本、台灣	正午	上午十一時
英國、（歐洲各地）	下午五時	下午四時

明日（二十日）（星期四）

空郵

地區	信件	包裹
印尼	上午十時	上午九時
以色列	正午	上午十一時
中華民國、印度	下午一時	正午
馬來西亞、星加坡、沙巴	下午一時	正午
東巴基斯坦	上午十一時	上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷	下午六時	下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬圭地里斯	下午五時	下午四時
菲律賓	下午五時	下午四時
黎巴嫩、敘利亞、蘇丹、波斯	下午二時	下午一時
巴基斯坦、英國、約旦	下午二時	下午一時
秘魯	下午二時	下午一時
非洲、埃及、瑞士	下午三時	下午二時
德國	下午三時	下午二時
義大利	下午五時	下午四時
澳洲、紐西蘭	下午四時	下午三時
斐濟島	下午四時	下午三時
緬甸、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、法國、瑞典、英國、尼日利亞	下午六時	下午五時
奧地利、羅馬尼亞	下午五時	下午五時
香港	下午六時	下午五時
南越	下午六時	下午五時
南韓	上午十時	上午九時
菲律賓	下午五時	下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西	下午六時	下午五時

平郵

地區	信件	包裹
非洲各地	下午五時	正午
巴西	正午	正午
日本	正午	上午十一時
泰國、寮國	正午	上午十一時
加拿大	正午	上午十一時
馬來西亞、東印度	上午十一時	上午十一時
南非共和國、剛果、衣索比亞	下午五時	下午四時
巴西	下午五時	下午四時

如刊廣告者請電話七三零七零八接洽

馬耳他迫英加租有內幕

不顧百多年歷史關係

利比亞的卡達菲看準了左傾的閔托夫弱點，以一億四千萬美元贈款引誘他，採中立政策。

當馬耳他的五十五人國會的一個溺於愛情的議員，忽視立法的職責去結婚和渡短暫的蜜月，閔托夫立即宣佈國會休會五天。這假期不是因爲甚麼節日。馬耳他人對於閔托夫的英國軍隊要繳交較高的租金，否則要離開這島的命令，意見分裂得很厲害。當他的一月十五日限期快將降臨，緊張出現了；而祇有一票的優勢，閔托夫恐怕冒一票的信任的危險，因爲這新郎——他的工黨支持者之一——不在。

這議會假期是這地中海小島的一系列的由「限制閔托夫」及他的命令所促成的事件之一。他要把英國人目前所付的一千三百萬美元的基地租金增至三千三百八十萬美元。因爲馬耳他在戰略上已不是重要的，倫敦願意多付一千一百七十萬美元，再不增加了。爲了表示英國的決心，國會派遣一隊「拆除」專家飛往基地去拆除各種設備。皇家空軍的VC一〇機，則開始疏散四千九百九十四名英軍家眷。

有些迹象揭示，英國人或許不是決不回來。在倫敦，國防部長卡靈頓勛爵取消了遠東之行，以「督導英軍的撤退」——或準備於談判恢復時參加，但除非談判恢復，最後的部隊將於三月三十一日撤退。

當英國人開始撤退，卻有神秘人物到達在發生，一架利比亞空軍運輸機放下四十四個穿着便服的人，他們的行李全是四英呎長的木箱。政府發言人堅持的說，這些利比亞人是「技術人員」，到這裏來，準備於英國航空交通指揮人員離去後，接替工作，他們的木箱祇裝載技術工具。

多數的馬耳他人認爲那是一個殊不可能的故事；利比亞缺乏航空交通指揮人員，它的特里波里及班加西機場都僱用法國和埃及的技術人員。較可能是這些新來人物是警察，他們的木箱裝載武器。他們到這裏來，顯然準備應付於英軍撤退後可能發生的暴動，因爲馬耳他警察不能，或不願意——對付。

利比亞領袖卡達菲，似乎願意在財政上支持閔托夫。卡達菲已經借給馬耳他三百萬美元，以補充政府的逐漸縮減的社會保障基金。現在，他似乎準備做更多的事。英國使用這島已經一百七十年，一旦停止使用，將消滅二萬二千個專任的或局部時間的職位，而使經濟每年損失五千四百萬美元。卡達菲最近派飛機把閔托夫接到特里波里去。他們的商談相信是利比亞將補償那些損失的協議。

卡達菲能夠那樣做，他的油業，中東最富裕的，每年入息二十四億美元，這入息無疑的將會增加，因爲他去月突然把英國石油公司的利比亞油井收歸國有。從這筆巨大的入息，卡達菲每年借給埃及一億二千五百萬美元，有些是補償蘇彝士運河收入的損失的，給四千萬美元與叙利亞及一千萬美元與蘇丹。據說：他已答應在今後三年內給閔托夫美金一億四千萬，這是閔托夫向英國人要求的數目。

卡達菲所要求的交換條件仍未清楚。利比亞不需要馬耳他的基地。最可能的解釋是年青的卡達菲——三十一歲，一個國家主義者兼回教基本主義者，同樣不喜歡共產主義和殖民地主義——刻正利用機會，以使馬耳他中立化。他的錢要英國人離去後始付出，條件包括也不准蘇俄地中海艦隊使用。他特別的要排除英國的飛機，他堅持的說，英國的飛機曾從馬耳他飛至埃及上空，藉以色列擔任間諜工作。如果他們的偵察飛行停止了，他最近告訴馬耳他訪客們，阿剌伯國家們應該能夠在三年內擊敗以色列。

利比亞強人

唯有中立才得安全的小國
芬蘭人又表演政治藝術

力求安定的芬蘭總統

芬蘭有長的冬季（冰有時達五月始溶解），長的字（有些字有十五個字母），以及長的政治辯論（一九七〇年選舉後，經過四個月的時間才組織一個政府）。相反的，芬蘭的內閣多數是短壽的；獨立了五十四年以來，第五十五個內閣於去年十月由克哥倫總統解散了，他自己於一九五六年以來即執行政權。克哥倫這樣做，主要的因爲這中間偏左的聯合政府，不能解決農民入息低微的困難問題。

當政治家們在多變的鄉村準備初選的競選時，農民們不聆聽一個候選人的演說，開動他們的拖拉機的引擎，以壓倒他的聲音。這國家的三百萬選民——有百分之七十五前往投票，這選舉變成了一個詭異的風波。幾乎沒有改變，沒有一個政黨能夠控制——使克哥倫又要組織另一個聯合政府。

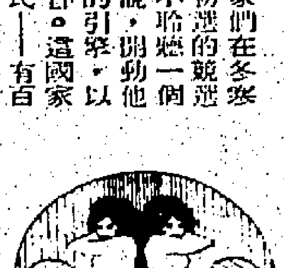
在芬蘭，組閣幾乎是一個民衆藝術，主要是因爲太多政黨。八個大政治團體，從共產黨以至保守黨，本身都有派系的分裂。一家赫爾辛基報紙使用一部電腦機，分析出共有一百二十三個可能的組合。幾乎一定的，新內閣將包括共產黨（佔國會的二百席位的三十六個席位），而排除保守黨（佔三十四席），因爲蘇俄公開反對他們。那些其他的派系將參加內閣，現在仍是一種猜測。

雖然內閣頻頻改組，芬蘭有一個顯著的政治穩定的紀錄。幾乎所有政黨和他們的派系，同意這些基本問題：在東方和西方間絕對嚴守中立並與共同市場貿易。不同於奇烈遂高寶芬蘭想過孤獨的生活，但它不能那樣做。它的一千五百八十三哩的邊界，有七百八十八哩是與蘇俄接壤的，而於一九三九——四三年間，芬蘭曾與蘇俄打了一場敗仗，芬蘭祇能保守中立而獲得安全。

雖然它在政治上必須向東方送秋波，但在經濟上它須轉向西方。這個國家有一個嚴厲的經濟經過一九六八——七〇年間的繁榮之後，退下來，現在面對着通貨膨脹，失業增加，一九七一年總國民生產增長率由百分之八縮減至百分之一——以及去年的貿易差額達到二億五千萬美元。這國家倚重與共同市場擬訂的有利的自由貿易——特別重要的，當芬蘭的最重要的貿易股友英國將參加歐洲經濟社會。

因爲芬蘭的經濟困難問題，克哥倫總統想國會選舉——原定一九七四年舉行的——立即進行，特別是因爲那年將舉行總統選舉。七十一歲的克哥倫，蘇俄人所看重的，是芬蘭的政治中的精警和穩定的象徵。他是中間路線的中心黨的黨員，能夠使左派分子和溫和分子合成一個大多數，因而他本人可能是一個成功的候選人。在赫爾辛基，他們開玩笑的說：「我們有六百年的瑞典人，一百年的俄羅斯人及十五年的克哥倫。」但街道上沒有他的肖像，而他成功的中立牌子，使芬蘭人住在共產黨隔鄰，而能作爲民主分子管治他們自己及行政傢資本主義者。

英倫劫竊古董匪徒披猖



在徹爾斯市場經營一間最好生意的古玩珠寶檔的綺蓮娜·希高克斯說，她很驚訝竟有那麼多的女賊，通常都是衣服華麗和談吐溫雅的。她說：「她們不需要錢，我估她們這樣做是爲了玩耍的。許多的盜竊行爲純粹偏於性的。拿走某些她們不應拿走的東西，在某些婦女來說，比較與一個她們不應與他做愛的男人同睡，有更多的性刺激呢。」

這些婦女時常在神志昏迷中偷竊。希高克斯看見一個著名的女演員，從她的攤檔偷竊一隻戒指。當她向她討回，這婦人說：「怎麼戒指？」希高克斯小姐說：「這隻戒指」，並撥開她的手指，從她的手掌取回那枚戒指。那個婦人會感覺難爲情而發足狂奔嗎？希高克斯小姐說：「不，她慢步的踱至另一攤檔，似乎沒有發生過甚麼事情。幾分鐘後，她被發覺企圖偷竊一隻瑪瑙戒指。」

這種漫不經意的「高買」愈來愈多。許多古玩珠寶商預期他們每星期損失二十鎊至五十鎊。

但是，大量的「搶劫」使商人們相信古玩匪黨，一個黑社會有破壞性的突擊和成功。他們的對象是那些到全國各地收購古玩珠寶的商人。在古玩的生意中，一個商人出售的貨品，百分之九十係賣給其他同業的。一個商人收購了一批價值約二萬鎊的古玩珠寶後，於投宿酒店時，被賊黨從他的旅行車劫去那些籮箱。

一個女古玩商於星期五早上從倫敦柏崇德賽古玩市場駕車回家，被兩個男人揮手截停。他們的汽車似乎拋錨，當她問她能夠給他們甚麼幫助，他們捉着她，把她綁在她的汽車後面，搶去她的金錢和貨品。後來有人經過，聽見她被綁着嘴的呼叫，救了她出來。

另一個柏崇德賽古玩商說：「我相信一個匪黨已出現於我們的世界。」她的汽車曾兩次在從市場回家途中被截劫。第一次，劫匪劫去她的一切東西。她說：「第二次，他們知道在甚麼地方找得那些細小的、昂貴的東西，他們遺下其他的東西。他們必是同一匪黨。」

高爾夫婦經營古玩珠寶，從市場返家，途中每星期午膳時間，在一間酒吧飲啤酒和吃三文治。他們坐在門外的一張檯，守着停放在幾碼外路旁的他們的汽車。有一個星期五，天下大雨，他們祇得進入酒吧內。當他們於十五分鐘後離去，他們的汽車頭匙已被弄開了，汽車內的貨品全被偷去了。高爾夫人說：「我們必定被竊匪們跟踪了許多個星期，等待我們犯了那個錯誤。」（續完）

美對越共態度改變

巴黎馬拉松會議

這可能是尼克遜以爲越南化計劃行得通，無須遷就共方。

直至最近爲止，作爲美國外交艱難的地點，唯一可與西貢競爭的是巴黎——如果一位美國外交官被派出席越南和平談判。在會議舉行地點的前「陛下酒店」的天鵝絨窗的舞廳內外，美國談判代表們在過去三年內，除了吃糖菓和設法抑制脾氣之外，無事可做。一位美國代表說：「在巴黎的外交人員要求再被派往那些地方，那裏可能有些事情發生。」

但是，自去年美國主任談判代表布斯怒責共黨代表侮辱尼克遜來，談判最近初次恢復。自他於四個月前接管美國的談判以來，美國代表完全改變以前在巴黎的忍耐，和抑制的美國欵式——不是新的談判，祇是發言強硬。結果是使共黨代表吃驚的口頭攻勢。這攻勢不會帶來甚麼進展，但它改變了氣氛，並鼓舞美國代表團的十九名代表。

美大使波特去月宣佈杯葛談判，譴責了北越代表——這種行動以前祇屬於他們的。當他於返抵陛下酒店」與共黨代表爭論了四小時。他警告他們不要在中南半島「軍事冒險行動」，並謂這結果祇可造成「更多生命的損失」。共產黨代表們指摘他對他們的提案不作「正面的答覆」，但博達反駁，責罵共黨習慣於把「提案改變爲最後通牒」，而你們的地位不能發出最後通牒」。在第一百三十九次會議結束時，他斥責說：「你們在這裡談判的失敗是一個確定的事實。」他對於一個共黨代表的態度，他故意的披閱時代雜誌和其他的美國刊物。波特計劃使共黨代表在談判中認真些，設法向新聞記者們公開談判經過。

在英國出生，這個容貌溫和的波特有一個值得的實在的談判代表。但他也奉到特殊命令前往巴黎。他的各前任人——哈利曼、洛奇、布魯斯，都對這些談判認真，局部因爲美國國內政治需要它，局部因爲仍有共產黨將會談判的希望。博達的相當不同的指示，是要制止這些談判被利用爲一個越共香皂盒，縱使這是對共產黨粗野的。

不過，華盛頓沒有期望對共產黨粗野可以幫助促進認真的談判。美國已轉移到一個較兇悍的態度，主要因爲尼克遜認爲，最低限度他自己滿足，越南化是行得通的，因而美國的談判地位近數月來已經增強了許多。甚至如此，美國政府內幾乎沒有信心可以達成一個談判的越南解決方案——在巴黎或在任何地方。事實上，美國希望在談判中解決的主要問題是美國戰俘的命運。尼克遜最近宣佈，在撤軍計劃於仲夏完成之後，約三萬軍隊的一個「遺留部隊」，將無限期的留在南越。美國的目標是使用這個遺留部隊以備將來談判交換戰俘，縱使談判的解決戰爭方案仍未完成。

共產黨似乎不打算談甚麼。河內聲明美國必須不祇撤出越南，而且要停止支持南越政權，然後戰俘可獲釋放。以波特來說：他迄仍未能從共產黨獲得甚麼，祇是左手的致意。經過會議之後，越共發言人告訴一個外國記者說：「尼克遜政府應該喜歡有一個人那麼可喜的執行它的阻止主義的改變。」

刺刀收藏家頗活躍

歐美漸成時尚

刺刀的日子似乎重臨，成爲收藏家的一項珍品。在這個「按鈕戰爭」的時代，刺刀並沒有甚麼大的軍事用途，但在歐洲，它卻成爲不少收藏家的目標，一種罕有的欵式，可能價值一百鎊。就算在第一次大戰時所用的生銹刺刀，亦索價一、二鎊。

這種搜購刺刀風氣，跟隨着古老槍械成爲收藏家的時尚。用於收購這些古董槍械的金錢，每年增加百分之二十左右。兩年前，價錢達到最高峯，其後慢慢下跌。由於古董槍枝的價格昂貴，非一般人所能收藏，所以不少人便轉爲蒐集刺刀，這比收集槍枝便宜。

雖然如此，但在過去兩年來，刺刀的價錢已因蒐集的人多而價錢上升兩倍以上，而且有逐漸上升的趨勢。

倫敦一名商人表示其店內的刺刀存貨共有二千柄左右，每週銷路大概是三、四柄，這些顧客有些是來自比利時、德國、及其他地方。

價錢方面，英國式的購買價格爲一鎊至兩鎊半，視乎它們的年份及其他條件而定。一次大戰前的刺刀，價格約爲四鎊。

一種刺刀的存貨多少，直接影響其市價，譬如說：一柄曾在「滑鐵盧」大戰時用過的刺刀，其價約值十六鎊。但一種較罕有的美國刺刀，就算年代較前一柄爲後，購值可能爲卅五鎊。

現時人們多追求古舊英國刺刀，其市價約由卅鎊至一百鎊不等。

正如軍械及勳章，刺刀的年代越久越值錢，但這些刺刀因年代久遠爲廢物。

大多數蒐集家甚少注意到刺刀的欵式，年代及種類問題，但有些特別着重某一國的製品，或是某時期的出品。有些祇蒐集一種欵式的各類型。

收藏家的珍品中，有些是一八零零年至一九四五年間的產品，但最的刺刀則追溯至十七世紀。

自後克里米戰事爆發後，刺刀便開始被普遍利用，每一士兵都帶有刺刀。

刺刀看來似乎非常有效用，但事實上，它的實際用途並不大，也許收藏價值比其實用價值還高。（莊）

冰塊是廉宜止痛法

法國人率先採用

醫治身體上任何輕微的痛楚，沒有甚麼藥物比凍藏法更好了。很多醫生，現在都囑咐病人，可以從冰箱裏取些冰塊，醫理痛症。

以前的熱蒸法及藥水塗擦法已漸被淘汰。

數年前，法國一位醫生，替一名小童醫治肚痛，用裝滿冰塊的瓶子，放在他腹部。

冰凍療法確是法國首先採用，後來英國亦仿效，但盲腸炎是絕不宜用此，必須請醫生。

「冰塊醫療」祇能見效於一些皮膚及肌肉上輕微痛症，如果無效，則必須立即見醫生。

因爲，這種療法，能使膨脹的血管加速收縮，引致血液循環加快，而痛楚的部分便會發熱，熱到像被火燒的一樣。

這情形聽起來像難以置信，但假如你用冷水沐浴，便不難發覺皮膚收縮而呈紅色。

若果有腰酸、頸背疼的人，可以一試下面的方法。

用膠袋盛冰塊，放進冰箱，待冷凍後取出，放在身體痛楚的部份數分鐘後，自然有出乎意料之外的效果。

若是疼的範圍大，可以分佈些小冰塊在皮膚上。假如身體某部分經常疼楚，按日以此方法治理，亦會收效。

皮膚受燙傷或灼傷，用冰塊輕貼受傷部分，不單可以消除皮膚起泡，更能防止化膿。

有時，如果需要用針刺破一些含膿的瘡，先用冰塊敷患處，使它麻痺，再用針刺破，可無痛楚。

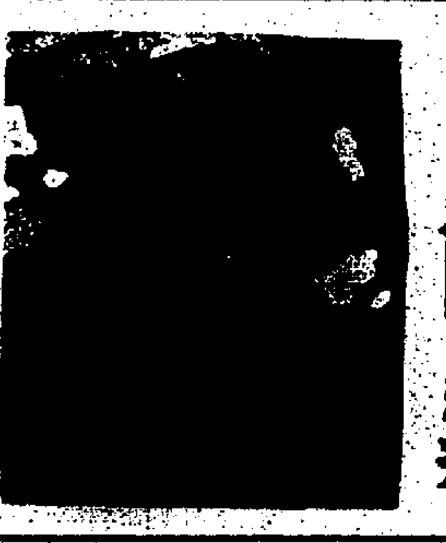
冰塊更可以防止傳染病，身體任何部份，若在冰藏情況下，傳染病菌不能侵入，就算與污物接觸，亦不受影響。

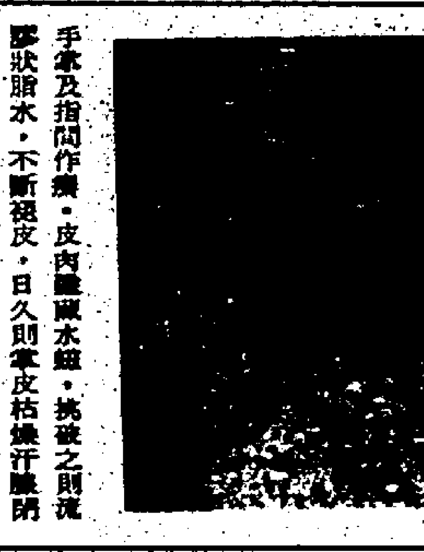
可以止痛、止血及防止傳染的藥，最廉宜而最安全的，相信是雪櫃裡的冰塊。（香）

冰凍療法的商業宣傳

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威
有國府合格中醫執照
七十餘高齡 專科老中醫師 歐威廉
有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時
請來一試方悟今是而昨非相見恨晚
利便工友星期假日照常候診

緊要啓事
日前偶染微恙，今已痊癒，由即日起，照常親自應診。


白蝕 即白癜瘋
肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面、周身皆白。患此者施用本藥絕對有效。在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認爲確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅四年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。


鵝掌瘋 灰指甲
手掌及指間作癢，皮肉層內起水泡，挑破之則流膠狀脂水，不斷褪皮，日久則掌皮枯燥汗腺閉塞，容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物藥物之刺激，可能引起發炎紅腫化膿。多數指甲隨之變質，灰厚或離肉。患此者每有愈後復發之憾，本人用獨有秘方標本兼治，雖多年久患，百醫無效者，保證限期痊癒，永不復發。

貧者減贈
歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋而享譽國際卅四年
診所：香港東區波斯富街二十號三樓近鵝頸橋謝斐道口。
早十時至六時候診 電話：七七二〇一五

美國國際公司巨献 明天盛大献映 新鮮熱辣 空運趕到
新！ 新風格 新情節 新明星 新拍攝 與殉情記同工 具特殊七彩
新魂歸離恨天
十年來最賣座最感人情節文藝大悲劇 情艷哀戀 絕絕絕絕 令你心酸 迫你流淚
泰萊 地路鄉 安瑪卡 黛絲

半島影片發行公司立基廣告事業公司爲
歡迎紀寶如小朋友蒞港觀光舉辦天才兒童攝影聯歡會

啓德遊樂場
鑽石戲院即晚兩場
在港連演一百二十多天仍然旺場
天皇巨型班霸 梅花歌舞團 打破上演紀錄
即晚兩場 七點九點 票價：三元半 四元七 六元正 啓德門票在內 星期六 星期日 加開四點日場
粵劇夜演 洛陽橋畔 姑嫂墳 西片四場 戰火長天 羅拔米湛 中片四場 黃飛鴻擂台爭霸戰 霓裳艷舞 成人藝術

東方·凱聲
今天五場 加開一點半 十點 献映 聯美公司最新出品 空戰激烈巨片
碧血長空 red baron
世界大戰空軍第一王牌 紅武士 李察麥斐 主演 英德空軍大決鬥 當力拿羅史勞 七彩艷麗

大世界 麗聲 金星 今天五場獻映
當年王牌巨片 三級四虎 女霸王 全部七彩 高潮迭起·無冷場
戰爭傳奇巨片 旗開得勝 尚保羅貝蒙多 主演
恐怖驚險巨片 辣手智多星 珍寶金 米高登 主演
明天映 紅杏 瑞典片
兩院明天映 洪荒搏鬥 益智七彩片

樂宮 最後兩天 即移師都爺島 今晚 七點半 九點八
增加大型歌劇 牛郎織女
藝霞歌舞劇團
最受歡迎台柱

皇后 文華 國寶 麗宮 光華
片約所限 最後今天 未看速看
龍君兒 陳鴻烈 易原 苗天 領銜主演 黃俊 盧碧雲 梅芳玉 聯合主演 導演 傅清華

新都 樂都 英京 英華 仙樂 凶民 太安 大華 美麗 觀塘 劇宮
明晚 七點九點優先獻映
李湘 紀寶如 領銜主演
導演：郭清光

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產、大量供應，歡迎參觀選購！

分類廣告 醫藥
七十二高齡執業四十八年 老醫 中國正骨醫術 阮逸雄 手力按穴 專醫筋骨痛
腰痛散
伍品良 鼻喉耳
婦科 葉友芳
虛弱 頭暈 廖仲鵬
包醫 陰疽 頸瘰 鄭國材 專科
黃標專醫腰病 三代祖傳·獨步古方

紀寶如和她的胞弟在「心酸酸」中的演出

紀寶如此次到港 最大目的買玩具

銀海微芒 阿豐

台灣最紅童星紀寶如十七日到港，「國華」公司的郭清江早已飛往台灣，帶去大批新童裝，讓她到香港做活動時表演新裝。

紀寶如此次到港，「國華」公司早已爲她安排好一系列的活動節目，十七號到達的當天，即到「無綫」上「歡樂今宵」接受訪問，到時，並會表演歌舞，在機場，還要接受綠邨電台的訪問。

紀寶如自「我心碎了」大受注目後，香港觀衆便渴望見到這位銀幕上的可愛小女孩，所以此次她到港先是接受小童羣益會的獻花。

對於這次能夠來香港玩，紀寶如早就非常開心，她說，活到現在九歲了，從未離開過家，又未離開過外婆，這下子有機會讓她單獨和郭清江來香港，那是比甚麼都值得高興，何況，郭清江還答應將來工作完畢，給她再送一批最新的外國童裝，並加送一個大洋娃娃。

紀寶如目前讀三年級，台灣的教育制度是讀小學不能退學，若小學教育不好好完成，將來中學及大學也不能讀，爲此，紀寶如請假到來，祇能留十天左右，那些未上課的曠課，也得請教師補習。幸好紀寶如很聰明，她不但能應付拍片，功課也很好，考試時總使家長滿意，怪不得郭清江對紀寶如感到滿意，對朋友說，這個小女孩將來即使不拍片，她也會在別的工作上有成就。

紀寶如目前有很好的收入，每月可拿到三千元港幣的入息，但她本人卻沒有甚麼享受，反是家中的弟弟能享用她的收入，而養大她的外婆每月祇收到三百元生活費。自小，紀寶如就有很多不如意的事，她得不到父母愛，又沒有自己喜歡的小玩具，因此，她希望此次來香港，能得到那些夢寐以求的可愛玩意。

李小龍結識王羽 認爲是平生樂事

星星小記 星星

李小龍返回美國去了，行前，他表示：這次到香港來，最愉快的一件事，便是認識了王羽。

李小龍和王羽，都是目前影圈之中，最紅的武俠片小生，在王羽自台來港的時候，很多人都認爲：王羽與李小龍一定做不成朋友的。

因爲，同行如敵國這種現象，在影圈之中，是極爲明顯的；尤其是像王羽和李小龍這樣的人，都是武俠片中，首屈一指的，很容易在言談間使引起誤會的。

不過，李小龍和王羽，卻沒有給別人猜中了，他們表現出來的，是識英雄重英雄，惺惺相惜的。

李小龍因爲久居美國的關係，在講話的時候，經常在粵語中，加插一些英文，最近，在香港居住得比較久了，廣東話也講得較爲流暢，不過，在一些熟悉英語的朋友面前，他總是中西合璧的。

王羽是在醫院出生的，他的英語很不錯，李小龍跟他在一起聊天時中時西，愉快的不得了，他們兩人這麼合得來，這也是因素之一。

另一個因素，則是李小龍和王羽，都是直率的人，他們一見投緣，彼此之間，坦誠相見，不像一般那樣，懷有機械心。

李小龍大約月底便可以返回香港，開拍他自己的「武道」，他希望返港的時候，能夠再見到王羽，痛痛快快的玩一次。

不過，王羽爲「獨臂拳王」剪接，日間便已煞青，他得立即返台，將未了的七部影片拍竣，所以，李小龍返港，王羽可能去了台灣。

中影搭一座中國城 爲新片舉行開鏡禮

本報駐台記者司馬芬

△中影公司今年開拍的「無價之寶」，近日又舉行開鏡典禮，這家公司製片一向是規規矩矩，開拍是開拍，開鏡是開鏡，每一部片子，都舉行開鏡禮，這在國內電影界中可說少見。

「無價之寶」的開鏡禮，並非在中影片廠，而是在北投古色古香的「中國城」舉行，中影爲片中需要，特在北投山區蓋搭了一座「中國城」，外搭景，景內充滿中國古色古香的情調，看景即知，花了不少錢。

開鏡典禮時，曾邀請許多來賓參觀，並在現場舉行記者招待會，介紹全體演職員與新聞界見面。

此片導演陳耀圻，以及男女演員翁倩玉、岳陽、邵曉鈴、唐威、丁强、傅碧輝、蔡慧華等，都接受記者們的採訪，這天出席的記者也特別多，約有三四十人，包括報紙記者、電視電台記者、銀色專欄作家、攝影記者等，好不熱鬧。

總經理龔弘，親自在場接待來賓。

中影另一「寶」甄珍，這天也趕到現場，參加開鏡典禮，不過她是以「來賓」身份，親向翁倩玉道賀。

說來誰也不會相信，這兩位大牌明星，還是第一次正式見面呢！

三船敏郎之劍 查理士有戒心

三船敏郎不但演技好，柔道與劍道也有很高的段數，所以他演的文藝片「羅生門」與「赤鬍子」固然奪得最佳影片的榮銜，他演的「穿心劍」、「用心棒」等武俠片也享譽國際。

當三船敏郎應邀主演「龍虎群英」的時候，其他兩個男主角查里士布朗臣與阿倫狄龍，就因爲久耳三船敏郎於柔道與劍道都有好修養而存上戒心，尤其是查里士布朗臣，因爲他在「龍虎群英」中和三船演對打戲的阿倫多，雖然演戲不同搏命，但因兩雄相碰之下，爲保全聲譽，少不得也會各出全力，以博觀衆好感。

不過，查里士這位斬柴佬雖抱有戒心，但也具上很大自信，因爲他也是個有名的打仔明星，這倒不是全憑製片家捧起來的事實他實力既好，於拳擊亦深有鍛鍊，加上一股死纏爛拼的蠻勁，早倂使許多和他在打鬥片中做對手的搭檔吃盡苦頭，所以，他認爲縱使三船頗的要向他顯弄柔道顏色，亦可應付得來。

及「龍虎群英」竣工之後，雖然三船敏郎也聲查里士布朗臣是他拍武打片來最難對付的一個。但斬柴佬也由衷的說：原來柔道這門功夫真是不好對付的，要不是我得估皮厚肉韌的便宜，保不定會在拍片過程中，掛上幾次彩呢。

藝霞牛郎織女 麗萍小咪出色

藝霞歌舞劇團推出了該團戲寶，大型歌舞劇「牛郎織女」，這個歌舞劇之所以被稱爲藝霞戲寶，不是沒有道理的，「牛郎織女」推出後，果然受到熱烈的歡迎。

「牛郎織女」一共分爲五幕，第一幕是牛郎被貶人間，因爲牛郎忘耕，織女忘織，約會於南天橋，觸犯天規，玉帝下旨，遣牛郎投胎人間；第二幕「牛郎被逐離家門」，寫牛郎被嫂嫂欺凌，受盡人間痛苦，並遭驅出家門；第三幕「織女下嫁牛郎」，織女知牛郎落難，率衆仙女下凡，嫁與牛郎，過着祇羨鴛鴦不羨仙的逍遙生活；第四幕：「織女被押解天庭」，織女下凡之事，爲玉帝發悉，乃遣天將下凡，押解織女回天；第五幕：「鵲橋相會」，牛郎織女隔於銀河兩岸，每年七夕相會，喜鵲聚集跨於銀河上，使牛郎織女相會。這個大型歌舞劇由小咪飾牛郎，丹玲飾織女，青順飾玉帝，明珠飾牛哥，麗萍飾牛嫂。

小咪的演技極爲出色，李行早經讚賞，丹玲在這部戲中演得令人拍案叫絕；而最出色的，還是飾演牛郎嫂嫂的麗萍，她將一個刁潑、尖辣、勢利、陰險的女子，表現的維肖維妙，搶盡了不少鏡頭。

雖然，「牛郎織女」是以閩南語演唱的，但由於這是個家喻戶曉的故事，所以，即使是閩南語，大家也可以理解，何況，這齣歌舞劇的歌聲悅耳，舞蹈千變萬化，服裝美麗多采，怪不得那麼受歡迎了。

娛樂

銀色飛花 菲娜丹蕙的美麗

看過「雌雄天盜」及「龍鳳鬥智」的人，對於這位女星，一定感到很傾倒了吧，他的美，不是一種嬌人奪目的瑰麗，而是一種美好純樸的美。使人見了，人見人愛。她這部可人的臉孔，給法國大製片家羅拔杜夫斐之欣賞。乃邀她出任一部新片，港譯爲「魔掌驚魂」，是純然法國片。無論導演及演員，均屬歐洲一流高手。值得注意的是：該片的導演，是曾經導過「雨中怪客」。導演的名字，卻是納南克萊蒙。他以擅長處理恐怖緊張氣氛見稱，現在他又重施故技，令觀衆的心情，無法放鬆一秒的情緒。菲娜丹蕙在片中飾演少婦，她把那落落寡歡的心情，演得絲絲入扣。該片的男主角法蘭克倫格拉，也是一位署名的演員，他的演技，也是無懈可擊。該片的故事，主要是寫一個中等家庭的悲離故事，其中加插一段恐怖事件，使你感到緊張不已。喜歡看「雨中怪客」的影迷，一定很喜歡它。•尼特•

密鑼緊鼓

一隻脚、三隻脚與四隻脚

王羽的「威震四方」，海報上給他橫伸出一隻脚來。

記得「唐山大兄」的海報，李小龍也橫伸出一隻脚，不過後來却給成三隻脚。「威震四方」，不妨給作四隻脚也。

學度散手，值回票價

張翼，茅瑛等自學合氣道返港。他們說：合氣道是拆窮頭窩的妙招，祇要反繞對方頸項，無腰卸膊便可把對方摔倒。

將來「鐵掌金刀」上映時，大可以說：「學度散手，值回票價」。

是嫁女討媳婦的時候

金峰嫁女，到賀男女影星逾二百餘人。包括尤敏、林翠、葉楓等。大家都快是嫁女討媳婦的時候了。

幕前閒話 色情女監獄 有肉不色情

※※「色情女監獄」看來像是一部投機之作，其實，投機的祇是那個片名。因爲本片內容是描寫酷吏在濫用私刑，與及吸毒、柔力等，未見有色情的成份。

片中雖然有女囚裸浴鏡頭，但洗澡絕不是色情。此外，筆者覺得本港電影片在宣傳上有一個通病，就是挖空心思在色情這個角度去舖張，沒有計較到言過其實。以本片爲例，女囚被褫去衣服施刑，那是殘忍，不是色情。此外，本片也沒有同性戀這類的戲。至於泥濘大戰一幕，兩個女囚都是穿上衣服的，不會如所說的「一絲不掛」，而且斷打下成了兩個泥人，也不見得有性感和誘惑可言。

其實，本片除了宣傳上被歪曲以外，製作上不如想像中的壞，它敘述女囚中幾個人物的「衆生相」，表現得頗具性格，故事雖是平鋪直敘，編導的功夫頗有氣氛，殺少在一個並不複雜的輪廓中，使觀衆看來並不覺得太沉悶。

如前所說，本片並不刻意在色情方面下功夫，但作爲有味電影看，它仍不失其吸引力。相反來說，片中在虐待囚犯的刑具方面，頗有令人一新見聞之感，令人怵目驚心，而女獄吏那誣險殘酷的扮相，這些人物的塑造也覺得恰到好處。（風）

幕前閒話	
不必看	
可以看	*
還好看	**
很好看	***
極好看	****
不可不知	

在「龍虎群英」中的三船敏郎

今日電影

利舞台	盲俠智多星	(西)	***
豪華	人細鬼大	(西)	***
樂聲	色情響尾蛇	(西)	***
京華	龍虎羣英	(西)	*
東方	碧血長空烈士魂	(西)	(未評)
紐約	鹹濕師傅	(西)	**
京都	辣手神探奪命鎗	(西)	***
新都	愛情一二三	(國)	(重映)
總統	色情女監獄	(西)	**
娛樂	那個不多情	(國)	(未評)
明珠	驚天動地	(西)	***
麗都	男人女人	(國)	**
皇后	龍虎豹	(國)	(未評)
百樂	諜海密碼戰	(西)	***
東城	綠野尋春	(西)	(重映)

利舞台·海運 京華·新聲·皇宮 樂宮

今天五場獻映 環球公司榮譽全球轟動諜報巨片 從頭到尾充滿緊張 分分秒秒都是懸疑 名教授無端捲入間諜網 偵探破獲人售計 七彩 闊幕 諜海密碼戰 格力哥利柏·蘇菲亞羅蘭

狂滿第三週 日日五場 阿倫狄龍 查理士布朗臣 三船敏郎 烏蘇拉安德絲 合演 郎氏公司發行 金牌大導 泰倫斯楊 盛大之作 大劍客遇神槍手！穿心劍鬥奪命槍！ 龍虎群英 REDSUN 七彩壯麗寫實巨構 兒童不宜觀看

利舞台三場 海運五場 卡路馬·登 兒童不宜 全港興論好評 盲俠智多星

狂滿第二週今天五場 夏列尼斯 吃情鳴 DEAD SEXY 肉香四射 險象環生 今十點午場 樂聲 麗聲

最後三天五場 請早 兒童不宜 鹹濕師傅 名不虛傳 夜夜不濕 晚晚新鮮 THE SONG OF THE RED RUBY 鐵虎將

最後兩天 今晚兩場 七點半 九點八 增加古裝大歌劇：牛郎織女 藝霞歌舞劇團 小咪 陳淑芳 小玲玲 丹梅 高青 米順 後天日場獻映 日本沐浴奇觀

寶石·觀塘·紫灣

最後四場 星華八出品 傅清華 龍虎豹 明天隆重獻映 美國國際公司巨獻 新魂 歸離 恨天

龍鳳門智 史提夫麥昆 菲丹娜惠 主演

最後四場 七彩武俠巨片 獨霸天下 姜南 紀寶如

今天五場 那個不多情 何莉莉 主演

最後五場 男人女人 胡燕妮 秦祥林 孟莉 明天映 金玫瑰

今天五場續映 色情片 兒童不宜 有野睇 有動作 又養眼 又緊張 打倒 褶拉 褲甩 男人 造愛 聯邦下期獻映無敵萬能車

滿！今天五場 請早 安樂公司成人色情熱食片王 綠野尋春 HANSEL & GRETEL 味道無窮 養眼之至 保證正嘢 兒童不宜

第十九天每天五場 好評一致 時代週刊選爲本年一九七一十大名片之一 奇連伊士活之成名作 Dirty Harry 辣手神探奪命鎗 新華 今晚午夜場：千歲人魔

只映今天 快斬 明天金玫瑰

明珠戲院 倫敦·寶金·亞洲 凱聲·東方 金門·快樂·豪華

的確不同凡響 驚天動地 CINERAMA 優待學生團體

今天五場獻映 由頭笑到尾！因住笑到咳！ 名曲配上滑稽詞句 洪治桂 那個不多情 何莉莉 主演 時代青年誰不大膽？懷春少女個個多情！

今天五場獻映 開懷大笑·拍爛手掌 洪治桂 那個不多情 何莉莉 主演 笑到咳 笑到飛 胡晒鬧 胡晒鬧

每天五場 尊非力羅 當史勞 主演 世界空戰史上最慘烈的戰鬥 驚天動地可泣可歌 英空軍大決鬥

今天兩院五場 好評如潮 人細鬼大 爲人父母不可不看 兒童不宜

金門 今天 四場 世界色情市場

今日一天 愛情一二三 落鷹峽 二郎神 妙極了 明天：心酸酸

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式四五九五・二式壹三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈壹零式室生記柏務處

（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）

（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司

（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）

（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式壹號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零零號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
400	49	552
405	50	608
406	51	651
408	55	702
416	56	710
419	57	751
421	61	752
422	68	766
423	72	768
430	77	769
441	79	792
444	81	830
450	89	866
456		901
460		902
462		991
464		992
		993
		994
		995
		996
		997
		998
		999

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230589

新樓租售 土瓜灣道新樓大廈C座四樓單位每723呎共一向南 可分期 623327

安豐大廈 荃灣 即住 可分期 電N-402057

洋樓租售 九龍

吉樓廉售 旺角

寫字樓 特價租售

新型高級商業寫字樓大廈特價分租售由300—500呎可以分期付款條件優厚先到先得每日辦公時間請駕臨中環大道中一三七號廣安銀行大廈六〇六室・林超洽

車房出售 九龍嘉林邊道三千尺車房一間出售

二樓租售

私家地售 每尺二元 無限年期可建屋宇交通方便 萬餘呎起至數萬呎 亦有現成農場

華寶工業大廈

每層11,000尺可分二單位
四面單邊 72年三月完成
售價特廉 每尺30餘元
（葵涌和宜合道梨木道口）
洽購電話：H—247296李 或0—219970黃

荃灣洋樓

花園洋樓

新樓廉售

二樓吉售

即買即住

唐樓出售

洋樓廉售

出讓

旺舖招租

商用地下

高級廠房平租

地址：觀塘偉業街
面積：三樓至九樓每層一萬二千呎
租金：每呎四角五分
優點：柱少樓高十二呎交通方便
洽商：電話K 422231—5

花園洋樓 何文田街八號 電話K846620

唐樓出租

洋樓梗房

尖沙咀舖（九龍）

商場旺舖

寫字樓租

寫字樓租（香港）

招租

吉售

紅磡洋樓

二樓租售

聘請

聘請教員

聘請教員

23吋電視

洋樓廉讓

土瓜灣道

旺舖急頂

士多招頂

益豐大廈

紙品廠廉讓 茲有紙品廠連機器廉讓・可零沽請電：K二臺〇七八七洽。

洗衣收發讓

產鴿出讓

農場招頂

電視機讓

高週波機

士多廉讓

大廈管理員

聘女文員

徵聘教員

請練習生

招女職員

招請職員

車勞工手套

日語秘書

業餘兼職

請電話生

商行招請

牙醫助護

招請女什工

急請男性

遺失

遺失聲明

遺失聲明

女友

婚姻 蓮娜女士婚姻事業公司 歡迎男女職工文員廠商華僑工程師醫生來委託 政府註冊 彌敦道298號華豐大廈2樓J 裕華樓上 K313409

徵舊電視機

永膠圖章

徵住宅

徵求

陳氏會計服務

專門報稅做數

稅帳

崇基數學

待聘

司機送貨

鐘點女傭

請什工

即聘校役

請送貨員

擴音工作

軒麗專改

特快 泰國美加 簽證 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證各界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人九年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H436295 H445027—9

百葉窗簾

新亞電視

萬能角鋼

燙金利是

STADIUM HA SHOEI HOPE 玻璃纖維帽 送六折優待劵 -40% 怡豐公司 K949088

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣 菲律賓

日本英國簽證暨各地來港過境延期合法居留
航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角麥創興銀行大廈六樓602室(電梯按5字)申請中英護照電話K847584 K308513
（歷史最長規模最大職員最多經驗豐富辦事迅速有效）

商業

尋車 柯士甸 二十一CC杏色AT35

尋訪

聲明

遺失聲明

泗興五金號

大量日本21,22,23,24,25,26,27,28,29,30號雙面光純軟銅鏡鋼片
K—921852 九龍大角咀博文街21號地下
K—924635 九龍大角咀加番街12號地下
K—926457 九龍大角咀博文街22號地下

專改西裝

透明膠盒

平打字機

地址機

油印機

影印機

打字機

雷達電解

美國 加拿大・澳洲 老牌卅年・經驗充足・專辦出國・旅遊・升學・移民・ 紐西蘭・英國・比利時 通運旅行社有限公司 旺角恒生銀行1101室 電話：K942628 K942629

總統呢絨公司 英國名廠呢絨 保證貨真價實 香港德輔道中李寶椿大廈地下七號

修理電視

雪櫃噴油

台灣九天豪華旅遊 包括入台證・僅收 HK $1,450. 星.馬.泰.印尼旅遊團 包括全程簽證 HK $3950. 台灣.韓國.日本聯遊 特價 2,950. 二月15出發 海華旅運社 台灣.越南.印尼.泰國.日本 入境手續・特價機票・大道中七四號皇后大廈八〇七室電話H二二九三三八H二四五二九六

震武拳社

招生

高價買車

汽車買賣

活動圖片

酸枝傢俬

存貨平賣

PVC拖鞋帶

燙金

工業棉花

特快 泰國越南 簽證 特快辦理往泰國越南印尼台灣日本星加坡美加等地旅行探親居留手續簡便快捷代申請出國護照外國來港過境延期手續代售廉價機票中環德輔道中84號章記大廈3樓205B電H454034志成

比國臭丸

30元修理電視 連工包料 K801248

高級定形

遠豐公司 電視 專人修理 保用一年 K783543

台灣輪 義忠泰 治痛丸濕

冷氣雪櫃

中文打字

彩燒碟製

哥林比亞無綫電學校首創 無綫電及電視工程實物函授科 及日夜新班招生

德信烹飪學校 專科大厨五位長駐調授下列厨師 粵菜 西餐 燒烤 點心 配酒 （電話索取簡章 免費寄到） 彌敦道477號二樓來車電話K308062 校長：鄧之 F.C.F.A.LONDON

英人教授

函授會計

日語會話

投考工專

招寄宿生

安德烈博士主理・即招日夜新班・電話：858440
香港商科語言書院
英文拼音・英婦會話・日文・法文・西班牙文・GCE班・打字・簿記・德文・國語・珠算・出入口文員班・電腦專科班・TOEFL・信札・ 旺角彌敦道607號新興大廈三樓(大人公司對面) 旺角彌敦道593號創興銀行大廈5樓電話：859364

電鍍

80元寄宿

天主教寄宿生

搬運

大新搬屋 九龍：858212 香港：476992 三十元

福來搬屋公司 H-710725・K-319845 來往港九 取價公道

H-433068

龍運搬屋公司

中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K315656 850620

解決兒女管教困難

致富工藝

留美女師

國際酒店訓練中心

領帛金

領帛金

領帛金

領帛金

領帛金

領帛金

領帛金

領帛金

信豐兒童習藝所啓事

啟事

大勝公司搬屋 港：772755 773544 九：848810 885280

立榮搬屋公司 港723002 九888434 308818 經驗老 三十元 信譽好

安全搬屋公司 九675872 672704

醫藥

痔 痛血瘡瘍

女醫李慧貫

骨節炎 中醫骨科專科 招梓康

好痕呀 不用食藥不打針唔洗一次止痕 再洗病甩 我搵來快 甩難痕癢 唔好任彈 唔好勿讚 醫好 專醫 黃伯 皮膚病

痔瘻 苗樂天 全港獨一・日本痔科 無痛新法 首創人 痔血脫肛 （安全確保・到期法醫）

尿病

謝俊

醫藥

永華藥行

善補靈藥

雷一鳴 老醫 耳鼻 發炎毒症

痔 古方新法治療 女醫 中醫 黃東修

哮喘 梁耀文 斷根・包醫 工友廉 優待

陳中武

虫

尿病

外皮

朱約翰

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（郵票支票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元每單位不得超過四段

婦科 留日學醫 戴美德 婦女過期 是否有孕 即日解決 安全無痛 如不見效 原銀奉還

婦科 女醫 留日 黃素珍

耳鼻喉 頸癧 痰核 蔡德芬 醫專

頻頻尿病 許仁補腎丸

根斷喘哮 專科 李靜波

尿毒病 馬寶來

尿病

外皮 謝照光專科

痕癢丹

尿毒道炎症 老醫 留日 錢茂生

腸氣 專科 許仲濟

尿病

耳鼻喉 岑國良

美國西岸碼頭罷工 港貨輸美大受障碍

貨物繞道運輸但載位供不應求 英加入共同市場對港亦有不利

【本報訊】美國西海岸廿四個港口一萬五千碼頭工人要求加薪，因談判破裂，昨日起又恢復罷工，而英國加入歐洲共同市場問題，經過十八個月談判，亦卒於昨晨在布魯塞爾與歐洲六國達成協議。

以上兩項消息傳到本港後，引起本港工業廠家及出口商憂恐不安，尤以美國西海岸碼頭工潮對港美貿易影響最大。

三藩市十七日美聯社電告：美國碼頭工人的領袖伯烈治斯在周末表示：由於周末談判沒有達成協議而告破裂後，下令週一在二十四個西岸港口恢復罷工。

工會會員開始在三藩市、洛杉磯、聖地牙哥、波特蘭、和西雅圖各港口執行糾察任務。

他說，未能解決的大問題是一個每年保證工作的問題，即碼頭工人收入的問題。

據來自華盛頓的消息說：白宮週一說，由國會採取行動，或許已是使西海岸碼頭工人罷工，不致擴與國家經濟的唯一方法。

齊格勒和勞工部次長西爾伯斐說：政府決定不用軍隊在西雅圖到聖地牙哥的港口裝貨上船。

據工業界指出：美國西海岸碼頭工潮，是起於去年七月一日，延時達一百天之久，當時輸美港貨，因航道或改由空運，已使港方廠家損失重大，隨後因美國總統尼克遜實行凍結工資及物價新經濟措施，由聯邦政府執行「八十天冷卻期」，才告中止，該冷卻期，原係於去年聖誕告滿，乃繼續談判，但時至今日，卒因未能達成協議而恢復罷工，如此一來，因使在運往美國西岸途中之貨物遭受阻滯，即準備付往西岸之貨品，亦因港方船公司暫停接載而要改道加拿大或美國東岸轉運，故行走以上兩綫輪船擠位，顯呈供不應求，而要排期等候，有一部份輕巧貨品，則改由空運，同時美國西岸方面入口商訂購新貨，亦受到碼頭工潮影響而持觀望態度，近日開來訂單，大爲減少。

查在運往美國西岸途中或準備付運之貨品，以復活節貨及四季貨爲多，如：棉毛織品、假髮、四季塑膠花，玩具，高級塑膠用品，電子器皿，電池，籐器及大陸藥材、食品等，均有不少，假如該工潮談判，又復久延不決，後果不堪設想。因除了港貨輸美受到阻滯外，美國貨品輸港，亦同樣受到影響，在本港商場所售之美國貨，其價部份擠硬。

至於英國加入歐洲共同市場達成協議，則屬意中之事，到了實行時，因港貨輸英之特惠稅，逐步取銷，使成本加重，在競爭上自然受到影響而加深困難，再加上英國徵收英聯邦棉織品入口關稅，而配額問題又未解決，故港英貿易前途，實屬可慮，幸而歐洲共同市場已承認香港爲發展中地區，除了紡織品外，其它貨品，可享受特惠稅權益，同時歐洲市場擴大，設若港貨不斷提高品質，增加新出品及設法減低成本，則仍有可爲，預料初期所遭遇的困難，實不難克服。

股市交投再縮 成二千餘萬元

買賣兩閒市況一片牛皮

每日股市

【本報訊】股票市交投奇靜，昨成交總值再縮至二千五百三十五萬元，買賣兩閒，市價亦上落甚微。恒生香港指數報三三九．四四，比前市之三三〇．一〇，跌〇．六六。又遠東指數報一六〇二．六七，比前市之一五九八．四六，升四．二一。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類升一一．七〇，公用類升二．五六，地產建築類升〇．七一，工商企業類跌三．九六，倉塢類升三．八〇，酒店類升二．六七，紡織類升六．八八，投資類升五．一〇，橡膠類跌八．三五。

在成交總值二千五百三十五萬元中，計：香港佔六百五十八萬元，金銀交易所佔四百八十一萬元，遠東佔一千一百零四萬元，九龍佔二百九十二萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五四．〇〇	二五四．〇〇	二五二．〇〇
（英倫登記）	二三六．〇〇	二三六．〇〇	二三四．〇〇
東亞銀行	一九二．〇〇	一九二．〇〇	一九二．〇〇
會德豐	二一．九〇	二一．九〇	二一．八〇
九龍倉	六四．五〇	六五．〇〇	六四．五〇
均益倉	九九．〇〇	九九．〇〇	九八．〇〇
太古船塢	一六．六〇	一六．六〇	一六．四〇
黃埔船塢	一八．五〇	一八．五〇	一八．三〇
置地	三六．五〇	三六．五〇	三六．〇〇
信託	三．七五	三．七五	三．七五
聯邦地產	二．六二五	二．六二五	二．六二五
置業	二．三五	二．三五	二．三五
金門	三七．七五	三七．七五	三七．七五
高德隆	一〇．〇〇	一〇．〇〇	九．九〇
鋼業	六．八五	六．九〇	六．八〇
四海	五．五五	五．五五	五．五五
青洲英坭	四四．五〇	四四．五〇	四四．五〇
港機工程	九〇．〇〇	九〇．五〇	九〇．〇〇
大酒店	四七．〇〇	四七．〇〇	四七．〇〇
永高酒店	一〇．三〇	一〇．三〇	一〇．二〇
凱聯酒店	六．七〇	六．七五	六．七〇
帝后酒店	三．七〇	三．七〇	三．七〇
美麗華酒店	一〇．四〇	一〇．四〇	一〇．四〇
海港	一三．七〇	一三．七〇	一三．七〇
油蔴地小輪	六三．〇〇	六三．五〇	六三．〇〇
香港燈	三九．二五	三九．七五	三九．二五
九龍燈	三八．二五	三八．二五	三八．二五
（股權）	一三．二〇	一三．五〇	一三．二〇
中華煤氣	二三．六〇	二三．六〇	二三．六〇
電話	四二．七五	四二．七五	四二．五〇
九巴	六二．〇〇	六二．〇〇	六一．〇〇
中巴	三七．〇〇	三七．〇〇	三七．〇〇
電車	二六．三〇	二六．三〇	二六．〇〇
聯合企業	七．九〇	八．〇〇	七．九〇
和記企業	三五．五〇	三五．五〇	三五．二五
（優先股）	二二二．〇〇	二二二．〇〇	二二二．〇〇
和寶	六．三〇	六．三五	六．三〇
和記地產	六．二五	六．三〇	六．二〇
牛奶	九八．〇〇	九八．〇〇	九七．五〇
太古實業	一八．二〇	一八．二〇	一八．二〇
連卡佛	三〇．二五	三〇．二五	三〇．二五
先施	一五．三〇	一五．三〇	一五．三〇
太平洋	七．二〇	七．三五	七．二〇
壯士餐具	三．七五	三．七五	三．六五
怡美	九．〇五	九．〇五	九．〇五
國泰	五．五〇	五．五〇	五．五〇
南華早報	四．六五	四．六五	四．六五
船務	六．二〇	六．三〇	六．二〇
捷成尼	四．七〇	四．八〇	四．七〇
怡和	四六．五〇	四六．七五	四六．〇〇
資利	二二．六〇	二二．六〇	二二．六〇
仁孚	一〇．一〇	一〇．二〇	九．九五
信昌	九．三五	九．三五	九．二五
橡膠信託	一二．七〇	一二．七〇	一二．七〇
聯合膠	三．三五	三．三五	三．三五
聯紡	二五．〇〇	二五．〇〇	二五．〇〇
經綸	五．七五	五．七五	五．七五
南聯	一七．三〇	一七．三〇	一六．七〇
遠東	一八．二〇	一八．二〇	一八．一〇
南豐	二．六〇	二．六〇	二．六〇
南洋紗廠	七．五〇	七．五〇	七．五〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據）

銀行減低利息刺激 美股市價普遍上漲

【紐約十七日美聯社電】市況有顯著回昇，原因是銀行利率減低，交投方面相當活躍。

杜鍾斯卅種工業平均指數升四點四四點子，成九百一十一點一二。

分析家指出，三間主要銀行在星期五均將主要利率減低，刺激市面上昇，其次爲其它利息率均減，使買家有信心回到市場，作大量買入。

據一名觀察家指出，市面出現外資，自去年十一月對滙率穩定後，出現大量外來買家，買入美國股票。

紐約證券交易所星期一成交總數爲一千五百八十六萬股，上星期五爲一千四百九十六萬股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：收市價，統一租任，十點三七五，白朗尼夫航空，十六，資本電腦，十一，通用電力，六十四，波音飛機，廿四點二五，東方航空，廿四點七五，環球航空，四十八點二五，安培斯電腦，十一點一二五，國際電話電報，六十一，哥倫鑽石，十點七五，英國航空，四十二點一二五，力勒演（股權），五點六二五，依保狄資金，廿九，泛美航空，十六點五，亞蘭地產，十八點六二五。

星洲膠市 做勢軟順

【本報訊】星洲樹膠市，人心欠強，一般落行又告疏減，因此，膠價普呈回順，一號烟膠二月份花貨包落水價每公斤爲坡幣八九．七五仙。

昨日星洲樹膠市，做勢又稍落，主要原因是由於買家僻意欠濃，花貨價位均低，計一號烟膠二月份花貨包落水價每公斤坡幣爲八九．七五仙，資盆亦跌爲九〇．二五仙，三月份花貨，資盆爲九二．二五仙，遠花跌勢較顯著。

資金投入股市少 銀行頭寸尚鬆裕

但同業拆息擠硬三厘六二五

【本報訊】本港股市，連日交投冷靜，資金投入股票市場者大爲減少，因此，銀行頭寸保持鬆裕，惟商場銀根漸緊，故銀行業內拆息，亦擠硬三厘六二五，因美國及日本銀行均有需求，以應付出入口單，昨日仍有二、三百萬元成交。

棉花價格又告上漲 港紗期貨暫停開盤

預料新盤將普遍提昇二十元

【本報訊】基於國際棉花行市繼續報漲，港產棉紗生產原棉成本增加，此間各紗廠對期貨實盤，昨均暫停開出，預料新盤開出將會調整提高。

據棉紡廠商消息：國際棉花行市，昨日來盤又復上漲，東非棉花及巴基斯坦棉花均告大幅上升，至於美國棉花，近日仍缺盤供應。據來盤：東非AR棉花每磅由卅八點七五便士升至卅九便士，巴基斯坦N T級棉花由卅二便士升至卅二點二五便士，L S S級棉花由卅一點二五便士漲上卅一點五〇便士，基於棉花價格的不斷漲升，港紗生產成本又告增加，因是，紗廠對期貨售價，尤其是遠期貨的售價，便不能不重新調整，昨天各廠均暫時停止接訂，預料新盤重開將要比前提高二十元。

本月初，港產棉紗價格，紗廠已調整提高，但卻未能追上現時棉花價格的漲升，雖然港紗在本月初提高價格後，市場反應大欠理想，但因成本所關，紗廠不能不將售價再度調整，預料調整後的價格，又可能比前升二十元。

昨日港紗價格尚無變動，十支A級紗每包爲一．〇二〇元到一．〇三〇元，廿支A級紗爲一．一六〇元到一．二〇〇元，B級紗一．一二〇元到一．一五〇元，卅二支A級紗爲一．三九〇元到一．四五〇元，半精梳爲一．四九〇元到一．五五〇元，四十支A級紗爲一．四九〇元到一．五五〇元，半精梳爲一．五九〇元到一．六五〇元，全精梳一．六九〇元到一．七五〇元。

本港金鈔外幣行情表

一月十八日（星期二）

（九九K金）	
開市	327.500
收市	326.750
最高	328.000
最低	326.750
（美鈔）	
大鈔	5.640
普鈔	5.635
（美電）	
最高	5.6500
最低	5.6400
（通天單）	
最高	5.640
最低	5.630
（日元）	
大紙（萬計）	179.000
細紙（萬計）	178.500

（雜幣）	
正鎊	14.43
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.70
加單	5.59
加元（大）	5.58
加元（小）	5.57
菲幣（大）	0.8425
菲幣（小）	0.835
大坡紙	1.960
細坡紙	1.950
新勞嶼（百計）	49.00
葡幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	174.25
法國新法郎（百計）	107.75
瑞士新法郎（百計）	144.50
泰幣（百計）	27.20
台幣（千計）	122.00
新金邊（千計）	30.00
仰光（百計）	32.00
西貢紙（千計）	14.70

多項外滙牌價 昨日均有變動

美告羅士昨又巨幅跌

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，加拿大元，瑞士法郎，西德馬克，法國法郎，比利時法郎，澳洲元，紐西蘭元，錫蘭盧比，星、馬元，印度盧比及巴基斯坦盧比均見調整，計調整後之新滙率，瑞士法郎，錫蘭盧比，紐西蘭元及印度盧比均見掛高，美元，加拿大元，西德馬克，法國法郎，比利時法郎，澳洲元，星、馬元，巴基斯坦盧比則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨再大幅下跌，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由五六八．六〇港元改爲五六六．二〇港元，即每百美元較前少兌二．四〇港元，買入價由五六一．八〇港元改爲五五九．二〇港元，即每百美元較前少兌二．六〇港元。

加拿大之電滙賣出價由五六五．二〇港元改爲五六三．六〇港元，即每百加元較前少兌一．六〇港元，買入價由五五八．四〇港元改爲五五六．六〇港元，即每百加元較前少兌一．八〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四六．九〇港元改爲一四七．〇〇港元，買入價由一四五．〇〇港元改爲一四五．一〇港元，即每百法郎均較前多兌〇．一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七八．一〇港元改爲一七六．七〇港元，即每百馬克較前少兌一．四〇港元，買入價由一七五．八〇港元改爲一七四．二〇港元，即每百馬克較前少兌一．六〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一〇．六〇港元改爲一一〇．二〇港元，即每百法郎較前少兌〇．四〇港元，買入價由一〇九．一〇港元改爲[illegible]四〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二．九〇港元改爲一二．八五港元，即每百法郎較前少兌〇．〇五港元。

澳洲元電滙賣出價由六七九．二〇港元改爲六七六．二〇港元，即每百澳元較前少兌三．〇〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八一．〇〇港元改爲六八一．八〇港元，即每百紐元較前多兌〇．八〇港元。

印度盧比電滙賣出價由七六．五〇港元改爲七七．五〇港元，買入價由七五．二〇港元改爲七六．二〇港元，即每百盧比均較前多兌一．〇〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由一二〇．四〇港元改爲一二〇．三〇港元，即每百盧比較前少兌〇．一〇港元。

錫蘭盧比電滙賣出價由九五．七〇港元改爲九六．七〇港元，即每百盧比較前多兌一．〇〇港元。

星、馬元電滙賣出價由一九八．七〇港元改爲一九八．四〇港元，即每百星、馬元均較前少兌〇．三〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．五七四〇美元改爲二．五八五五美元，即每英鎊較前多兌〇．〇一一五美元，買入價由二．五七四五美元改爲二．五八六五美元，即每英鎊較前多兌〇．〇一二〇美元。

外圍金價普遍續漲 港市僅昇五角 美電美鈔均跌

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報四六．一七五美元（升兩角半），瑞士入價報四六．〇〇美元，出價報四六．二〇美元（升兩角），巴黎報四六．五七美元（升五角九分），美鎊方面：倫敦轉讓美鎊報二．五八五五美元（漲一分一錢五厘），美國告老士報二．五八八三美元（漲九錢八厘）。

本港金市，昨日上午開市報三二七．五〇，最高報三二八．〇，最低報三二七．二五，收市價三二七．三七五；息價訂加頂攏息九角七分，上牌現貨交收共三百両，公價定三二五．〇。

下午開市報三二七．二五，最高報三二七．三七五，最低報三二六．七五，收市價三二六．七五；整日波幅爲一．二五元，前市尾盤爲三二六．七二五，與昨收市價比較漲幅爲〇．五元，昨日歐洲金價雖續見新高價，但由於美鈔激漲，港市美電低跌，故扳升之漲幅並不大。

美鈔滑落，大鈔報五．六四，普鈔報五．六三五；美電最高報五．六五，最低報五．六四，通天單最高報五．六四，最低報五．六三。

日元報軟，大紙報一七九．〇，細紙報一七八．五〇；加拿大紙報（大）五．五八，（小）五．五七；台幣報一二二．〇；西德馬克報一七四．二五；法國法郎報一〇七．七五；瑞士法郎報一四四．五〇；泰幣報二七．二〇；西貢大紙報一四．七〇。

（最後消息）據倫敦來電：倫敦金價頭盤報四六．〇九美元，價比前市尾盤跌八仙半（尾盤刊在第二頁）；又瑞士頭盤入價報昇四六．一五美元，出價報四六．三五美元，價比前市尾盤昇一角半。

布疋市活躍 行情普堅挺

【本報訊】昨日布疋市，做勢稍呈暢銷，廠家補進下，各貨交投活絡。

基於棉紗價高，港產布價格，廠家正醞釀調整提高，但因進口棉布價低姿緊，漲升不易。六八×六八扣布每疋卅六元五角，一二八×六〇卡基每碼，一元六角一分，九六×四八斜布五分，四二×四四毛布照九角七分。

台灣布，來盤亦較前提高，不過一般價格遠比港貨爲低，六八×六〇每碼八角一分，九六×四八爲一元五角二分，四二×四四爲九角三分。

日本特頭輪棉紡，拆成尚爽，四〇〇〇帝人白色貨每碼成二元，一〇〇〇美人魚白色貨爲一元九角五分。

南韓棉裡，做價仍穩，卅碼庄每疋廿五元，六十碼庄爲五十元。

國際糖價大幅回漲 港糖市昨全面跟昇

台灣特砂一千三百元

【本報訊】本港食糖市情，走勢又全面扳升，國際行市作大幅度上揚，對港市有頗大刺激力，因此，整個糖市的氣勢又旺壯起來，交投亦活躍，每噸躍升卅元之譜，

太古粗砂由糖行轉手以每公噸一千二百七十元，本月柯打出貨綜合成出五十噸，四星幼砂每担柯打價仍穩七十九元，S G幼砂柯打以每担七十七元共成一千五百包，S G B幼砂按七十六元來成，B嘜棉白砂八十七元。

日本幼砂，交投旺爽，在人心堅榮之下，二至三月份花貨以每担七十六元及七十六元五角，碼頭交收綜合成出一千二百包，少數按七十七元，本月份交貨以每担七十五元五角碼頭交收共成五百包。

北越中粗砂，市場估計有一千噸在本週內到港，但值現市當旺時候，轉手價又擡高每噸一千二百廿元碼頭交收共成廿五噸，每担爲七十四、五元。

台灣特砂，又再度放出新盤每噸爲一千三百元香港船邊交收，仍無實際成議。台灣冰糖以五十五元成三百包。

國際原糖倫敦現貨每噸，升至七十六鎊，升二鎊，三月份七十七鎊點二〇，升三鎊點三〇，五月份七十七鎊，升三鎊點三五，八月份七十四鎊點三〇，升三鎊點二〇，紐約現貨每磅八點二五美仙，升〇點二五美仙，三月份八點四三美仙，升〇點一七美仙，五月份八點四三美仙，升〇點二五美仙，七月份八點二一美仙，升〇點二九美仙。

泰國白米輸港數額 美與中共均非敵手

【本報訊】據一項外電報導：泰國本年將會售賣更多白米往香港，中共及美國在這方面將不是泰國出口商的敵手，泰國米業交易會副總裁昨日發出上述表示。

目前本港每年有百份之六十即約二十萬噸白米係由泰國輸入，中共及美國同等質素的白米輸往香港，比泰國米每噸要貴出十至二十鎊左右[illegible]之純白米每[illegible]，而美國米則[illegible]

大陸米割價 圖競爭市場

泰米價仍穩昨成七千餘包

【本報訊】本港米市，雖然當旺，但大陸米因售價過高，對其銷路頗有影響，中共駐港貿易機構爲圖競爭市場，昨又將三種米價調低，每担降二元半或三元不等，但泰米市價，依然堅穩。

查昨日正式開盤成交者共七千餘包，茲將是日成盤詳錄如下：泰國靚芝香米每担成七十五元，赤泥大米六十三元半，雙青殺中發白大米六十一元八，暹玉貢大米六十四元，金鳳大米六十五元半，吉發財米碌四十五元，澳洲粘六十六元，六十二元。大陸華南粘七十七元，天字舊精苗八十四元，新精苗八十七元，日字油粘七十一元半，七十三元，銀竹粘六十九元。

美國大通銀行 在關島設分行

【本報訊】美國大通銀行現已在關島首府那霸市開設一間分行，爲了適應該市蒸蒸日上的經濟，那霸分行將提供全面性的銀行服務。

香港、菲律賓、南韓、日本和其他亞洲國家或地區的投資者，利用關島旅遊業的興旺，它的自由港地位和該島不受美國輸入配額限制的便利，紛紛在該處開設商行。

那霸市大通銀行分行現由該行第二副總經理佛蘭克．麥堅尼地（F R A N K　M C G I N N I T Y）管理。該分行目前行址是暫時的，一俟關島最大，最現代化的寫字樓大厦完成以後，將於今年二月遷入永久性新址辦公。

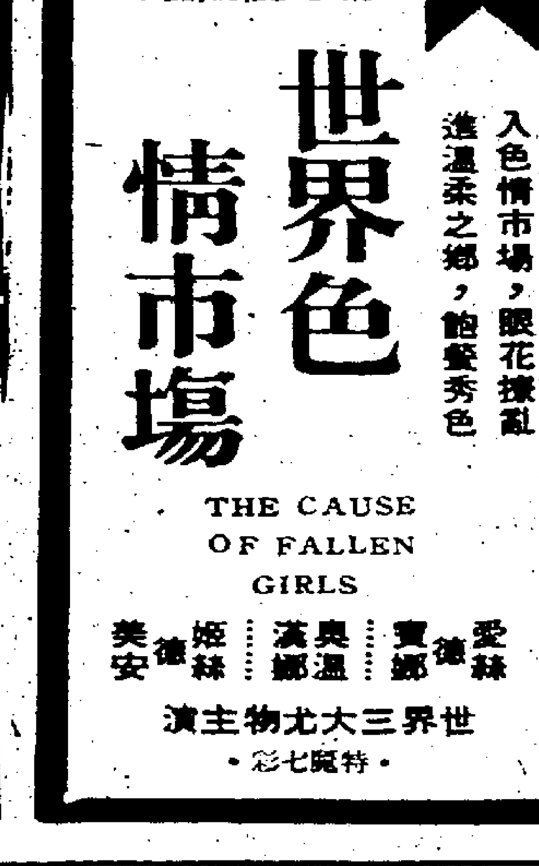
據麥堅尼地說，大通銀行將協助開發關島自然資源及發展該島日益迅速擴大的工業。他說：「全世界都認識到在關島發展貿易，旅遊和工業的巨大潛力。」

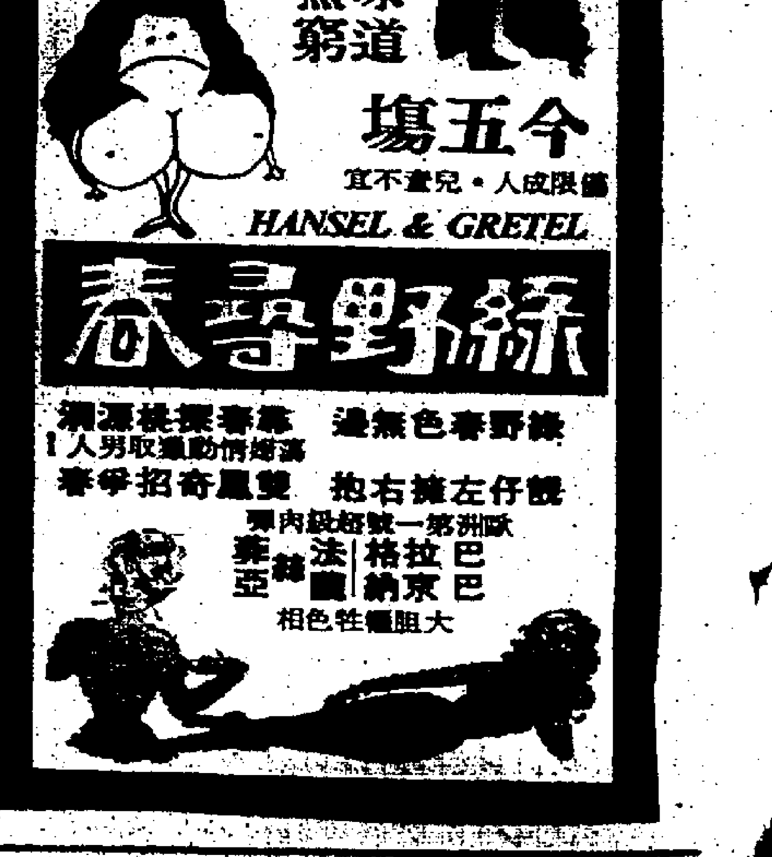
麥氏曾在泰國曼谷大通銀行服務兩年半，最近才被調至關島服務。關島人口約九萬。美軍和軍眷約有一萬八千人留駐該島上。

數以千計的日本青年把關島當作渡蜜月地點，他們每日乘噴射機抵達該島。有數間新酒店最近開張營業，此外還有數間正在興建中。

考古學上的發現證明五千年前關島就有人類居住。該島土著叫做「查模洛人」，他們的歷史可追溯到關島因麥哲倫於一五二一年在該島登陸而向世界開放之時。

第二次世界大戰以及一九六二年時速二百一十五哩的颶風在關島留下的創傷，已因新工商業的開設以及住宅的大興建而痊愈。





九龍闢建海旁大道 從油蔴地直達荃灣

彌敦道交通擠塞情況將可改善

【本報訊】為配合九龍西面中部各區的發展，政府行將着手進行一項規模龐大的道路工程，為興建一條長逾二千八百呎的海旁大道，由油蔴地的渡船街一直伸展至旺角荔尾道，接駁荔枝角道、荔枝角大橋直通荃灣。

政府發言人說：新路建成之後，不但使目前彌敦道車輛擠迫的嚴重情況，大為減輕，而且對油蔴地、旺角、大角咀及深水埗一帶地區日後的發展，有很大幫助。

發言人說：海旁大道的興建，為擬定發展藍圖中「油蔴地分區大綱圖則」的一部份，涉及油蔴地及旺角區與海旁一帶未來發展計劃，完成後，兩區面貌將有很大改觀。

發言人指出：為着擴闊路面以興築海旁大道，需填海一百二十呎以及設置多個設計完善上落貨物地點和碼頭，沿新路及附近空地，均利用作為市民憩息地方，種植樹木及安置長椅。同時，在可能範圍時，將由海旁大道、窩打老道、彌敦道及亞皆老街所圍成之地區內，收回總面積約一畝的地方作公共遊憩之用。

新海旁大道的興建工程，將於九龍旺角新碼頭啓用後着手進行。該碼頭以及其前面附設的交通廣場，全部工程經已竣工，可望於本季內啓用。而新交通廣場將可容納多綫巴士及公共小型巴士。新碼頭位於大角咀，將代替現時山東街碼頭，而新廣場並將興建有上蓋行人路，一直連貫新碼頭。該區居民今後來往各處，定必更感方便。

四名休班警員被襲 港澳碼頭截獲疑犯

【本報訊】一名四十六歲男子，昨晨十時，在港澳水翼船碼頭處，被本港警方所拘捕，疑與去年十月廿一日晚發生於荔枝角洲警員遭人伏擊事件有關，目前仍在警署內接受查詢。

一隊深水埗警署的偵探人員，昨晨接獲綫報後，迅速在上址碼頭埋伏，至昨午十時左右，該涉嫌男子步出碼頭時，即被警方人員上前將之拘捕。

該宗襲擊警員事件，發生於去年十月廿一晚上，四名休班警員，由家自荔園遊樂場玩罷歸家，正當步出沙灘時，即遭人包圍及襲擊，四名警員中，三名輕傷，一名重傷。事後，部份涉案的人被捕，但疑是兇徒首領的嫌疑犯，一直在逃，警方偵查後，疑其匿藏於澳門，警方遂通緝一名綽號「沙灘華」的男子，直到昨晨，接獲綫報，將通緝多時的疑犯拘捕。

港督夫婦參觀托兒所及訓練中心

【本報訊】港督麥理浩爵士夫婦昨日下午參觀社會福利署主辦戴麟趾夫人示範托兒所及訓練中心。麥爵士於日前巡視社會福利署時，曾表示希望能參觀該中心。

港督夫婦抵埗時，社會福利署長為佐之、副署長李春融、及該中心主任陳熾賢在場迎迓。他們隨參觀地下的鄧佩堅健身室，鄧氏曾捐八十萬元，作為該中心二百萬元建築費一部份。

稍後，港督等又參觀示範托兒所。該所為東南亞首創，現有兒童七十五人，當時他們剛午睡醒來，精神飽滿，港督伉儷與小朋友談話，問及他們日常生活情形。

港督亦參觀三樓的圖書館及講室，觀看在職訓練上課情形。其後並與各人交談有關該中心的其他一般工作概況。

港督（左）參觀托兒訓練中心兒童遊戲，社會福利署副署長李春融（右）及港督夫人（右二）在旁注視。

坪洲木園火警

【本報訊】離島坪洲永安街一家木園，昨晨六時許發生一宗三級火警，燃燒逾兩小時，幸無人受傷。

起火現場係香港木箱廠工場，該處係一間單層建築物，屋頂舖有鐵皮，面積大約一百乘六十方呎左右，平時用來貯存半製成品。

事發於昨晨六時零八分，經廿分鐘後，由一級升至三級火警，由於貯存木材的緣故，火勢一發不可收拾。

消防處曾出動五條火喉，從不同方向灌救，經將近兩小時的努力灌救，至於昨晨七時四十分，將火勢控制，延至八時才將火勢全部撲滅。

涉嫌傷人 青年被拘

【本報訊】一名二十歲男子，昨日為警方人員拘捕，涉嫌與前日所發生的一宗傷人案有關。

據悉：警方人員於昨日凌晨二時許，前赴港島薄扶林美麗灣一間無門牌木屋，拘捕一名二十歲姓袁的可疑男子，涉嫌與前日上午七時，西環居房前的一宗傷人事件有關。當時一名廿三歲姓李的男子與人口角後，被人用利器刺傷。

天星碼頭麪包檔 義賣籌募公益金

【本報訊】本月十七日至廿一日間，港島天星碼頭廣場內，有一個攤檔，義賣麪包，每天售出麪包一千多個。

為籌募公益金而義賣之提子包，每個至少售一元，每片至少售一毫，樂善慷慨者，多多益善。此項提子包義賣善舉，估計最低限度可籌善款五千元。

義賣之提子包，其製作及材料均由本港有關商行報效。計有：香港麪粉三噸半，加利福尼亞提子乾一噸，亞洲食品有限公司牛油五百磅，嘉頓公司則負責烘製工作。攤位及攤位人員，前由小麥製品推廣委員會提供；美國婦女協會亦派出志願人員，負責監督工作。

兩匪被追捕 一疑犯被拘

【本報訊】尖沙咀漆咸道街頭，昨日凌晨上演一幕捉賊記，兩名竊匪在附近一樓宇竊得三千餘元財物後擬逃走時，驚動事主展開追捕，匪徒逃到街上，適遇尖沙咀警署人員巡邏經過，立即加入追捕，當場捕獲一名青年疑匪，另一匪徒在黑暗中逃去無際。

據悉：昨日凌晨四時許，有兩名竊匪從窗口爬進尖沙咀漆咸道卅七號五樓一樓宇內行竊，竊得現款一千二百卅七元及價值一千九百元的名貴物品一批，竊匪得手後正擬離去時，驚醒了事主，事主立即起而捉賊，一直由屋內追到街上，適遇尖沙咀警署人員巡邏經過，立即加入追捕，經過短暫的追逐後，當場拘獲一名廿七歲的嫌疑男子，另一名竊匪在黑暗中逃去無蹤。事後該名被捕男子被帶回警署問話，協助調查此案。

日航董事局發表新任命

【本報訊】日本航空公司董事局昨日發表新任命如下：㈠布施善郎原為副總裁主理美洲地區，現調任為副總裁主理國際關係，研究及發展。㈡木村稔原為副總裁主理國際關係，現調任為副總裁主理貨運及空郵事宜。

此項新任命則影響董事局中數位董事變更其原有之職守，內中有二位當彼等于曾駐本港時，與此間工商界人仕頗為熟稔者，如岡南男千田則由副總裁主理「聯合王國及歐洲」地域轉任為美洲區副總裁，並兼任營業總經理，另一本港所熟稔人仕龜田重雄則仍任副總裁兼執行業務專門主理營業。

藝霞招待新聞界

無綫電視、藝霞歌舞劇團及藝林娛樂公司昨舉行酒會招待新聞界，圖左為該團經理王昭雄（右）報告藝霞與無綫電視合作每週一次播映表演節目。右為酒會中台柱藝員小咪清唱娛賓。（本報記者梁三平攝）

兩局議員辦事處發表個案 新界居民投訴事件 使其獲得法律援助

【本報訊】行政、立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案撮要兩宗，均係有關新界居民之申訴。第一宗的申訴人，係由非官守議員辦事處協助，使其獲得法律援助。第二宗係申訴農舍被水浸事，理民府及非官守議員議事處職員聯同到現場視察後，認為理由並不充份。

首宗個案撮要為：有一新界居民，前來本辦事處訴稱：他在新界有一店舖，在私家地上建築，後被拆除，遂令其蒙受損失，遭遇困難等語。此事經向有關理民府查詢，獲悉該店舖實係由一間幼稚園改建，事屬非法，故着令拆除有案。繼後本辦事處約見該申訴人向其解釋，謂該店舖係屬非法建造，無可能得獲批准。但該申訴人稱：自該舖被拆除，以前之客戶拒絕清還貨款，約達四萬元之巨。於是，本辦事處乃請求政府法律援助處，俾其能進行民事訴訟，反其債務人索還債項，隨後得悉法律援助處准予所請。

次宗摘要為：有一新界農民投函該辦事處，訴說其農舍位於兩季時節，經常遭受水浸威脅，蓋以其農舍位於溪流之濱，係屬低窪地帶，倘遇山洪暴發，至易為水所淹。且該區附近，近日增闢魚塘，益使情形惡化，變本加厲。據該申訴人稱：他曾向該區理民府申訴，未獲切實辦理等語。於是本辦事處乃函約該理民府派出代表會同本辦事處之代表，齊到現場實地視察。結果兩位代表查出該溪流兩岸，高出水位甚多，故雖滂沱大雨，亦不致有水浸之虞。至於魚塘四週，築有堤岸，高出地面，另有寬闊之渠道，足供宣洩之用。而事實上，該理民府人員對該低窪地帶特別注意，即就最近兩次風暴而論，亦未發現有氾濫之現象。故可斷言並無危險。此點雖經向該申訴人解釋，勸其不必杞人憂天，但為免除其心理上威脅起見，更復向其提供徙置地點，但可惜不為接納。似此情形，本辦事處可作一結論，認為此項申訴，實欠理由，故亦無需作進一步之行動。

非官守議員辦事處位於香港德輔道中皇室行四樓，辦公時間週一至週五為：上午九時至下午六時，週六則由上午九時至下午一時止。電話為：H二四三〇六八號、H二四三〇六九號及H二四九八二二號。

任何人士，如與政府部門發生困難，可親臨該辦事處面陳，或致函執行秘書申述亦可。如社會人士意欲提出有關公益問題之意見，非官守議員亦樂於接受及加以考慮。

由本月十七日起之一週內，該辦事處係由邬德森爵士及張奧偉兩位議員當值。社會人士可用電話H二二七二四四號，與區煒森接洽，安排約會時間。

巡迴審判儀式 明天在兩大教堂舉行 中區採臨時交通措施

【本報訊】高等法院本年第一次巡迴審判將於明日（星期四）舉行，依照歷年慣例，本港兩間教堂，即聖約翰大教堂及花園道聖約瑟教堂，將於是日舉行宗教禮拜儀式。

聖約翰大教堂之宗教儀式將於是日上午九時三十分開始，由座堂主任牧師崔仕達主持，並由張紳桂會吏長講道。在聖約瑟教堂之宗教儀式，包括在上午九時三十分舉行彌撒，由徐誠斌主教主持之宗教儀式，均歡迎市民參加。宗教儀式約在上午十時十分完畢，然後正按察司將檢閱儀仗隊。

儀仗隊將在遮打道高等法院外列隊接受檢閱，今年之儀仗隊將由皇家香港團隊（義勇軍）組成，並由該團隊樂隊在場奏。檢閱完畢後，按察司暨其他人等將返回高等法院分致詢。

文訊：高等法院本年度巡迴審判首次開庭儀式將於明日舉行，屆時港島中區將採取各種臨時交通措施。

由明日上午十時起至十時四十五分止，遮打道介於行人隧道與美梨道之一段，及臣道，會所街及美梨道將予封閉，除參加該項儀式之官方車輛外，所有車輛不得通過。同時，下開道路亦將改變行車辦法：

㈠沿德輔道中東行之車輛將要於雪打街左轉，然後駛往千諾道中。

㈡東行車輛將可獲准使用德輔道中，但將要在臣道右轉然後經木球會南面駛往金鐘道。

㈢由花園道北行至臣道之車輛，將改道沿皇后大道中或德輔道中西行。

㈣西行車輛擬沿露天停車場旁邊之北面周界路進入美梨道者，將要改道進入千諾道中。

㈤現時介於德輔道中與遮打道間之一段雪廠街向北單程行駛之路段將予以逆轉，以方便上述之改道行車辦法。

由行人隧道起以東直至美梨道之一段遮打道及及臣道各停車地區，將由上午八時至十時四十五分暫時不准泊車。

介於遮打道與德輔道中間之一段雪廠街之貨車卸貨區，將由上午九時卅分至上午十時四十五分予以封閉。

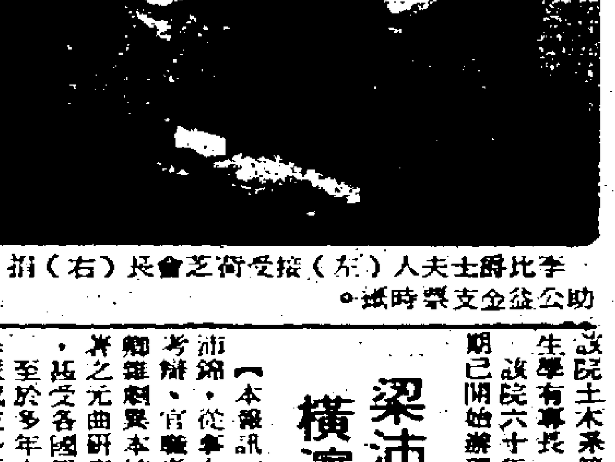
美梨道將有停車設備供有標誌之車輛使用。

香港有鱷魚扒 鮑參翅肚以外

【本報訊】尖沙咀某酒樓首次供應居民與遊客以鱷魚扒，此種特別肉扒每磅二十四元。

該酒樓最近從星加坡運來四條重三十一磅至六十磅，試探食家之反應。

據說：結果頗出意外，華人食客相信其有特別藥物效，而歐美食客則謂鱷為「美味」。因此，該酒樓已計劃輸入生鱷魚肉，以饗食客。



李比爵士夫人（左）接受荷芝會長（右）捐助公益金支票時攝。

德明書院增聘名學者 招收轉學生

【本報訊】德明書院積極延攬著名學者任教，六十年度第二學期增聘教授有彭堯祥博士，主講西洋古代文學；陽裕碩士，講授統計學；助教有黃建事先生，擔任大地及平面測量實習指導。彭博士畢業於美國哈佛大學，曾在我國外交部工作多年；歐陽碩士畢業北平燕京大學及本港大學，曾在國內大學擔任系主任及教授數學多年；黃先生係該院土木系第九屆畢業生，學有專長。

該院六十年度第二學期已開始辦理招生，定一月卅一日考入學試，如家境清貧而成績良好者得申請中山、伯南獎助學金。

梁沛錦名著關漢卿 橫濱大學撥欵印行

【本報訊】中文大學新亞研究所助理研究員梁沛錦，從事中國戲曲研究有年，著有關漢卿行年考辯、官職考、元雜劇互見八十五種校評、關漢卿雜劇與本校釋、國史提綱等，均獲好評。所編著之元曲研究資料並曾首編關漢卿研究論文集成，甚受各國學術權威重視，函購已達百餘單位。至於多年力著之關漢卿現存雜劇研究得日本漢學權威波多野太郎博士推薦，獲橫濱大學撥欵八十萬日幣於日本印行，列入該校紀要人文科學中國文學類重要非賣品，作國際性交換刊物。該書現已運抵本港，全書六五四頁另有五四頁依原本大小之元，明刻本珍貴書影，以廿五開道林書紙印成，裝訂精美，內容豐富，考訂深邃。

社團動態

棉織業同業公會 選出新任職員

【本報訊】香港棉織業同業公會，本月十一日全體會員年會選出一九七一年度理事，並在同月十八日當選理事會互選正副主席、司庫及駐會理事，篤選名單列後：

主席：周忠繼（永南（香港）有限公司）鏞聯；副主席：方鏞周（興業紡織有限公司）鏞聯；司庫：謝蕃祥（利豐紡織有限公司）鏞聯；駐會理事：雷康侯（大通紡織有限公司）鏞聯。理事：張楠昌（國際紡織有限公司）、包丽田（大東紡織有限公司）、包景表（遠東紡織有限公司）、丁玉山（環球紡織有限公司）、華人同（新藝實業有限公司）、歐元芳（中新織染廠有限公司）、陳哲興（達豐紡織有限公司）、盧和笙（東亞紡織有限公司）、陳德威（祥興紡織有限公司）、林明山（國泰紡織有限公司）、楊漢書（信豐紡織有限公司）、丁治磐（生生紡織有限公司）、陳慶（港聯紡織有限公司）、張英燦（利華布廠有限公司）、胡炳（慎成織業有限公司）。

萬德至善社冬賑 社團最樂濱棉被

道教善團，萬德至善社，本年多難，定製棉被千張，分派各區貧苦大眾，以禦嚴寒。該社昨日前赴觀塘區在昔二賢佛堂派發第一批棉被二百卅張，受惠人士，均於事前由楊鬆初居士調查登記，據名分派。該社董事陳汝調司理；羅業集；董事會該慎信瀛、羅信烈、黃信餘、黃郭崇讓、陳贊湘、周容、劉頌、鄭崇舜、黎冠衡、陳燕彝覺員等親臨主持。至於其餘棉被，并將於月內在郊區各處分派，以完成此一善舉。

英美烟公司新廈 由預壘公司承建

英美烟草（香港）有限公司本週與預壘灌漿有限公司簽訂合約，由預壘灌漿公司承建該公司香港仔新大廈的沉箱基礎工程，全部工程費為港幣一百五十萬元。

英美烟草公司香港仔新大廈佔地四萬九千尺，由該公司最近在大會堂工業用地拍賣中以港幣七百三十萬元投得。新公司大廈將有特別設計的倉庫及貨櫃運輸系統。英美烟草公司高士打道現有大廈，不久將會出售。

圖示英美烟草公司董事長兼總經理裘利（左坐）與預壘灌漿公司董事長山下（右坐）簽訂英美新大廈沉箱基礎工程合約。

勷大校友會 選出新職員

【本報訊】廣東省立勷勤大學旅港校友會第九屆理監事業經上月改選完竣，昨在九龍新雅酒樓舉行互選首長，暨推定各部負責人員並聘請本屆會長等；結果推選會長吳多泰、周歡、李森希、容漢紅、吳公虎、張儀昌、蘇灝生、盧幹雄、區樹高；理事長羅文本，副許吉熊、黃燦機；總務陳兆昌、馮梓效、古朗；財務鄒鐵田、麥書才、何淑何；聯誼陳光述、馬廣佛、甘萃萍；福利李溫儉、黎京華、甘耀河；學術古改建、吳敬慈、周道三；康樂諸兆鈞、梁事會、張懋高；監事長許寶福，副梁世烈、林天爵；審核李振光、李事處、龔圖新；監察計方璧、陳光蓮、潘不。

新亞學生會社會服務日

【本報訊】香港中文大學新亞書院學生社會服務團成立於一九六九年一月十八日，迄今三載，該團歷年來曾舉辦多項活動，包括暑期義務補習學校、青少年活動、農村工作營、盲人文娛活動及捐血運動等。

該團為慶祝成立三週年紀念，特於本月十六日定為該團「社會服務日」，並在九龍農圃道六號新亞書院舉辦遊藝大會，免費招待青少年、區內小學學生及盲人輔導會工場工友及其子弟，一同歡渡週日。

是次「社會服務日」遊藝大會開幕典禮中，由九龍城民政主任彭東函致詞，深水埗區社區發展主任林克治剪綵。「社會服務日」之節目，有攤位遊戲、歌曲點唱，及綜合表演、幸運抽獎等。

培道聯愛會組織星馬台灣觀光團

培道聯愛會舉辦新春遨泰、馬、星國，為期十天，及復活節台灣觀光團，定本月廿五日截止登記，旅程表經由聯誼部編定，並邀朱浩然、陳李貞為顧問及團長，凡參加者，直接往英京道六號百利大廈三樓B會所辦手續。

公民協會定期首映名片籌募服務經費

【本報訊】香港公民協會，定本月二十日下午九時三十分，在大道中皇后戲院，舉行籌募社會服務經費，且已獲得嘉禾影業有限公司慨然將該公司發行，由飛虎影業公司聯合攝製，尚未公映之彩色寬銀幕，國語俠義武術鉅片「燕子李三」，借與公民協會放映，首影收益作為該會社會服務經費之用途。「燕子李三」一片之男女主角有焦姣、石雋、江彤、陳鴻烈、沈依、孟莉、梁鳳儀、宋玲玉、王萊、苗天等。

讀者意見

輔助隊津貼應提高

編輯先生：

閱報知悉香港政府受紀律管制公務員將全面加薪，特別是皇家警察從每月三百多元提升至六百餘元，這無疑是提高警察隊的士氣，及提高警察工作的效率，從而影響本港治安走向更安定的一面。

但香港政府對於同樣受紀律管制的隊伍，香港輔助隊伍（包括警察隊、香港防衛軍、醫療輔助隊、民安隊、皇家輔助空運）卻從來未提及增加津貼事宜，基本上很多輔助隊員都是在值勤時放棄原有的工作，犧牲該日的薪金，而替香港政府服務。

本人為皇家香港輔助警察隊一員，已經服役五年有多，正如其他隊員一樣，每當出動時，均全力以赴，協助維持治安，防止罪案的發生，特別在一九六七年香港大騷動時，輔助警察隊的表現，有過之而無不及。但薪津方面，一個輔助警員每小時祇得二元六角，雖然每天當滿八小時可領取八元，意即當值一天，祇得二十八元八角，與正規警員比較，則相去甚遠。本人及其他大部份輔助隊伍隊員，敬希有關當局對於輔助隊伍隊員薪津予以檢討，給予合理的待遇，好使很多因值勤關係而招至其本身職業所損失的得予以彌補。（特別現在實施警察穿軍服乘搭公共巴士都需要購票）

此致

並頌編安！

一輔警上 一九七二、一、十五

讀者建議連坐式報警防盜

敬啓者：本港治安日趨險惡，殆成市民生存之癌，絕無疑義；維今之計，必須從市民自衛的方面入手，方收速效！貴報讀者意見欄，在十二月三十日與本年一月四日已有對症下藥的處方公佈，獨惜最善良的街坊會的首長們（宋襄公之流），閉步自封，畢竟河漢斯言，不予理會，加入縱容刼匪的行列，可惜孰甚！茲再奉陳第二速效方法，即為連坐式聲討法，凡在刼匪搶刼的地點，如不鳴笛，由街坊會限令該附近發生搶刼地點之舖戶齊集所失欵項數目賠償事主，其他鄰近之舖戶即從而附和鳴警笛，刼匪雖能善跑，但不能快過聲速，誠如是，刼匪心驚膽戰，市民又萬目虎視，刼匪難以逃形了！欲免全部市面騷動起見，可以由街坊會公定吹笛權以決定地區，如在旺角滙豐銀行處搶刼，則由該地點吹笛若干聲（如公議該區定為一響）就近之舖戶凡屬一響者即從而附和，如刼掠地點在各區之邊緣的，則鄰區（如公議該區定為二響）之舖戶初聞一響起自鄰區，必須即行吹笛，因刼匪可能逃入第二區也。拙見如是，如有更妥善之擒捕法，請全體市民會同街坊會諸首長從詳商討以付實行，為幸！敬頌

撰安！

貴報長期讀者謹上 一月十六日

一零五歲廖老太 步行籌得二萬元

【本報訊】一百零五歲之廖陳玲鳳女士，上星期日參加公益金步行後，親友贊助欵項迅即收集。廖老太之長孫廖伯飛乃港九鐘表商會理事，三孫廖雲飛為鐘表商會顧問，為便利贊助人仕交欵，全部贊交鐘表商會轉送公益金，至昨日共達二萬零三十八元。計：天福表行二仟元，永華金屬製品廠一仟元、英奧鐘表珠寶公司一仟元、南華表殼廠一仟元、周生生珠寶金行有限公司一仟元、華明行一仟元、廖伯飛一仟元、穀聯金屬製造廠一仟元、李占記一仟元、寶僑行一仟元、何福記表行一仟元、瑞泉行有限公司一仟元、東方表行一仟元、藝興金屬製品廠一仟元、夏磊漢五佰六十八元、孫秉樞五佰元、何居中五百元、達利表行五佰元、榮記表行五佰元、劉順五佰元、奇光廠五佰元、倫天樂三佰元、林記表帶廠二佰元、倫天安一佰元、美力士（遠東）有限公司一佰元、大中行一佰元、吳江一佰元、吳世英一佰元、黃廉一佰元、梁陸五十元、李光華五十元、李倫五十元、李世楠五十元、鄒偉勳二十元、曾慶霖十元、莊太十元、王芬英十元、黃成安五元、張慶生五元、羅先生五元、吳先生五元、梁國賢一佰元、馮良記五十元、馮冠齋三十元。

該欵昨在振邦大廈港九鐘表商會辦事處由鐘表商會理事長淦奎如、副理事長楊受成及趙廣交與廖陳玲鳳女士之三孫廖雲飛收接後，由廖雲飛轉呈公益金籌募委員會主席孫秉樞，據廖雲飛稱：倘有親友贊助正陸續交來，廖老太請彼等交與鐘表商會或逕寄香港郵箱第八八八號公益金會計師收，寫明係贊助她步行便可。

圖左起鐘表商會趙廣、楊受成、余仝如將捐欵名單及支票交與廖雲飛及倸衷福收。

天祥汽車技師劉鏡海完成工專機械課程

【本報訊】新英華天祥汽車有限公司技師劉鏡海已全部完成香港工專之汽車機械課程並領有證書。

新英華天祥汽車有限公司，亦同時頒發證書給與劉氏以證明劉氏在該公司機械受訓方面全部學成，昨在該公司總行，由董事長丁亮主持頒發儀式。

劉君於一九六八年加入新英華天祥公司服務，當一九七零年該項機械訓練計劃開始時，劉君即與其他廿四位學習技師一同加入訓練，該項課程目的在於協助訓練香港更多技工，而新英華天祥有限公司有見及此，並明瞭到目前汽車業正急需富有經驗之機械服務，並準備不斷遣送更多技工前往受訓。

圖為出席頒發證書儀式者（左起）新英華天祥汽車行董事長蔣克仕、修理部經理尹尼布、修理零件部經理史勿夫、新英華天祥受訓技師劉鏡海、新英華天祥汽車行董事長丁高及勞工處高級訓練主任麥尋雲。

訃聞

先室**何太夫人淑眞女士**痛於一九七二年一月十八日上午九時卅分壽終香港養和醫院積閏享壽七十有四歲奉移香港殯儀館治喪謹擇於一月二十日上午十一時卅分大殮同日正午十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯擇吉安葬哀此報

杖期夫龍君白

男 家齊 李棠茵 家駒 媳周越梅 家聲 李倩清

孫男 述祖 述堯 述舜 述斌 孫女鳳儀

泣告

治喪處：北角香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：H六一五二二六

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

東京賊劫酒店 港商損失珠寶 約達十八萬元

【本報訊】據外電報導：香港一位珠寶商，在日被兩名青年劫匪行劫，損失一批約值一千萬日圓（約伸港幣十八萬元）的珠寶及現約三十萬日圓（約五千四百港元），且手部受輕傷。

據悉：被劫事主孫永福，四十七歲，爲香港珠寶商，在旅日期間，下榻在東京新橋第一飯店。

據日警方透露：事件發生於一月十二日，但卻延至十五日始向警方報案。東京警視廳搜查一課及丸內警署已開始追緝搶犯。據悉：於十二日上午十時，有兩名青年到孫氏下榻的房間敲門，開門後，該兩青年即將孫氏押至房內，用小刀威脅，並奪去孫氏自港帶來的翡翠、鑽石等約八十粒，總價一千萬日元及現款三十萬日元。孫氏手部曾受輕傷。

按：東京都內新宿京王布拉沙大飯店去年十一月也曾發生類似搶奪事件。

本港一船公司代表 在日被狙擊斃命 警方疑遭人謀殺

【東京十八日法新社電】一名香港商人，於本月十日被發現重傷昏迷，至十六日不治斃命。東京警方懷疑他是遭人謀殺的，現已積極展開追查。

警方透露：死者名張裕培（譯音），卅九歲，男子，是香港一家船務代理公司的職員。他是於去年十二月四日抵達日本的，準備購買一艘船，同時對日本的製衣業作一項市場調查。至本月十日，他被發現昏迷，經送往醫院救治後，在十六日不治斃命。據驗屍報告指出，他是因頭部遭受打擊而受傷致死的。

東京警方又透露：死者在東京「千代花園酒店」居留時，曾經常往新宿區一間船務公司探訪一名四十五歲職員孔順志（譯音）。

佛山輪 有浮起可能 蛙人發現白骨

【本報訊】在五個月前遭颱風「露絲」襲港而致沉沒的「佛山」號輪，打撈工程迄仍在進行中，「佛山」能夠浮起重見天日的機會似乎甚高。

據悉：現時承接打撈「佛山」沉輪的工程，落在黃蔭記船務公司手上，該公司爲第三間承接此項工程者，以前兩間公司在接獲該工程後，經打撈多時，仍屬徒勞無功，以致放棄。

據現時的打撈主事人表示：「佛山」輪有十分之九沉在海中，且船身積有三千多斤淤泥。他們預算採用浮桶將沉輪浮起，預算要使用三千多個浮桶，每個浮桶的容量爲九十加侖，相等於七百噸浮力，始能將「佛山」輪浮起。

該名主事人指出：如果工程進行順利，約於下月中旬左右，大半部船身將被浮出海面。他又透露：約於十多日前，一名蛙人在沉輪內發現一副已剩一堆白骨的屍體，相信爲八十八名失蹤者之一。

據悉：「佛山」輪沉沒後，該輪在公開招買時，爲黎氏佑以五萬元投得，隨即進行打撈工作，至今始稍露端倪，黎氏計劃如該輪浮起，將投資改裝爲一艘海鮮舫。

西婦高買 罰五百元

【本報訊】一名英籍家庭主婦，在中區天祥公司門市部高買，終被捉獲，昨在西區裁判署承認行竊罪，由班立德法官判罰款五百元。

被告名卡麗芝，卅八歲，居於港島半山樂道十一號。

案情透露：本月十七日下午，上述公司一女售貨員，看見被告在衣架上取下三件女裝背心外套，並即試穿其中一件，在鏡前端詳一會後，被告揀起三件外套逕往試衣室。該女售貨員等候片刻，被告離開試衣室，並將兩件外套交還她，該女售貨員清楚記得曾取下三件女裝外套交給被告，但祇交還兩件，此時，被告正以急促步伐朝大門走去，該女售貨員立即制止她離去，詢以另一件外套的下落，被告卻詭稱不知，公司乃召警將被告拘捕。事後，被告被揭發將該外套穿在其身上的T恤之下，意圖竊取。上述外套價值六十九元五角。

掃毒探隊在中區截獲 值廿萬元毒品 涉嫌女子被拘究

【本報訊】警方掃毒組探隊，昨午在港島中區租庇利街附近截查一名可疑女子，當場檢獲約七兩疑爲海洛英物品，乃一併帶返警署扣留查訊。據估計該批海洛英之零售價值，高達二十萬元。

據悉：掃毒組探隊昨午五時半左右，據線報在租庇利街近皇后大道中處截查一名可疑女子，當場檢獲該批物品，乃將一名四十二歲女子拘捕，一併帶返警署扣留查訊。

販運大批鴉片 毒犯判監四年 司機否認控罪獲釋

【本報訊】兩名中年男子，駕車經觀塘道之際，被反毒組人員截停搜查，在車內搜出約值三萬元的毒品，兩男子同時被控藏毒及非法販運，昨解維多利亞地方法院審訊。首被告否認罪名，主控官亦表示不提證供支持起訴，高禮華法官乃將之名釋，次被告認罪，判處入獄四年。

法官判刑時指出：如果不將被告重判，則無以警誡其他人再犯同類案件。

被告：㈠黃林好（譯音），四十四歲，工人；㈡鍾志華（譯音），五十二歲，工人，前有一次毒品案底。

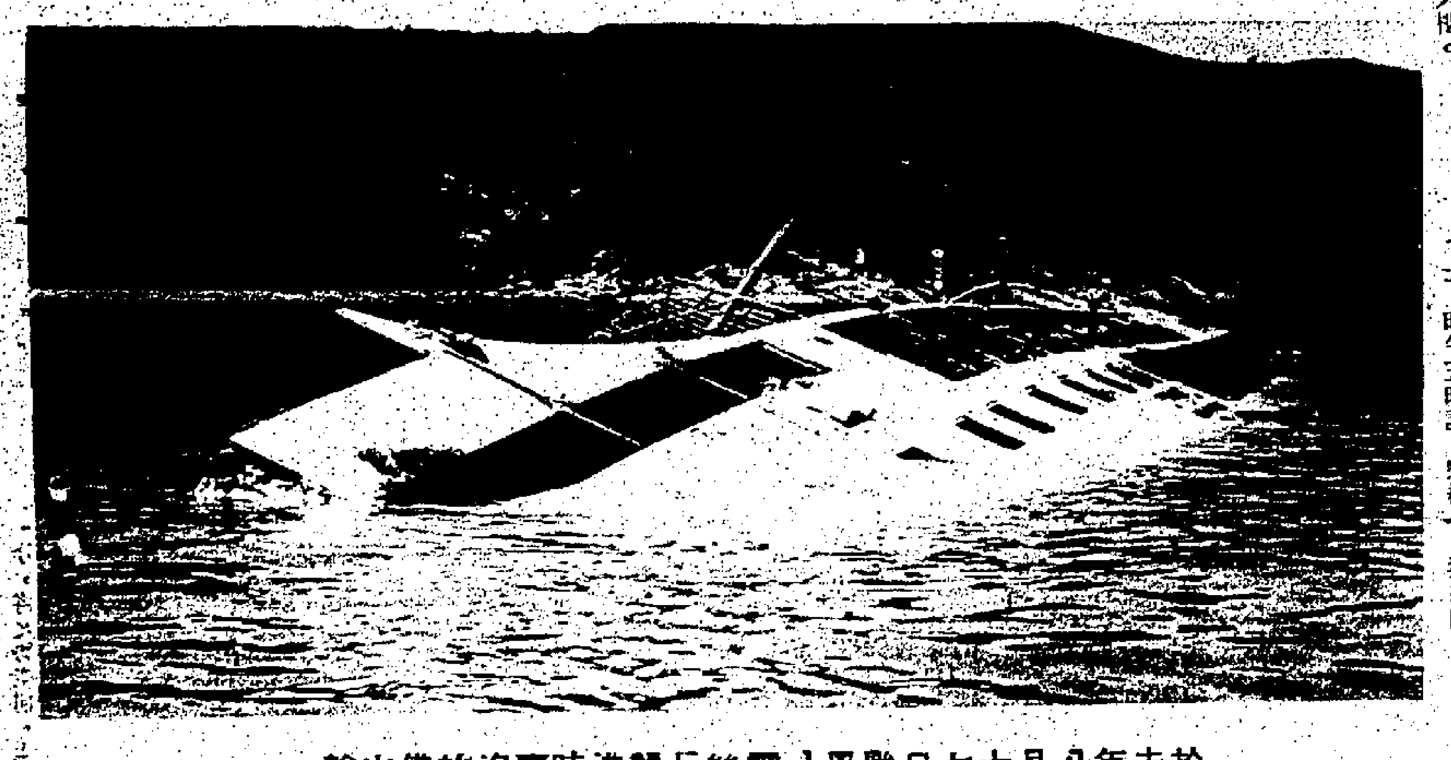
控罪指二人於去年十一月十日在觀塘道與康寧街交界處，藏有十二點四六公斤生鴉片，可作非法販賣。

據檢控官透露：反毒組探員早已接到線報，知道有人以私家車運毒，乃於案發之日預先到上述地點埋伏，至下午二時三刻，果見一輛可疑汽車駛至上址，乃在紅綠燈前將車截停，其時首被告坐在司機位置任駕駛，次被告則坐於後座，搜查下，探員果在後座位置下面搜出六包可疑物品，化驗證實爲生鴉片。

六十三歲老婦 吊頸斃命

【本報訊】北角英皇道三九〇號亞洲大廈十四樓與十五樓梯間，昨日上午八時許發現一名六十餘歲老婦在梯間吊頸，事後被人救起，將之送往醫院，但抵院後證實不治斃命。

死者名盛美，六十三歲老婦，住亞洲大廈十六樓。



於去年八月十七日颱風「露絲」襲港時覆沒的佛山輪。

拒工人帶工具登車 中巴售票員被箍暈

【本報訊】港島一輛滿載乘客的廿三號線巴士，昨午五時許，駛經灣仔軒尼詩道近盧押道一處巴士站時，因售票員拒絕四名帶有工具的工人上車，致發生衝突，售票員被箍頸至暈倒，事後被送院。被箍暈倒的售票員名蘇忠輝，廿八歲，中巴廿三號線售票員。

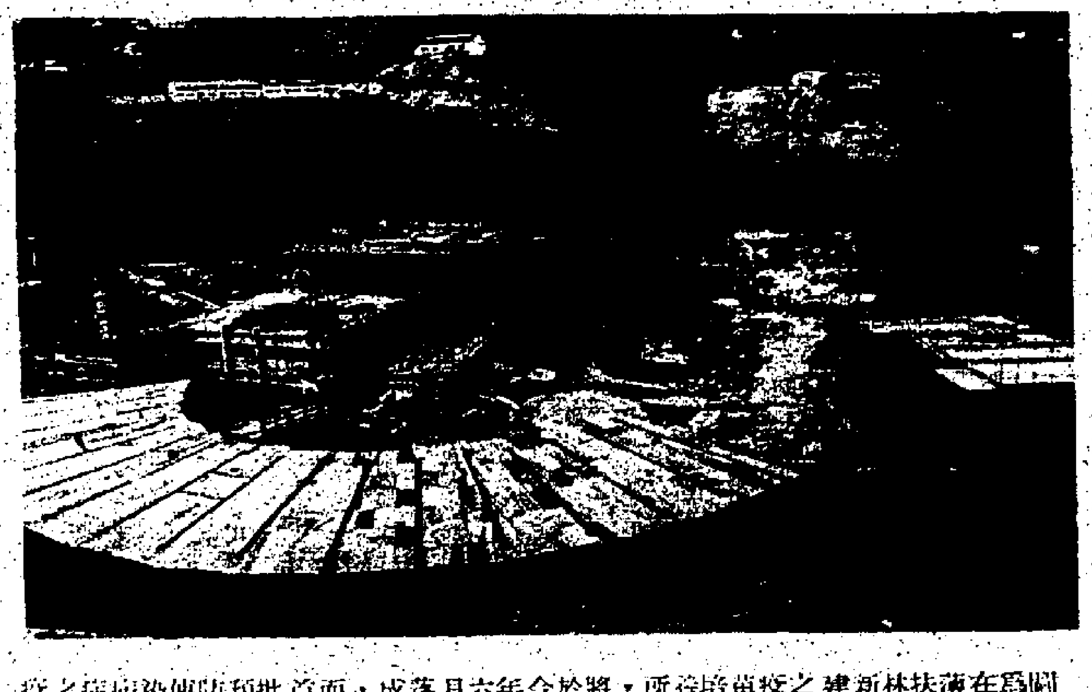
事發於昨日下午五時五十五分左右，該輛廿三號線巴士，駛經上址，停在一巴士站前，四名攜有工具的工人，意圖登車，被售票員所拒，引起衝突。四名工人隨即由其中一人上前理論，爭持中，售票員被人箍住頸部，旋即暈倒街頭，四名工人見狀，立即分頭逃去。而暈倒之售票員，事後被送往鄧肇堅醫院救治。警方已對該事件展開偵查中。

西伯利亞皮草行 大減價酬謝顧客

遠東皮草業權威西伯利亞皮草行，歷史悠久，信譽卓著，最受港九中西人士所信任，故業務極爲蓬勃。

該行係由久享盛譽皮草專家方新道所主理，服務忠誠。據稱：現凡該行之皮草，均係由其本人親自出國採購，同時裁剪設計聘用專家主理，出品適應潮流，爲港九皮草業最具規模之皮草行。是中西仕女經常光顧，絡繹不絕，暢銷異常。現該行適值卅六週年紀念宣佈大酬賓，特備大批名皮草大褸及過短褸，大減價大犧牲，不計成本，祇在香港德輔道中廿九號分行舉行，歡迎各界參觀選購，以明碼實價，售完爲止，機會難逢，幸勿錯過。

圖爲西伯利亞皮草行名貴皮大褸之型樣



圖爲在薄扶林新建之疫苗培養所，將於今年六月落成，而首批預防傳染病症之疫苗亦可於七月製成。該疫苗培養所位於域多利道及薄扶林道交界處，計有四層樓，佔地五萬方呎，內有最新式之設備，建費達三百萬元。

劫金舖兩賊 各判入獄四年

【本報訊】兩名男子，昨在九龍地方法院被控兩項行劫罪，兩被告否認控罪，法官貝韜理案情，改定被告有罪，兩被告均判囚四年。

兩被告：㈠係志成，廿四歲，無職業，居無定所；㈡係詩成，廿六歲，無業。

兩被告被控於一九七一年七月廿四日，在石硤尾，行劫黃大仙新區第八座一間金舖之價值四萬元之金飾一批，及於去年八月十四日，行劫彌敦道一間金舖價值十四萬元之金飾一批。

去年七月廿四日及八月十四日，兩被告及數名在逃男子，趁着上述兩金舖顧客稀疏之際，以迅雷不及掩耳之手法，掠去大批金飾後逃去無蹤。警方因此展開調查，卒於前時間在九龍地區將兩被告拘捕。

破獲龐大接贓機關 起出值十萬元賊贓 三名涉嫌男子被拘捕

【本報訊】九龍總部警探，昨日凌晨五時許在深水埗桂林街卅八號四樓前座破獲一個龐大的嫌疑接贓機關，起回價值約十萬元的贓物，並當場拘捕了三名涉嫌有關的男子，其中一名男子涉嫌接贓，另兩名被捕男子涉嫌與九龍地區多宗竊案有關。現正在警署協助警方調查此案。

據悉：昨日凌晨五時許，九龍總部探險由總華探長陳良、幫辦佐治及高級探目黃明海等率領探員多人，在深水埗桂林街附近埋伏，後來進入該街××號四樓前座搜查，當場起回價值約十萬元贓物，並拘捕了三名男子，其中一名姓蔡的四十二歲男子懷疑與接贓有關；另兩名男子一姓蘇，四十歲；另一姓曾，卅九歲，涉嫌與九龍地區最近發生的多宗失竊案有關。

據初步調查：蘇姓及曾姓男子，懷疑是於昨晨零時許在深水埗大南街三〇三號七樓行竊得手後，將贓物用汽車運往桂林街××號四樓出售與該蔡姓男子，誰知警探突然出現，一併將他們拘捕。

在該嫌疑接贓機關起回的贓物，包括有金飾、鑽石飾物、古玩、電視機三架、電風扇廿餘把、收音機、錄音機、攝影機、電風筒、西裝衫、皮夾、膠鞋及手袋等一大批，並有鐵車刀兩把，總值約十萬元。該批贓物後來由警方用汽車運回九龍警察總部。該三名被捕男子，現正羈留在九龍警察總部，協助調查此案。

工業安全訓練主任指摘 甚多工業界人士 不關心安全訓練

【本報訊】工業安全訓練主任賈達昨日謂：自從一九七一年工廠暨工業經營（木工機器）規例開始實施以來，勞工處屬下之工業安全訓練中心，業已發出一千六百份通知書，向使用木工機器之工業經營及工廠提供免費訓練課程，但只收到三十四名僱主之回覆，而幾提名參加該等課程者則計有三百一十六名。

他謂：僱主對該等訓練課程之反應不熱烈，反映出大多數僱主對工業安全及防止意外之方面，均持消極態度。

賈氏昨日在勞工處屬下之工業安全訓練中心，主持第十屆安全使用木工機器訓練班結業禮，並發表上述評論。

在該項儀式中，賈氏頒發證書給予二十名來自私營企業之督導員及操作工。

賈氏在其演詞中又指出：由於木工機器之特殊性，其使用之方法繁多，且其所使用之範圍廣泛，故所引起之危險亦較其他種類之機器爲多。

彼謂：「法律規定，操動木工機器者須接受訓練。」

今日天氣預測

吹和緩東風，空曠地方風勢清新。初時密雲，稍後天色晴朗。最高氣溫約達攝氏表十九度。

昨晚十一時室外最高氣溫爲攝氏表十六度；濕度爲百分之七十八。

市局娛樂活動下旬節目公佈

【本報訊】市政局及市政事務署，已爲市民籌辦本月下旬各項娛樂節目，如音樂會、電影會、遊藝會、粵劇，及小型足球賽等。各項娛樂節目均歡迎市民免費參觀，其詳情如下：

舉行日期與時間	節目名稱	地點
廿一日下午七時半至十時半	粵劇	摩士公園露天劇場
廿二日下午七時半至十時	木偶戲	卜公花園
廿三日中午十二時至下午二時	音樂會	植物公園
下午一時至下午三時	音樂會	漆咸道遊樂場
廿四日下午七時半至九時	電影會	摩士公園露天劇場
廿五日下午六時至七時	小型足球賽	修頓球場
下午七時至八時	同右	同右
廿六日下午六時至七時	同右	同右
下午七時至八時	同右	同右
下午七時半至十時半	粵劇	新界聯和墟遊樂場
下午七時半至九時	電影會	新界大圍遊樂場
廿七日下午七時半至十時	木偶戲	大環山新區遊樂場
下午七時至八時	同右	新界石湖墟遊樂場
下午七時半至九時	電影會	同右
廿九日下午七時半至十時半	遊藝會	新界大圍遊樂場
卅日上午十一時至下午一時	音樂會	植物公園
中午十二時至下午二時	音樂會	觀塘遊樂場
下午八時至十一時	青年舞會	政府合署禮堂
卅一日下午七時至十時半	粵劇	觀塘新區第一遊樂場

因白血球過多 鷄隻死亡率高 專家今講預防及治療法

【本報訊】新界若干鷄場，最近發現鷄隻患有白血球過多，影響死亡率提高，政府漁農處一位獸醫官，定今日下午一時半，在元朗新界養鷄同業會內作專題講解及指導鷄農預防及治療的方法。

據新界養鷄同業會主席鄺文浩表示：最近該會接獲會員及養鷄同業的報告，發現若干種鷄隻皆患有白血球過多而告死亡，影響收成數字，損失頗重。

鄺氏又謂：初步調查所得，鷄隻患有白血球過多的來源，乃由海外鷄隻運來本港飼養後才告蔓延，因本土鷄很少有這種病症者。

在關切與挽救這種白血球過多的情況下，新界養鷄同業會乃向政府漁農處報告，該處乃委派一位英籍獸醫官崇羅（譯音），定今日下午一時半，在元朗大馬路新界養鷄同業會內作一次詳細闡述，並指導預防與治療的方法，凡屬鷄農，包括該會會員及同業，皆可依時前往聽講，或提出疑問，以便指導。

白象登山旅行隊 遊屏南石澗燒烤

香港白象登山旅行隊，第四年第二五〇回遨遊，將於本月二十三日（星期日）舉行「燒烤遊蹤」。並有四小時的漫步，更有足夠時間大休息，以供參加者燒烤，歡迎參加。無須預先購票或報名，祇要於當日早上八時，攜同一切應用物品（燒烤用具）前往佐敦道渡船街，文華澳清打銀行門前，認「白象登山隊」隊旗集合報名，每位繳付雙程車費三元半。通訊處：九龍郵箱K三三九七號。

週年大賽馬第四天 配磅公佈 喜得你最重負一四七磅

【本報訊】週年大賽馬第四天賽馬，定本週末（廿二日）舉行，賽九場，下午一時半開跑頭場，各場評磅，昨由馬會評定公佈。新馬香港打吡賽，及三場遮打杯賽，依規定一律負一四〇磅，祇有五場爲馬有讓磅，磅最重者爲一四七磅，乃鐵行盃之喜得你；另一項錦標賽，中華遊樂會盃，以初升班之駿華負一四五磅最重；各場比賽，均以輕磅馬爲主。馬會昨公佈本週末九場賽馬配磅列後：

第一場 第七班 半哩一七〇碼

馬名	磅
威力	一四六
妙手	一四五
紅寶	一四三
秦來	一四一
秀麗	一四〇
千里蹄	一三九
飛龍	一三七
快馬	一三二
寶山	一三一
星馳	一二七
天馬	一二五

第二場 新馬 半哩一七〇碼

馬名	磅
祥輝	一四〇
寶錦	一四〇
超人	一四〇
遐齡	一四〇
欣心	一四〇
珍夫人	一四〇
龍騰	一四〇
捷運	一四〇
士皇帝	一四〇
興趣	一四〇
多多好	一四〇
寶石之E	一四〇
石器時代	一四〇
威勢高	一四〇

第三場 新馬 一哩一七一碼（打吡賽）

馬名	磅
寶春	一四〇
祥輝	一四〇
力騎山	一四〇
多明婉	一四〇
金龍皇	一四〇
快樂獵人	一四〇
森林之寶	一四〇
滿堂歡	一四〇
辰禧	一四〇
珍夫人	一四〇
麗較	一四〇
樂連捷	一四〇
龍騰	一四〇
森綠	一四〇
馬亞倫	一四〇
萬里威	一四〇
笑哈哈	一四〇
驟美人	一四〇
慶團圓	一四〇
月光光	一四〇
東方英雄	一四〇
得志英雄	一四〇
多多好	一四〇
紅玫瑰	一四〇
名望	一四〇
陽光	一四〇
多寶來	一四〇
喜得好	一四〇
雲威龍	一四〇
涉運	一四〇

第四場 新馬 半哩一七〇碼

馬名	磅
安琪	一四〇
好精神	一四〇
劍俠	一四〇
大快車	一四〇
赤駝	一四〇
宸禧	一四〇
龍祥	一四〇
馬跨躍	一四〇
慶團圓	一四〇
奪破箭	一四〇
驪歌莉雅	一四〇
瑞榮	一四〇
藏寶	一四〇
赤驥	一四〇
涉運	一四〇

第五場 第三班 一哩一七一碼（中華遊樂會盃）

馬名	磅
駿華	一四五
七寶	一四五
中正王	一四四
必得勝	一四〇
好收成	一三五
益友	一三四
傳真衛星	一三三
洪福	一三二
選水	一二五
多盈利	一二五

第六場 新馬 半哩一七〇碼（遮打盃賽）

馬名	磅
幸運之寶	一四〇
珊瑚海	一四〇
金龍皇	一四〇
天寶	一四〇
驍中王	一四〇
自力	一四〇
綠林	一四〇
樂連捷	一四〇
幸運時	一四〇
驟美人	一四〇
超級快馬	一四〇
第三世界	一四〇
猛虎	一四〇
多寶來	一四〇
發達	一四〇

第七場 第三班 六化郎四十碼

馬名	磅
良友	一四四
高輝	一四四
飛行俠	一四二
人之星	一三八
安伯伯	一三七
一舉成名	一三三
奉檢	一二九
慈心	一二八
仙草	一二七
百事安	一二五

第八場 第五班 一哩（鐵行盃賽）

馬名	磅
喜得你	一四七
愛甜蜜	一四二
馬雅龍	一四一
贏到笑	一四〇
速威	一三七
人之道	一三六
恒星	一三五
閃電火	一三四
真勇敢	一三二
愛的渡假期	一三一
大情人	一二九
神通妙算	一二八
逍遙	一二六
黃石	一二五

第九場 第三班 六化郎四十碼

馬名	磅
真功	一四五
心寶	一四四
飛快	一三七
噴水池	一三六
電腦	一三四
出術	一三四
神龍	一三三
力勁	一三二
金滿谷	一二六
得富	一二五

非洲牧師 來港佈道

【本報訊】非洲尼日利亞阿瑞章西牧師，最近在美國及加拿大各地巡遊佈道，成績頗佳。阿瑞牧師接受西方教育，曾在加拿大多倫多「中央浸信會神學院」深造，獲宗教教育學士及神學士等。

他此次來港，應香港基督教中華傳道會之邀請，在港佈道及報導今日非洲教會情況，特於本月廿四至廿六日一連三晚，每晚八時在九龍窩打老道五十四號安素堂舉行靈興佈道大會，由英語講道，粵語傳譯，每晚特備音樂節目，由香港神學院及雅歌團聯合演唱，張寶華牧師指揮，歡迎各界人士參加。

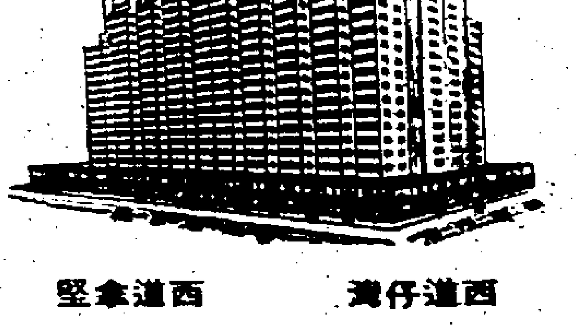
天使牌 健康器

總代理：香港泰山電子公司
敦道60－70號 金冠大廈六樓Q座 電話：K685454, K686655.
（詳細說明書電索即寄）
A-8

維新英文中學 正分校招生
本校春季學期尚有部份學位接受各級男女插班生報考
一、英文中、小學。二、中文中、小學。
三、中英文幼稚園 四、夜中學、夜英專。
試期：一月廿二日上午十時。 開課：二月一日
校長：周覺識
正校：九龍彌敦道四八三－四八五A 電話：K八八二六九二
分校：九龍大埔道二四〇－二四二號 電話：K八七三六九〇
分校：元朗牡丹街七－十一號 電話：NT七六〇九六九

大同英文夜校 春季新學期招生
英中部：班級：P.6，F.1－F.5（會考班）
課程：科目包括，英文、中文、中史、地理、歷史、自然科學、數學、物理、生物、化學、經濟與公共事務等科。
英專部：班級：字母班，P.5，F.1－F.5（會考班）
課程：着重學生多講多寫多聽，並輔以幻燈及錄音機等視聽教材，全部講義由專人負責編寫免費派發。
報名：（星期一至五）晚上七時至九時（星期六、日及公眾假期不辦公）
校址：九龍亞皆老街一一五號（火車橋側）。電話：K六四九六四〇

永德大廈 999年期 分層出售
高尚唐樓 價格相宜
信譽保證 管理完善
本廈建築完竣 今春入伙祇餘 住宅單位四十 舖位數間一樓 壹萬餘尺欲購 從速。



堅拿道西　灣仔道西
分期付款：除第一次過付款外 亦歡迎二至十年分期付款可按月繳交
樓下·壹樓·百貨商店·茶樓酒家·生活所需·近在咫尺
·印備說明書·歡迎索閱·

盜賊橫行中警方本身兩大問題
巡邏車不合理限制
新制度老差骨灰

本報特稿

一般人都認爲本港治安已達嚴重階段，看來警方雖傾全力與匪徒週旋，但仍無法把罪行遏止。其中原因雖然很多，但事實上警方本身亦有兩個問題，影響到警務人員的情緒，這兩個問題是：（一）硬性限制巡邏的警車每月不准行駛超過五百咪數；（二）在治安最不靖之際，警察階級突改新制度。

根據可靠消息透露：現時巡邏市面的警車，警務處不知根據甚麼理由，規定每一輛警車每月不准行駛超過五百咪數，如該警車在廿日後已行駛超過五百咪，則以後的十天便要「拋錨」，換言之每天祇准行駛十六咪多而已。現時負責作穿梭式巡邏的警車，已感不敷，再有此新規定，更造成警車在市面巡邏的次數大減。

事實上，警車是最快捷和最有效的遏止罪行發生的，它可以不斷巡邏廣泛的地區，當一宗刧案發生後，「九九九」接獲報告，即迅速以無綫電通知就近的警車開到調查，時間距離往往祇要一兩分鐘，大有助於及時把刧匪追捕，但現時因受制於「咪數」規定，致未能物盡其用。而事實上一輛警車，每天負責在管區巡邏幾個圈後，差不多已行駛十六咪多，因此便不敢再多兜圈子，以免違反命令的處分，相信市民或可目視，有時有些警車不在街上巡邏，却停在路旁一隅，這就是規定的「咪數」告滿，不敢再駛之故，一俟交更，才駛回警署去，此無異把警車的效能自我裁減，警務處爲甚麼要吝惜這區區的汽油費呢？這是令人想不通的問題。

行了多年的警察制度，最近有了變更，據說此舉影響到警察及警探的情緒低落，不滿之情，溢於言表。那些當差二三十年的警探人員，更感前途無望，對辦案多已提不起勁。

如所週知，警察的舊制度分爲五級，警員（軍裝）方面，由上至下不是甲級警長，乙級警長，高級警目（三劃沙展），警目（兩劃），警員。便裝探方面是總華探長，華探長，高級探目（三劃），探目（兩劃），探員。新制度則取消甲級警長，總華探長，警目及探目，（兩劃）所有警目及探目均升爲高級警目及高級探目，換言之由五級改爲三級，甲級警長，總華探長，華探長均改稱警署警長（STATION SERGEANT），每一警署派駐數名警署警長輪流當值，一日二十四小時分三班制。

警務處施行此新制度，意在提高待遇，以吸引青年投身警界，並特注重英文程度，欲想鼓勵一些會考不合搭的英文中學學生加入警界服務。可是此一改革，便引起已任有多年的警員或警探極表不滿，他們認爲投身警界已多年，因工作關係，一向已無時間去補習英文，即使現在趕去補習，因年齡關係，今後再難有升職機會，尤其是一般警員或探員，想升職爲警署警長，必須年齡不超過三十六歲，還要有第八紀英文程度（零低於幫辦級英文程度），試問能有幾人有此資格獲得「紫職」，他們一想到自己的職位已至「盡頭」之境，變爲「掘頭巷」，今後想「紫職」，已難於上青天，因此人人意志消沉，情緒低落，有些更表示如有高就，寧辭職不幹。

至於取消甲級警長及總華探長階級，一律改爲警署警長，亦無異把他們降級，而一般高級警目及高級探目對新制度更感不滿，他們認爲經過二三十年立過不少汗馬功勞，才獲得此一職位，一改新制度後，日覩那些以前是屬下的兩劃盡升爲三劃，與自己同等職位，即等同變相的降級。記者付分別與各階級的警務人員談及此一新制度時，他們多表示這樣的差事，大有「唔捞就罷」之慨。

同時，此一新制度也可能造成一個不良的後果，就是內部的權力與職責問題。新制度改爲多人管理，一間警署擁有多位警署警長和高級警目及高級探目，萬一有嚴重案件發生，遇著上下班交替時間，勢必做成互相推卸責任。即使不會如此，假如甲警署警長當值時發生一宗嚴重案件，由他負責處理，他下班後，由乙警長接班，必不會接手繼續進行處理，則此一宗案件便要延至翌日再由甲警長續辦，則拖費時日了。

在另一方面，雖然初投身警界的青年，並非全是庸材，但是經驗有限，須知破大案捉悍匪，並不是說有英文程度者才可；而本港地位特殊，居民來自四方八面，社會環境複雜，而老於經驗任職多年的警探人員，對於一般「三山五嶽人馬或黑社會組織等」，瞭如指掌，綫報甚通廣泛，也許較有辦法，但他們却因新制度而影響到情緒低落，難怪警方在對付犯罪者往往顯得「焦頭爛額」了。

——本報記者張榮基——

大胆小童在警署前 用鎚威嚇綁人上車
落網後待審另一飛仔囚兩週

【本報訊】兩名青少年在警署外，企圖以利器綁架他人，遭警署內警員及時制止。昨雙雙被解上西區裁判署，控以毆打他人罪，次被告並被加控藏有攻擊性武器罪，首被告延蘇秉福律師代表認罪，狄爾韙法官判他入獄兩週。

由於次被告年僅十四歲，檢察官鄺長添向法官表示，他將被轉解往兒童法院受審。

首被告被判服刑後，必有不服，一度要求法官覆判，但法官堅持原判。

法官在判詞及覆判詞中，重覆指示此案性質相當嚴重，雖然首被告所採行動，只屬全案的小部份，但兩被告協力迫傷者上車，乃干預傷者人身自由，可想而知，必不會對傷者有利。雖然案情指出次被告以三角鎚指嚇傷者，並動手以繩將對方捆綁，但首被告仍應替次被告負担部份責任。

兩被告：㊀譚達財，廿歲，五金工人，居於九龍鶴寮街；㊁余某，十四歲。

首罪指控兩被告於本月七日，在港島干諾道中政府碼頭外一輛私家車AM七八一九上，綑綁男子林富華雙手。

次罪指控次被告於同日同地藏有一柄三角鎚，可作非法用途。

本月七日午後，首被告與一十四歲余姓男童在政府碼頭時，發覺傷者在附近行走，余姓少年立即下車，以三角鎚將傷者挾迫至該等車上，當時首被告將一條纜交予余姓少年，將傷者雙手綑綁，正值此時，附近海傍警署內一名正在工作的警目發現此事，疑團頓起，立即走出警署察看究竟，乃揭發首被告及該余姓男童之兇狠不法行爲，予以拘捕。

三搶刧匪 分別判監

分別犯了兩宗行刧案之兩名男子，昨在南九龍法庭認罪後，各被法官班安判囚一年。

第一宗：被告劉少堅，卅二歲，無職業，居無定址。一月十六日，在九龍街市將被告拘捕，在調查時，被告承認于當日較早時與一名在逃男子，在上海街附近以箍頸方式，掠去一男子手錶一隻及現金五十元。

第二宗：被告馮國強，廿七歲，無職業，住黃大仙。

一月十六日下午八時，警方接得投訴說，街市街之公廁內，頻頻發生刧案，乃派員到該處窺伺，結果在公廁內發現被告形跡可疑，上前調查，其時受害人見警探到來，始敢大呼被刧，被告于是被捕。

被告問法官是否可以判他笞刑，以代替入獄的？法官說：這是不可能的。

另一名被告是中年男子，黑夜伺伏街頭，強搶手袋，巧逢警方人員而被擒。昨被解上西區裁判署，控以行刧及藏有行刧工具兩罪。被告認罪，班立德法官判被告兩罪共入獄十五個月。被告陳波，四十歲，無職業，居柴灣新區十七座。

丘佐榮夫婦捐五十萬 助女青會建中學
定期舉行開幕禮

【本報訊】香港基督教女青年會，獲熱心社會福利之殷商丘佐榮夫婦倡捐港幣五十萬元，興建一所中學，以作育英材。隨經政府撥地助欵進行興建，全部工程現已告落成。該校命名「丘佐榮中學」，位於九龍何文田常和街六號，校舍新型宏偉，內部設備完善，將可容學生七百餘名。

女青年會已定本月廿六日下午四時，在該校址舉行丘佐榮中學開幕典禮，將由教育司簡寧主禮，並柬邀嘉賓參加。女青年會乃香港公益金會員，該會特請友好如有饋贈花籃或禮物，均請折作現金，以便撥捐公益金。

捐助該會建校之丘佐榮，乃本港殷商，其夫人丘鍾蘭女士，亦爲本港婦女領袖。

會爆竊三十輛汽車
積犯失手就擒 被判入獄兩年

【本報訊】一名曾有八次犯罪案底之壽年男子，專門向停泊在路旁的汽車埋手，先後搜掠現欵及有價值物品，且在車內大事搜掠，該名大膽積犯本月十三日爲警探捕獲，昨晨在銅鑼灣裁判署承認三十項偸竊，惡意毀壞及藏有爆竊工具等罪，賴德法官聆畢案情，判被告入獄二年。

被告伍藝麟，廿一歲，原被控於本月十三日，在銅鑼灣興發街停車場內，惡意毀壞私家車編號AN八零五二，令車主損失二十元，另有三項附加罪：㊀指被告同時同地非法藏有螺絲批二支及電筒一個；㊁同日惡意毀壞私家車，編號AW六六九五，令車主損失卅三元；㊂同時同地，在一輛私家車內，偸去外籍男子亞巴拿提現欵一百零四元。此外，尚二十六項控罪，作爲法官判案時參考所用，其中十八項爲汽車偸竊，八項爲惡意毀壞，日期乃指被告於去年十二月三十一日至本月十三日內，先後在十八部私家車內，偸竊，計共掠去港幣六十三元五角，而損毀車輛，令車主損失合共一百四十五元。

控方透露：本月十三日，三名警探巡經興發街停車處，發現被告手持螺絲批，向一輛編號AN八零五五私家車打主意，且將該車之「鷄翼」撬毀，警探旋即上前表露身份，又從被告身上搜出電筒一個及大螺絲批一個，乃將他帶返警署。在警方人員盤問下，被告承認上述三十項罪名。

昨晨法官於判案前指出：被告所犯之罪十分嚴重，撬毀汽車之門窗，圖有所獲，使車主大受損失，現姑念被告與警方合作，承認上述控罪，乃判他前三罪入獄三個月，其餘廿七項控罪，被判入獄廿一個月，與上述刑期分期執行，即共入獄二年。

法官又嘉賞拘獲被告有功之警探，稱讚他們辦事精明能幹。

星洲日報董事 胡一虎等 參觀本報

東洋利建公司負責人，昨午偕同星洲日報董事胡一虎及工務主任林敬堂等，前來本報參觀。由本報職員陪同的參觀各類有關柯式印刷的到影版、製版及植字房等設備。同爲各人參觀後在本報前留影。左起：東洋利達公司負責人曹裕康、張泰岱、星洲日報董事胡一虎及工務主任林敬堂。

油蔴地及觀塘區 匪徒持刀入屋行刧
傷兩事主掠二萬元

【本報訊】九龍油蔴地及觀塘區昨日先後發生兩宗青年刧匪持械入屋行刧事件，共搶去財物約值二萬餘元，事後匪徒均逃去無踪，警方現正對該兩宗刧案展開偵查。該兩宗刧案中事主均因爲抗拒被刧匪斬傷。

首宗刧案發生於油蔴地區，四名手持利刀的刧匪，昨日在上午八時許行刧在油蔴地吳松街一七七號三樓一住戶，四刧匪乘事主開門送兒女上學之際，指嚇事主並將其綑綁塞口，在屋內掠去現欵及金飾，總值約達一萬七千九百多元，得手後刧匪割斷電話綫後才逃去。事主抗拒時受傷，敷藥後出院。

刧案現場男戶主名陳紹雄，四十六歲，與其四十歲姓陳妻子及三名兒女同住。昨晨八時十五分左右，男戶主啓門送其二名子女返學時，突有四名年約十七至廿七歲，手持菜刀及軍刀刧匪出現向其指嚇，迫令他返回屋內，同時將屋內女事主及其兩兒子一起用毛巾綑綁並塞口，然後在房內大肆搜掠，刧去港幣一萬五千元及美金二百三十元，另外一批金飾手表，值一千八百元，得手後割斷電話綫逃去。

男戶主在抗拒刧匪時，被刺傷頭部，事後由各人掙脫鬆綁，報警，將傷者送院醫治，敷藥後無碍已出院。

觀塘區的一宗刧案發生於觀塘偉業街工廠大廈第二座對開一間名爲恒香的大牌檔處。昨日凌晨二時許，五名刧匪擁閉上址大牌檔的門，進入在廚房取得菜刀，然後喚醒留宿的男東主及兩名伙計，隨即用繩索將三人綑綁，當時一名廿九歲姓陳伙記掙扎反抗，却被刧匪斬傷頭部。在制服三人後，刧匪便開始大事搜掠，結果搜得一千七百元現金及價值三百餘元的物件，得手後五名刧匪始逃去。

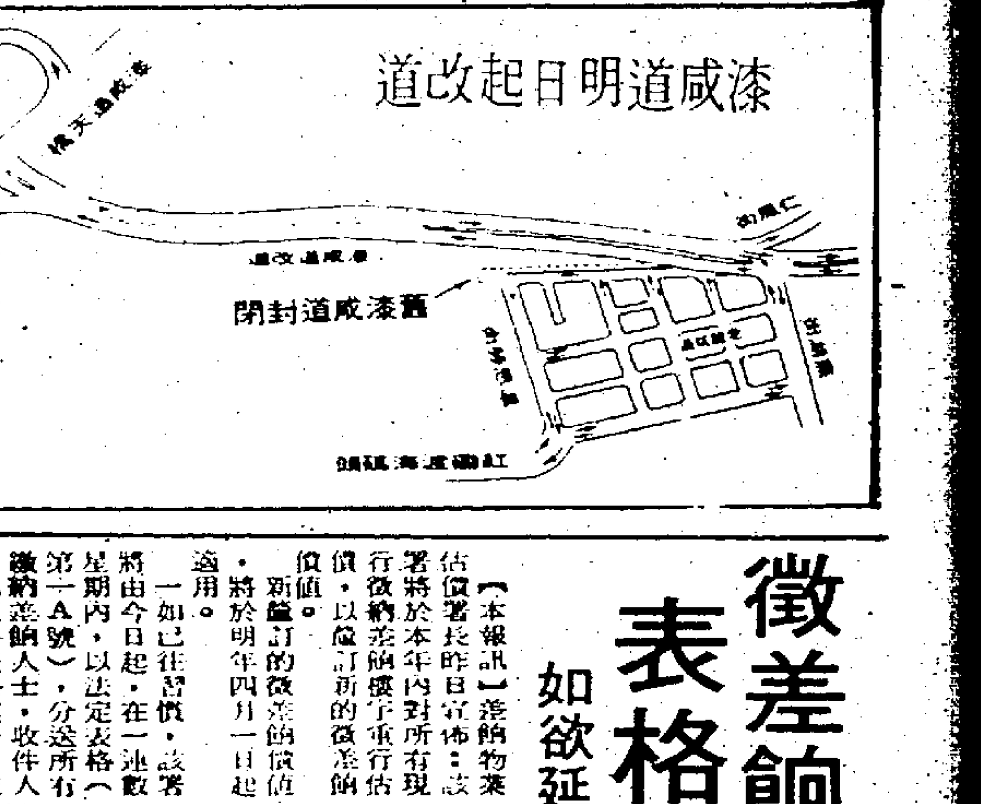
事後，各人掙脫綑綁報電報警，並由警方召救護車到場將傷者送往伊利沙伯醫院救治，在敷藥後，傷者已經即出院。警方對上述兩宗刧案正在調查中。

紅磡漆咸道新路 明開放雙程行車

【本報訊】紅磡漆咸道介於蕪湖街至加士居道一段新築路面，西行行車路綫現定明日上午十時起開放通車。

該段新路的東行行車路綫，已於較早時開放。此段新築路面開放雙程行車之後，將路面北部已予封閉，進行其他道路工程，南面則乃可行車，但以駛進紅磡區爲限。由紅磡碼頭駛出車輛，須經機利士路，蕪湖街轉入漆咸道，溫思勞街北段亦將改爲南行車單程車路綫，因此，車輛不能轉出漆咸道。

介於安發道與溫思勞街之行人路亦重新安排，届時將設立交通標誌，以指示行人來往。



紅磡新火車總站 下月可動工興建

【本報訊】耗資一億元的紅磡新火車總站的工程，包括總站大樓、多層停車場及室內運動場等工程，將於下月開始動工。

工務局長盧秉信昨日作上述表示。他又稱：尖沙咀火車總站舊有的尖沙咀火車總站，將利用建爲「九龍大會堂」，一間博物館及一間藝術館。

盧氏又透露該建議大綱稱：火車站地下將設有六個乘客月台，並有其他應有的設施，在地面之上，又將興建縱橫交錯的行人道，使乘客可到達月台。

火車站大樓上又建一七層高停車場及一露天停車站，有車位共一千個之多，此外，還有一巴士總站及一現代化室內運動場。

盧氏稱：尖沙咀火車總站將全部拆卸，祇保留鐘樓部份。

他最後表示：希望紅磡工程能於七五年開始動工。

兩宗箍頸刧案 事主損失二千餘元
兩輔警拘獲一疑犯

【本報訊】港島灣仔及九龍紅磡，昨分別發生兩宗飛型男子在光天化日下攔途截刧的事件。兩宗刧案的事主共計被掠去現欵二千多元，另首飾物約值三百元。在紅磡發生的一宗，其中一名疑匪爲巡經該處的輔警拘捕。兩刧案幸未有人受傷。

首宗刧案發生於昨日下午四時許，一名卅歲婦人在紅磡天光道五十號二樓升降機入口處，被兩名年約廿歲的飛型男子截刧。其中一人將她箍頸，而另一名則在她身上掠取現欵十四元，一隻手表和一隻約值二百五十一元，被子得手後轉身便逃。由於事主不甘被刧，大聲呼救，適值兩名輔助警員巡經該處，便立即追捕，經過一番追捕後，廿三歲疑匪被拘捕，而另一刧匪則移於逃脫。

事後被捕的可疑男子已被帶返警署協助查詢。另一宗刧案：一名男子在東區灣仔道被兩名刧匪掠去二千一百元，另一枝墨水筆值一百元。據悉：昨日下午六時許，五十八歲的事主正步行返灣仔道三十號寓所，當行至二、三樓梯間時，突有兩名年約廿五歲的男子撲出，不由分說便將事主箍頸，一刧匪則在其身上搜去，將上述財物刧得，便逃去。對上事後事主報警，兩刧案仍在調查中。

搜公寓 檢獲迷幻藥

【本報訊】警方人員昨午在尖沙咀海防道一家公寓進行突擊搜查，檢獲六十八顆疑爲迷幻藥的藥丸，當場拘捕一名涉嫌有關的十九歲少女，一併帶返警署。

據悉：昨日中午十二時許，九龍警察總部探員在尖沙咀海防道海防大廈一間公寓進行突擊搜查，發現該等藥丸，將一可疑少女帶返警署扣留問話，稍後已担保外出，目前仍在調查中。

被控貪污否認控罪 交警訴稱司機嫁禍

【本報訊】一名現役警員，被控貪污性索取及收受五十元，作爲不檢控小巴司機在行人輔助班馬綫上載客一案，昨在中央法庭聆聽完畢，法官范耐理聆聽將案定今晨宣判，被告仍交由監房看管。

被告潘景欣，廿三歲，住堅道廿號。兩項控罪：（一）指其於一月二日，貪污性向孫忠權索取五十元，以不檢控孫所犯之交通案件；（二）同日同地，以同樣性質方法，貪污性收取孫忠權五十元。

被告出庭自辯時謂：案發當日下午六時許，他駕電單車在軒尼詩道附近當值時，見原告小巴司機孫忠權在行人輔助班馬綫上載客，即尾隨該輛小巴至東區街，將之截停，向司機指出其違例載客，並稱：如再被他見到犯同樣事情，則不會再給其機會，并警誡司機一番後便離去。

被告又否認曾在樂聲戲院再次見到該名司機，亦否認約司機在灣仔警署飯堂外見面。又稱：當晚八時卅分，在飯堂吃過飯後，曾看了一會電視，十五分鐘後，即行出警署門外，準備返回當值地區時，忽見有人叫他的警員編號，回頭一看，見該名司機在車上向他招手，示意叫他過去，這時司機將一些物件塞到他的手中，他並不知道此乃何物，連隨將物件拋回車內，其時，司機謂此乃給他的，當時他拂袖而去，返回飯堂之際，突然有人箍其頸，謂到偵探部再說，抵達後，反貪污部沈督察才表露身份。

被告又稱：原告司機所給對他不利的口供，可能由於當時他向其作口頭上的警告，而致使其懷恨在心，對他存有敵意。並謂：案發當日是他第一次在該區當值。

徵差餉重行估價 表格限期填回
如欲延期須向差餉署書面申請

【本報訊】差餉物業估價署長昨日宣佈：該署將於本年內對所有現行徵納差餉樓宇重行估價，以釐訂新的徵差餉價值。

新釐訂的徵差餉價值，將於明年四月一日起適用。

一如已往習慣，該署將由今日起，在一連數星期內，以法定表格（第一A號），分送所有繳納差餉人士，收件人並請迅速將表格填妥，並於收到後十日內寄回差餉物業估價署。

該表格用中英文印製，項目頗爲簡單，且可用中文或英文填寫。各界人士倘在填寫表格時感到困難，歡迎隨時向該署查詢（地址花園道三號，電話H二四九〇八一一或H二四九〇八二一），定當盡力協助。

任何人倘欲延期將表格寄回，必須在收件後十日內用書面向該署申請，惟延長期限決不能超過廿八日。

差餉物業估價署長促請各界人士注意：第一A號表格，是根據差餉條例發出的法定表格，爲本身利益起見，徵納差餉的人士，必須在指定時間內據實填報，不論其爲業主或租戶，倘疏忽填報或蓄意提供虛假資料，均有被依法處分之虞。

他又說：如延誤將表格交回，可能妨礙當事人上訴反對重估價值數額的權益。

收「買路錢」不遂 柴灣羣飛逞兇傷人

【本報訊】一名男子昨日凌晨時刻，途經柴灣新區第二十四座附近，因拒交「買路錢」，遭十餘名飛仔圍毆，頭部受傷，事後送院留醫。

傷者林顯寶，廿二歲，住柴灣新區二十三座一〇五室。昨日凌晨一時左右，外出消夜後，於返家途中，遭該批飛黨勒索，因拒交「買路錢」，致被毆至重傷。

據該處居民指責稱：該批飛黨所說的「保護費」，根本就是強搶或索「買路錢」，他們夜間集結，向途人索取，途人若未滿足他們的要求，就遭痛毆，這種目無法紀的行爲，實在是使該區成爲「賊世界」，使該處居民之生命財產，均受嚴重威脅，盼當局從速設法改善，或加派人員巡邏該處。

現役馬全家歡 以五萬元易主

【本報訊】第二班馬全家歡，昨日下午五時半在山光道馬房公開拍賣，却只有兩人參加競投，開始時，洪斐康陪同一位姓李者出價四萬元，繼有人與之角逐，按千元增加，當男子李某出到五萬元時，無人再加，遂被投得。

新馬主不允透露名字，只稱由「李某及合股人」購得，仍留在李毅林馬房餵養。

明晨暫停供水 九龍城及大磡湧

【本報訊】九龍城區若干樓宇，將由明（二十）日上午一時起，暫停供水五小時，以使水務局人員測驗水管是否有漏水情形。

暫停供水地區爲位於太子道、衙前圍道、聯合道及石鼓隴道範圍內的所有屋宇。同日，亦將由上午十時起，暫停供水八小時，以使水務人員在下涌水池接駁水管。受影響地區爲大磡村、小磡村、黃屋村、永元村（一）、小磡水女警基地、小磡村及對上的各屋宇。

軒尼詩斧頭牌
三星白蘭地
香醇第一
酒味最醇

軒尼詩 JARDINES
總代理：怡和有限公司
香港畢打街22號・怡和大厦・電話：H-228011

G064

六福旅遊公司
大韓航空公司主辦
香港：德輔道中151號環球大厦304室
H-456700 H-451374 K-683516
九龍：尖沙咀漢口道何鴻燊大厦地下3號

台灣11天遊	普通組$1,100 豪華組$1,400 特級組$2,200	出發日期：1月30、2月13、3月31、4月22
10天遊 9天遊 （每月均有一團出發）	豪華組$1,400 $1,400（直機入台證者隨時有團出發）	
星馬泰10天	$2,900	3月31、4月22
日韓9天 日韓台20天（特惠）	$3,400 $3,800	3月31、4月22
美加24天	$9,800	3月31、7月28

註：（1）[illegible]
（2）[illegible]
（3）[illegible]
（4）[illegible]

六福貿易公司代理美國出品"美的"靜電健康器"C.E.D"DEVICE.U.S.A. 根治：風濕、頭痛、失眠、胃病、便秘及美容。$450（八折）。

復活節台灣十天豪華團
三月卅一日出發・全部收費：1360元
欣賞櫻花和雪景，人生難得幾回看。
編排節目最適宜，保君滿意載樂歸。
[illegible]
歷史悠久・團體旅遊・經驗豐富
報名索章：九龍北京道69號608室 K：672817・670574

復活節[illegible]
特價團九天包辦H.K.$995
三月卅一日出發 名額有限公司 報名從速
往返豪華噴射客機 遍遊名勝
華都旅運貿易公司 香港威靈頓大廈403室 電話：H221895 H222377